

۱۴۶

هفته

سال سوم - شماره ۱۴۶
پنجشنبه ۱۵ اردیبهشت ۱۳۹۰ - ۵ مه ۲۰۱۱
بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

www.Hafteh.ca

تحول بزرگ تاریخی در صحنه قدرت سیاسی در کانادا

هارپر به دولت اکثریت رسید

۱۶۷ کرسی ۳۹٫۶۲% کل آرا



◀ صفحه جدید در هفته: تَلنگر
انتخابات در مرغداری
امیر آرش

هنر

شهود...، رویا ... و نمادهای
اسطوره‌ای

NDP با لیتون اپوزیسیون رسمی دولت شد

۱۰۲ کرسی ۳۰٫۶۲% کل آرا



در آثار پرستو باستانی
خسرو شمیرانی

موسیقی

هویت ملی در موسیقی اقوام
ایرانی (۱)

ایمان صادق‌زاده

شکست تاریخی لیبرال‌ها به رهبری ایگناتیف

۳۴ کرسی ۱۸٫۹۱% کل آرا



چهره‌ها

امیرقلی امینی، روحی توانا در
جسمی علی:

روزنامه‌نگار، ادیب و یک
انسان‌گرای بزرگ

سحر وحدتی

سقوط بلوک کبکوا به اعماق، به رهبری دوسپ

۴ کرسی ۶٫۰۵% کل آرا



ورزش

اندر احوالات کپروش
بابک سرانی‌آذر

الیزابت می، اولین نماینده سبز در مجلس

۱ کرسی ۳٫۹۱% کل آرا



آیا می‌دانید در کجا سرمایه‌گذاری کرده‌اید و چرا؟



راه‌های سرمایه‌گذاری بسیاری وجود دارد
که در صورت مشاوره خوب می‌توان
بهره‌های عالی از آنها انتظار داشت،
اما این شیوه‌ها در بازار امروز به راحتی
قابل تشخیص نیست.

برای بازبینی **portfolio** خود همین امروز با ما تماس بگیرید

Naghmeh Sabet, BSc, FCSI

Associate Director, Wealth Management
Wealth Advisor

514-287-3690

naghmeh_sabet@scotiamcleod.com

Scotia Tower

1002 Sherbrooke Street West, Suite 600

Montreal, Quebec H3A 3L6

MacDougall Sabet Team
Personal Attention, Professional Results

 **ScotiaMcLeod®**

**SANDWICH CHAUD
PITA KAFTA OU
SAUCISSE
MERGUEZ**



2.49
ch.
ea.

**POISSONNERIE
FISH SHOP**

Dorades grises
Fresh grey/porgies



2.29
lb
5.88 kg

Brochette de crevette décongelé
31/40
Thawed shrimp skewer



Wow! 1.89
ch.
ea.

**VIANDES FRAÎCHES
FRESH MEAT**

Contre filet AA
Steakloin



5.89
lb
2.66 kg

Agneau haché
Lamb miniced meat



2.69
lb
1.21 kg

Saucisses arméniennes
Armenian sausage



3.59
lb
1.63 kg

Pilon de poulet mariné
Marinated chicken drumstick



1.99
lb
0.89 kg

**DE NOS RÉFRIGÉRATEURS
OUR BRIDGES**

Yogourt
Yogurt



4.45
lb.
2.02 kg

Fromage double crème
Double cream cheese



5.49
ch.
ea.

Yogourt minigo
Yogurt



1.99
ch.
ea.

Fromage en tranche
Sliced cheese



2.99
ch.
ea.

Yopliat
Yogurt



1.99
ch.
ea.

Fromage cheezwhiz
Cheese



6.59
ch.
ea.

Kraft
500g



2.99
ch.
ea.

Jus ou Boisson de fruits
Juice or fruit Drink



2.30
ch.
ea.

Kraft
500g



2.99
ch.
ea.

**LA VARIÉTÉ DANS
LE CHOIX C'EST
L'APPÉTIT DANS LE PLAT!**

2011

super spéciaux 2 3 4 5 6 7 8
super specials Mai / May

MARCHÉ
Adonis
www.produitsadonis.com

Chou Fleur
Cauliflower



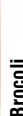
1.29
ch.
ea.

Brocoli
Broccoli



79¢
ch.
ea.

Tomates Roma XL
Tomatoes



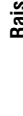
99¢
ch.
ea.

Champignon
mushroom



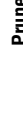
99¢
ch.
ea.

Raisins rouges
red grape



1.29
lb
2.84 kg

Prunes noires
black or red plums



1.29
lb
2.84 kg

Cantaloup
Cantaloupe



2.49
ch.
ea.

Papaye Jumbo
Papaya



99¢
ch.
ea.

**LES SURGÉLÉS
FROZEN FOOD**

Pomme de terre frite
coupé steak



3.29
ch.
ea.

Phyllo aux fromages feta supérieur
Phyllo with premium feta cheese



6.79
ch.
ea.

Asperges vertes
Green asparagus



1.29
ch.
ea.

Mélange de haricot
Jumbo Cedar



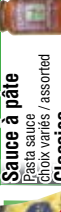
89¢
ch.
ea.

Sauce à pâte
Pasta sauce



Wow! 1.79
ch.
ea.

Mais grillé reg. ou bbq
Roasted corn reg. or bbq



1.79
ch.
ea.

Céréales muslix
Cereals



Wow! 2.49
ch.
ea.

Couronne de crevette/curité
21/25



6.99
ch.
ea.

Pizza Pochette
Pizza Pocket



2.89
ch.
ea.

Fromage havarli reg ou jalapeno
cheese



5.89
lb
2.66 kg

Fromage oka reg
cheese



8.59
lb
3.88 kg

Viande fumée à l'ancienne
Old fashioned



4.99
lb
2.26 kg

Fromage brie kashkaval balkan
cheese



6.59
ch.
ea.

Fromage double crème
Double cream cheese



5.49
ch.
ea.

Fromage double crème
Double cream cheese



4.45
lb.
2.02 kg

Yopliat
Yogurt



1.99
ch.
ea.

Yogourt méditerranéen
Yogurt



1.99
ch.
ea.

Fromage en tranche
Sliced cheese



2.99
ch.
ea.

Black diamond
500g



2.99
ch.
ea.

Fromage rapé
Shredded cheese



5.89
ch.
ea.

Kraft
500g



2.99
ch.
ea.

Jus ou Boisson de fruits
Juice or fruit Drink



2.30
ch.
ea.

Fresh'in'asty
1.75 L



5.89
ch.
ea.

UNIVERSAL GROCERY

Asperges vertes
Green asparagus



1.29
ch.
ea.

Mélange de haricot
Jumbo Cedar



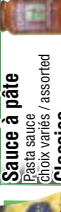
89¢
ch.
ea.

Sauce à pâte
Pasta sauce



Wow! 1.79
ch.
ea.

Mais à grain entier
Whole kernel/corn or cream



99¢
ch.
ea.

Feuille de canola
oil



Wow! 4.99
ch.
ea.

Boisson gazeuse
Soft drink



2.30
ch.
ea.

Figues sèches gariand
250g



99¢
ch.
ea.

Dattes ou figlet noir
Dried figs 250g



99¢
ch.
ea.

Data ou cedar
dates 200g



99¢
ch.
ea.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi - mercredi 9 h.00 à 20 h.00
Jeudi - vendredi 9 h.00 à 21 h.30
Samedi 8 h.30 à 18 h.30
Dimanche 8 h.30 à 18 h.00

Mais nous adorons le droit de limiter les quantités, ou jusqu'à épuisement de la marchandise. La photo préférée sur la photo
2001 SAUVÉ O. 705, boul. Curé-Labelle (entre Samson et Notre-Dame)
3100 boul. Thimens
Saint-Laurent
CHOMEDEY, Laval
514-382-8606
450-978-2333

4601, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
514-685-5050

601 SAUVÉ O. 705, boul. Curé-Labelle (entre Samson et Notre-Dame)
3100 boul. Thimens
Saint-Laurent
CHOMEDEY, Laval
514-382-8606
450-978-2333

4601, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
514-685-5050

601 SAUVÉ O. 705, boul. Curé-Labelle (entre Samson et Notre-Dame)
3100 boul. Thimens
Saint-Laurent
CHOMEDEY, Laval
514-382-8606
450-978-2333

4601, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
514-685-5050

به دنبال خانه نومی گردید؟

کلید شما در دست ماست!



نوع: Semi-detached

محل: بروسارد، نزدیک مرکز خرید و ترمینال پاناما، فقط چند دقیقه تا پل Champlain
مشخصات: در دست ساخت، با زیر بنای ۱۲۸۰ فوت مربع، ۳ خوابه
زیرزمین تکمیل، مساحت کل ۳۷۷۵ فوت مربع، حیاط چمن کاری

CONSTRUCTION MKD INC.

Résidentiel et commercial, R.B.Q. 8356-5994-35

ALI KHAGHANI

Entrepreneur général

TÉL. 514.574.5743, FAX. 514.365.8951

mkd.inc@gmail.com



Minoo Eslami

courtier immobilier

mino.easlami@century21.ca

Cell: 514-967-5743



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ

مسکونی و تجاری

تهیه وام مسکن برای

دانشجویان و تازه واردان

گام به گام با شما تا پایان قرارداد

ارزیابی رایگان





Financière

Money Wise
Financial

مطابق با قوانین و استانداردهای بانکی بین‌المللی

ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

صدور Money Order

514-485-6000

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6

**دکتر شریف نائینی****جراح دندان پزشک**

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN

صفحه ۶ تحولی تاریخی در میدان سیاست / سردبیر

صفحه ۷ اخبار کبک و کانادا

صفحه ۱۲ اخبار مونترال ایرانی

صفحه ۱۴ مهاجرت: سینمای یک دلاری و ... / خسرو نوشادروان

صفحه ۱۵ از خوانندگان: شبی به یاد ماندنی با گروه آراز و رحیم شهرباری، خواننده ... / فرهاد پاشایی

صفحه ۱۶ داستان‌هایی از جنوب گرم (۴): گشت‌گذاری در میان مردم ریو / برندا هنری؛ ترجمه‌ی فریده جبلی

صفحه ۱۷ شهود، رویا ... و نمادهای اسطوره‌ای در آثار پرستو باستانی در میک / خسرو شمیرانی

صفحه ۱۸ تلنگر: انتخابات در مرغ‌داری / امیر آرش

صفحه ۲۱ پرونده هفته: تحول بزرگ تاریخی در صحنه قدرت در کانادا / علی شریفیان

صفحه ۲۵ موسیقی: هویت ملی در موسیقی اقوام ایرانی (۱) / ایمان صادق‌زاده

صفحه ۲۶ چهره‌ها: امیرقلی امینی: روزنامه‌نگار و ادیب و یک انسان‌گرای بزرگ / سحر وحدتی

صفحه ۲۸ نت هشتم: قیصر امین‌پور، سیمین دانشور، محمدحسین معیری / آیدا عصمتی

صفحه ۳۰ سینما: نگاهی به جدیدترین و پرفروش‌ترین انیمیشن: RIO / آنوسا اخوان

صفحه ۳۲ ورزش: اندر احوالات کیروش / بابک سرانی‌آذر

صفحه ۳۶ مهاجرت: زمینه‌های شغلی مهاجران ایرانی / دکتر محسن حافظیان

صفحه ۳۸ خانه کتاب: چرکنویس، نوشته‌ی بهمن فرزانه / مهدی مرعشی

**David Berger****Avocat - Attorney**

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی

وکیل عضو کانون وکلای کبک

متخصص در فرجام‌خواهی در پرونده‌های ردشده‌ی مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت

ریسک‌ها و دشواری‌های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید

برای صحبت به زبان فارسی مستقیماً با همکار ما، خانم آریستا معتمدی تماس بگیرید: 514-621-7796

مهاجرت از طریق

نیروی متخصص

خوشاوندی

سرمايه گذاري

Tel: 514-961-8746

1635, rue Sherbrooke Street West, Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2

Fax: 514-935-2663 Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

ناشر: مجله‌ی هفته

مدیر هنری: بهروز زمانی

سردبیر: خسرو شمیرانی

تحریریه اتاوا: دکتر ماریا صباي مقدم

طراحی و صفحه آرایی: BehGraphics.com

کاریکاتوریست: سیروس یحیی‌آبادی

عکاس: مرجان راهنورد

◀ اخبار مونترال: مسعود بطحایی

◀ صفحه نُه هشتم: آیدا عصمتی

◀ صفحه ایران: مسعود باستانی

◀ صفحه سینما: آتوسا اخوان

◀ صفحه ورزش: پیمان سلیمی، بابک سرانی‌آذر و

شروین برزگر

◀ صفحه دانش و فناوری: حمید شایگان‌نیا

◀ صفحه جامعه: پاشا جوادی، خسرو نوشادروان،

سحر وحدتی

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی

و شروین برزگر

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: امیر آرش، فرهاد

پاشایی، علی شریفیان، مهدی مرعشی، و برندا هنری

● هفته از همدی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

لطفاً مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار ورود)

نگاه دارید.

هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به

کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

تحول عظیم تاریخی در میدان سیاست کانادا

انتخابات پایان گرفت؛ گرچه نخست‌وزیر جدید، همان نخست‌وزیر سابق است اما تغییر، کوچک نیست؛ برای هیچ‌یک از طرفین.

۱) هارپر چهار سال آینده را با اکثریتی قابل‌انگاز و رها از مخالفت‌های اپوزیسیون کار خواهد کرد. اینکه او و دولت‌اش با اعتماد مردم چگونه رفتار خواهند کرد، سؤالی‌ست که پاسخ آن را طی ماه‌های آینده خواهیم گرفت.

۲) پیروزی بزرگ محافظه‌کاران در رسیدن به دولت اکثریت شاید به اهمیت شکست تاریخی لیبرال‌ها نباشد. حزب لیبرال که طی ۷ دهه از ۱۰۰ سال گذشته، حکومت کانادا را در دست داشت، دچار استهلاکی منطقی شد. اما به نظر می‌آید رهبران این حزب سقوط تا این حد را تصور هم نمی‌کردند. لیبرال‌ها که طی دهه‌ها حکومت، به حضور در قدرت عادت کرده بودند، هرگز نخواستند باور کنند که بیرون از حکومت هستند و باید برای بازگشت به آن تلاشی جدی انجام دهند و طرحی نو دراندازند. اما وقتی یک ارگانسیم از ایده خالی می‌شود چگونه می‌توان از آن انتظار داشت که طرحی نو دراندازد؟

۳) دیگر تحول بزرگ در این انتخابات، پرش جک لیتون به مقام اپوزیسیون رسمی دولت بود. نقطه‌ای که از آنجا دیگر می‌تواند از خود به عنوان نخست‌وزیر آینده نام ببرد بدون اینکه از سخن‌اش لطیفه‌گویی برداشت شود. این حزب، برخلاف لیبرال‌ها، توانست با طرح شجاعانه‌تر دغدغه‌های طیف چپ جامعه، آرای طرفداران عدالت اجتماعی را به خود جلب کند. امری که باعث پایان دادن به عمر «بلوک کبک» شد.

۴) بلوک کبک از ۴۷ نماینده به ۴ کرسی سقوط کرد و رهبر حزب، کرسی خود را به حزب نارنجی باخت که عملاً در کبک نه تشکیل قدرت‌مندی داشت و نه حضوری ویژه. این انتخابات، پایانی دردناک برای حزب جدایی طلب رقم زد، دست کم برای چهار سال آینده!

۵) الیزابت می، رهبر حزب سبزها سرانجام، پس از چندین سال تلاش به مجلس راه یافت و به این ترتیب اولین نماینده سبز پارلمان فدرال کانادا شد. این امر بیش از آن‌که تأثیری واقعی در تغییر سیاست‌ها و رفتارهای حکومت در رابطه با محیط زیست داشته باشد می‌تواند مایه اعتماد‌نبه نفس برای فعالان سیاسی سبز باشد.

در پایان اینکه، استافان هارپر با وجود به دست آوردن اکثریتی قابل انکا، بلافاصله پس از مشخص شدن موفقیت‌اش، اعلام کرد که در مجلس با احزاب دیگر همکاری خواهد کرد. اینکه آیا او به این قول وفادار خواهد ماند یک سؤال است، اما سؤال اصلی شاید این باشد، که آیا بخش‌های ضعیف‌تر جامعه در پیچش به راست موجود از قطار پیشرفت و رفاه اجتماعی به بیرون پرتاب خواهند شد؟

اخبار کانادا و کبک

آیدا عصمتی i.esmati@hafteh.ca



انتخابات: پیروزی تاریخی برای هارپر و جک لیتون، شکست تاریخی برای ایگناتیف و ژیل دوسپ

۳۴ کرسی، حزب سوم شدند. حزب لیبرال در مجلس چهل ام ۷۷ نماینده داشت.

بلوک کبک با عمق صحنه سیاسی سقوط کرد و با از دست دادن ۴۳ کرسی از ۴۷ کرسی که در مجلس دوره پیش داشت، تنها با ۴ نماینده از کبک به مجلس فدرال راه یافت و با این ترتیب این تنها حزب فدرال کبک، جایگاه یک فراکسیون رسمی را در پارلمان کانادا

پایین ترین میزان مشارکت مردم کانادا در انتخابات، در تاریخ این کشور، از روز اول ژوئیه سال ۱۸۷۶، سال تولد کنفدراسیون کانادا، بوده است.

یک سوم مردم کانادا، مالیات بر درآمد پرداخت نمی کنند

در حالی که گلایه کردن از مالیات های بالا در کانادا، جزء گفت و گوهای روزمره مردم محسوب می شود، اما گزارش ها حاکی از آن است که بیش از یک سوم جمعیت این کشور، هیچ مبلغی را بابت مالیات بر درآمد خود به دولت فدرال پرداخت نمی کنند.

به گزارش آژانس خبری QMI در حالی که روز شنبه، سی ام ماه آوریل، آخرین روز ارائه اظهارنامه های اجباری مالیاتی خانواده های کانادایی سپری گردید، بر مبنای اطلاعات منتشره از سوی «آژانس درآمد کانادا»، ۳۳/۴ درصد شاغلان در این کشور، طی سال ۲۰۰۹، مالیات ندادند. اخیراً مشخص شده بود که بیش از ۶۹ میلیون آمریکایی، یعنی ۴۵ درصد کل خانوارها، به دولت خود مالیات نمی دهند.

در مجموع، ۸/۳ میلیون کانادایی، سال گذشته، کمتر از ۲ دلار بابت مالیات به دولت پرداخت کرده اند. بیش از ۴ میلیون نفر آنان کسانی هستند که بین ۲۵ تا ۶۴ سال سن داشته و برخی، در سال های اولیه کسب درآمد خود قرار دارند.

در این میان، زنان بیش از مردان، از پرداخت مالیات معاف شده اند (یعنی پنج میلیون نفر، در مقابل ۳/۲ میلیون).

یک کارشناس امور اقتصادی و نویسنده کتاب «مالیات برای کانادایی»، با اظهار تعجب نسبت به آمار بالای ارائه شده گفت: ظاهراً، این تعداد از مردم، جزء اقشار



از دست داد. ژیل دوسپ از رهبری استعفاء کرد.

حزب سبز اولین نماینده خود، الیزابت می، رهبر حزب را به مجلس فرستاد.

با این نتایج، انتخابات روز دوشنبه دوم ماه مه ۲۰۱۱، به عنوان انتخاباتی بی سابقه در تاریخ سیاسی کانادا ثبت خواهد شد. یکی از نتایج خیره کننده انتخابات بهار اولین سال، از دهه دوم هزاره سوم کانادا، افزایش چشمگیر مشارکت مردم در رأی گیری بود. در انتخابات دوره پیش، در اکتبر ۲۰۰۸ تنها ۵۸ درصد واجدان شرایط پای صندوق های رأی حاضر شدند. حدود ده میلیون نفر در انتخابات دوره پیش رأی ندادند. از جمله هشتصد هزار نفر از طرفداران جدی حزب لیبرال به دلیل مخالفت با رهبری استفان دیون از رأی دادن در انتخابات ۱۴ اکتبر ۲۰۰۸ خودداری کردند. ۵۸ درصد،



هفته/ علی شریفیان - انتخابات فدرال برای گزینش نمایندگان چهل و یکمین دوره مجلس کانادا، روز دوشنبه دوم ماه مه ۲۰۱۱ برگزار شد و نتایج به دست آمد که صحنه سیاسی کشور را از بنیاد دگرگون کرد. هارپر و محافظه کاران با ۱۶۷ کرسی بالاخره به دولت اکثریت دست یافتند. ان.دی.پی با ۱۰۲ نماینده برای اولین بار در تاریخ کانادا، اپوزیسیون رسمی در پارلمان کانادا، در مقابل دولت شد. این حزب تاکنون در مقاطع مختلف، در استان های انتاریو، ساسکچوان، نوا اسکاشیا، بریتیش کلمبیا، مانیتوبا و در منطقه شمالی یوگون قدرت حکومتی را در دست داشته است. حزب سوسیال دموکرات ان.دی.پی، تا پیش از پیروزی اخیر، در انتخابات ۱۹۸۸ به رهبری اد برادبنت، با ۴۳ کرسی در مجلس فدرال، بهترین نتیجه را داشته است. لیبرال ها بدترین نتیجه را در تاریخ این حزب تجربه کردند و برای اولین بار در تاریخ سیاسی کانادا با به دست آوردن

Sam Bayat & Associates
A Canadian and International Law Firm

CLS international

Canadian Legal Services

دفتر وکالت و مشاوره حقوقی سام بیات

Tel: +1 5148458146 Fax: +1 5148455091

www.ilsgroup.com Email: cls@ilsgroup.com

1470 Peel Street, Suite B-915, Montreal, Quebec, H3A 1T1

وکیل پایه یک دادگستری کانادا با بیش از هفده سال سابقه در زمینه مهاجرت (با تخصص در مهاجرت سرمایه گذاران، مدیران و صاحبان مشاغل آزاد) و اخذ تابعیت، در شعبه های امارات، ایران، کانادا، انگلستان و کویت آماده ی ارائه ی خدمات به ایرانیان عزیز است.

هدیه ۵۰ هزار دلاری کانادا به تازه عروس و تازه داماد سلطنتی



منتشر کرده است. مالیات‌های داخلی نمی‌شود. به عنوان مثال سود سهام دریافتی آمریکایی در کانادا، شامل ۴۶ درصد مالیات می‌شود، اما در داخل آمریکا، تنها شامل ۱۵ درصد می‌شود. به هر حال ممکن است تعدادی تاجر هم وجود داشته باشند که بتوانند از پرداخت مالیات بر درآمد فرار کنند. / ایرانتو

در این سند، حتی لیستی از علاقه‌مندیها و تفریحات او، از جمله راندن موتورسیکلت سفید و آبی یا ماها XT۲۲ او که در سال ۲۰۰۵ خریداری کرده، ساختن جواهرات، گل کاری و امور هنری ارائه شده است. کارکنان سفارت آمریکا، وی را فردی خوش‌سیما و سرزنده معرفی کرده‌اند که در امور مختلف صاحب‌نظر بوده و بسیار پرحرف است، اما ابایی از اعتراف به اشتباهات خود ندارد. همزمان، این گزارش، از خانم هارپر، به عنوان شخصیتی جذاب و طرفدار «تمرکز بر روی کار در یک اتاق» یاد می‌کند و او را در مقابل دوربین، از همسرش قوی‌تر و مسلط‌تر می‌داند.

بررسی‌های ویکی‌لیکس درباره گذشته‌ی خانم لارین، نشان می‌دهد که پشتیبانی و حمایت او از شوهرش، بیشتر از آن چیزی‌ست که منتشر شده است. در این گزارش، نام ساق‌دوش وی Teskey معرفی شده است. سفارت آمریکا، همچنین آورده است، خانم هارپر، قبلاً و در سال ۱۹۸۸، از یک مرد نیوزیلندی طلاق گرفته و شوهر فعلی خود را در سال ۱۹۹۱، در یک میتینگ انتخاباتی محافظه‌کاران، ملاقات کرده است. ویکی‌لیکس گزارش خود را با یک توضیح درباره فرزندان هارپر، «بن» و «راشل» به پایان برده است: بن، از طرفداران پروپاقرص تیم هاک «می‌پلیف» تورنتو و راشل هم یک رقاصه است. / ایرانتو

کانادا در یک اقدام سمبولیک، و به عنوان هدیه عروسی پرنس ویلیام و کیت میدلتون، مبلغ ۵۰ هزار دلار به «گارد امداد ساحلی کانادا» اختصاص داد. به گزارش کانادین پرس، سازمان مذکور از سوی زوج سلطنتی انتخاب شده و به عنوان بهره‌بردار کمک نقدی دولت کانادا، هدیه مزبور را دریافت می‌کند. استفان هارپر، نخست وزیر، امروز در سخنانی گفت، دولت این هدیه را از سوی همه کانادایی‌ها پرداخت کرده است. وی افزود، مبلغ مذکور، به سازمان کمک خواهد کرد تا امکانات بیشتری را برای امر جستجو و نجات فراهم کرده و توانمندی آنها را در حفظ جان افراد مجروح و نیازمند افزایش می‌دهد.

کم‌درآمد کانادا محسوب می‌شوند که در طول سال به سختی از عهده پرداخت مالیات مستغلات، خرید و فیش حقوقی خود برمی‌آیند. اما وضعیت در مرز جنوبی شاید بدین‌گونه نباشد. یک مؤسسه مالیاتی در آمریکا، معتقد است، دلیل عدم پرداخت مالیات توسط ۶۹ میلیون نفر مذکور، نمی‌تواند فقر آنها باشد، چرا که در بین آنان افرادی هستند که بین ۵۰ هزار تا ۱ میلیون دلار در سال درآمد دارند. در آمریکا، مردم در صورتی که درآمدشان را از طریق موارد معاف از مالیات، یا

ویکی‌لیکس: همسر نخست‌وزیر کانادا پرحرف است



سفارت آمریکا در اتاوا، به اظهارنظرهای خود درباره «Lauren Ann Harper» همسر نخست وزیر کانادا ادامه می‌دهد. سایت ویکی‌لیکس، اخیراً از طریق منابع دیپلماتیک خود، اطلاعات متعددی را درباره شخصیت، زندگینامه و امور خانوادگی «لارین آن»

منابع خارجی که شامل اعتبار مالیاتی می‌گردد، کسب کنند، مجبور به پرداخت مالیات به دولت خود نیستند. کارشناس مذکور معتقد است، کانادا چنین مشکلاتی ندارد. معافیت‌های مالیاتی وجود ندارد و اعتبارهای مالیات خارجی، تقریباً هیچگاه بیشتر از

دفتر حقوقی علی غلامپور

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری در خدمت هموطنان گرامی است

ALI GHOLAMPOUR AVOCAT INC.

Tel: 514-395-0522

Fax: 514-845-5546

507 Place d'Armes, 15th floor, Montreal, Qc. H2Y 2W8

تدریس خصوصی

514-588-9038

514-802-9485

514-690-6343

514-353-3071

شیمی

زیست شناسی

فیزیک

ریاضی

سهام از آن شرکت را برای «بنیاد اعتباری بیل و ملیندا گیتس» خریداری کرده است. ارزش هر سهم وی بر مبنای نرخ تجاری روز دوشنبه، بالغ بر ۶۹/۹۷ دلار بوده است.

افزایش یافته است. / ایرانتو

بیل گیتس بزرگترین سرمایه‌گذار کانادا



سرمایه تجاری شرکت راه‌آهن بابت ۴۵۸/۶ میلیون سهام عرضه شده، ۳۲ میلیارد دلار است. از سوی دیگر، یکی از دوستان بیل گیتس به نام «وارن بوفا» که صاحب شرکت Berkshire Hathaway Inc است، اوایل سال گذشته توانست، تسلط کامل را بر روی شرکت راه‌آهن امریکایی Burlington Northern Santa Fe Corp به دست بیاورد. شرکت راه‌آهن کانادا، روز سه‌شنبه در گزارش مالی سه ماهه اول امسال، اعلام کرد، درآمد آن شرکت، با ۸۸ سنت افزایش در هر سهم، به ۲/۱ میلیارد دلار رسید. / ایرانتو

بنیانگذار شرکت میکروسافت، با سرمایه‌گذاری ۳/۲ میلیارد دلاری در شرکت راه‌آهن کانادا، به بزرگترین سهام‌دار خارجی این کشور تبدیل گردید. شرکت CN (TSX: CNR) درمونت‌آل اعلام کرد، بیل گیتس، که هم اکنون دومین مرد ثروتمند جهان است، از ۲۵ فوریه آینده، صاحب ۱۰/۴ درصد از سهم خود خواهد شد. این گزارش حاکی است، وی از سال ۲۰۰۶ تاکنون، اقدام به خرید سهام راه آهن کرده است. شرکت راه‌آهن کانادا روز چهارشنبه در جریان مجمع عمومی خود در تورنتو اعلام کرد، بیل گیتس ۴۶/۷ میلیون

متوسط درآمد ۷۲،۳۹۳ دلار، ۴۱/۳ درصد از درآمد خود را برای مالیات صرف کرده، اما در مقابل، تنها ۳۴ درصد آن را برای غذا، لباس و مسکن هزینه کرده‌اند. «نیل ولدهاوس»، کارشناس ارشد اقتصادی مؤسسه معتقد است: «میزان مالیات پرداختی در ۴۹ سال اخیر به نقطه‌ای رسیده است که دولت، خود، بزرگترین هزینه‌ی خانواده‌ها محسوب می‌شود!»

ولدهاوس یکی از تهیه‌کنندگان شاخص‌های مالیاتی مصرف‌کنندگان کانادایی (Canadian Consumer Tax Index) است. او در این مطالعه به مسیریابی هزینه‌های کالا و سرویس‌هایی پرداخته که دولت، از طرف مردم کانادا، خریداری می‌کند و طی آن متوسط سهم مالیاتی هر خانواده از سال ۱۹۶۱ تا ۲۰۱۰، بررسی شده است. در سال ۱۹۶۱، متوسط هزینه‌ای که هر خانواده برای مالیات می‌پرداخت، بالغ بر ۳۳/۵ درصد و میزان هزینه غذا، لباس و مسکن، ۵۶/۵ درصد درآمد بود. در این گزارش مشخص شده است که متوسط صورتحساب مالیاتی خانواده‌ها از سال ۱۹۶۱، به میزان ۱/۶۸۶ درصد افزایش یافته است. هم‌زمان هزینه صرف‌شده برای مسکن ۱/۱۷۵ درصد، غذا ۴۹۸ درصد و لباس، ۵۱۰ درصد افزایش یافته است. اضافه می‌شود، بنا به اعلام اداره آمار کانادا، شاخص بهای مصرف‌کننده، که بیانگر میزان تغییر قیمت‌هاست، از سال ۱۹۶۱، تا ۲۰۱۰، به میزان ۶۴۲ درصد

نخست وزیر کانادا، همچنین اضافه کرد، کانادایی‌ها بسیار علاقه‌مند هستند، تا از زوج سلطنتی، در سفرشان به کانادا به طرز شایسته استقبال کنند. سفر پرنس ویلیام و کیت به کانادا، از ۳۰ جون تا ۸ جولای انجام و شامل دیدار از آلبرتا، سرزمین‌های شمال غربی، جزیره پرنس ادوارد، کبک و منطقه اتاوا خواهد بود. اضافه می‌شود، کانادا به عنوان یکی از مستعمره‌های بریتانیا، زیر نظر ملکه آن کشور اداره می‌شود و نماینده ملکه در کانادا به عنوان فرماندار کل، از اختیارات وسیعی از جمله فرماندهی کل نیروهای مسلح، برخوردار است. تقریباً ۸۹ درصد کل زمین‌های کانادا (نزدیک به ۹ میلیون کیلومترمربع)، به عنوان Crown Land، متعلق به ملکه انگلیس است. / ایرانتو

مالیات یک خانواده متوسط کانادایی، بیشتر از هزینه غذا، محل زندگی و لباس

یک خانواده متوسط کانادایی در طول سال گذشته، تقریباً نیمی از درآمد خود را برای پرداخت مالیات، هزینه کرده است. یعنی خیلی بیشتر از آنچه برای غذا، محل زندگی یا لباس، مصرف می‌کند. به گزارش آژانس خبری QMI و بر اساس تحقیق انجام‌شده توسط مؤسسه Fraser، در سال ۲۰۱۰، خانوارهای با

تسلیت و هم‌دردی

دوست ارجمند جناب آقای مهندس صیامی نمینی

درگذشت پدرگرامی‌تان زنده‌یاد آقای انوشیروان صیامی نمینی را به شما و خانواده محترم‌تان صمیمانه تسلیت گفته و برای شما عزیزان آرزوی صبر و بردباری داریم.

خانواده‌های: اشرفی، برزگر، پویان، دباغیان، عباس زاده، لقمانی، مطلوب.

■ مسعود بطحائی خبرهای مربوط به فعالیت‌های فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و علمی خود را در هفته منتشر کنید montreal@hafteh.ca

در این برنامه هنرمندان ایرانی ساکن مونترال حضور داشتند. برنامه مذکور توسط Teesri Duniya برگزار شد که هدفش ایجاد گفتگو میان فرهنگ‌های مختلف موجود در مونترال است. اما در این جلسه موضوع صحبت، مهاجرت بود. در همین زمینه موضوع نقاشی روناک کردستانی نیز مهاجرت و احساس یک مهاجر بود و به قول خودش وقتی مهاجرت می‌کنیم، می‌میریم و زنده می‌شویم. اما «بهشت کجاست» عنوان فیلم کوتاه هفت دقیقه‌ای بود که توسط یاسمن عامری برای وبسایت بی‌بی‌سی فارسی ساخته شده بود. این فیلم افراد را تشویق می‌کرد تا آنها هم نظرشان را راجع به بهشت ارائه دهند. در ادامه، مونولوگ مهرناز محمدی که به صورت پرفورمنس‌آرت و به قول خودش نوع جدیدی از بازیگری بود، اجرا شد که دارای دو بخش بود. وی در ابتدا از پارچه‌ای سفید برای صحنه خود استفاده کرد که نشانی از زندگی و سفیدی آن بود و او با دست و پای رنگی بر روی آن به اجرای نمایش می‌پرداخت. در بخش اول که به زبان فارسی بود سعی شده بود که تفکرات ذهنی یک انسان به نمایش گذاشته شود. در بخش دوم محمدی

عهده داشت. اما در بخش دوم خانم قرچه‌داغی آهنگساز و پیانیست ایرانی ساکن مونترال به همراه Cody Grove قطعه «افق روشن» را به صورت دوئت و به زبان فارسی اجرا کردند. همچنین قطعه Why all this crying نیز اجرا شد. پس از آن قرچه‌داغی قطعه‌ای با نام Forugh را با پیانو تکنوازی و اجرا کرد که بسیار مورد توجه مخاطبان قرار گرفت. «خانه‌ام ابریست» قطعه تریویی بود که قرچه‌داغی همراه با Cody Grove و Marie Helene Rondeau نوازنده فلوت اجرا کردند. در انتها نیز دو قطعه از R. Vaughn Williams و Leonard Bernstein به صورت دوئت اجرا گردید. در این کنسرت حدود ۱۵۰ تا ۲۰۰ نفر از مونترالی‌ها حضور داشتند که اغلب آنها غیرایرانی بودند.

برنامه هنری «گفت‌وگویی فرهنگ‌ها» در میکیک برگزار شد
«گفت‌وگویی فرهنگ‌ها» عنوان برنامه‌ای بود که در تاریخ ۳۰ آوریل ۲۰۱۱ در میکیک برگزار شد. در این برنامه مهرناز محمدی، روناک کردستانی و یاسمن عامری، سه هنرمند ایرانی آثار خود را به نمایش گذاشتند.

کنسرت شیدا قرچه‌داغی، «نوای بهار» برگزار شد

پیانو و آواز اجرا شد و دو خواننده‌ی این کنسرت، Zoe و Cody Grove



روز جمعه ۲۹ آوریل ۲۰۱۱ کنسرتی با نام «Voices of spring» در مدرسه Rudolph Steiner de Montreal برگزار شد. این کنسرت در دو بخش انجام شد. در بخش نخست دوئت

La Terreur در بخش اول قطعاتی از شوپرت، موتزارت، گریگ، آفن‌باخ و وردی را همراه با پیانو اجرا کردند که نوازندگی آن را Annie Lemay بر



Maison de Voyages House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

پرواز به ایران و

سایر نقاط با بهترین نرخ‌ها

مناسبترین بسته‌های مسافرتی last minute

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec

farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

رستوران شیراز

برای کیتترینگ جشنها و مراسم گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح
(514) 485-2929

5625 Sherbrooke W.

SHARIF EXCHANGE

ارز شریف

Tel: (514) 561-6408 www.sharifexchange.ca

Tel: (514) 223-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

PA I.C. Pacific Inc. CSIC Canadian Society of Immigration Consultants SCCI Société canadienne de consultants en immigration CA PIC Canadian Association of Professional Immigration Consultants Association Canadienne des Consultants Professionnels en Immigration

گروه پاسیفیک

کلیه امور مهاجرت - تبدیل و ارسال ارز

- امور مهاجرت از قبیل سرمایه گذاری نیروی متخصص خوشاوندی ایجاد کار توسط معصومه علیمحمدی (بهیانی) عضو رسمی انجمن مشاورین مهاجرت کانادا
- انتقال سرمایه در کوتاهترین مدت

Tel : (514) 289-9011, (514) 289-9022 (514) 289-9044
 Fax : (514) 289-9022 (Toll Free) 1-866-289-9011 PEEL
 1117 Ste-Catherine W., 511 Mtl. QCH3B 1H9
www.ic-pacific.com

VOYAGES SKY LAWN TRAVEL

آژانس مسافرتی اسکای لان

■ بهترین نرخ ها برای سفر به ایران واز ایران به سایر نقاط جهان
 ■ بهترین Package های سفر به جنوب گرم

یاسمین شادی

Cell : 514-594-0344 Cell: 514-660-7135
 ytaquiali@yahoo.com shadim.sky@gmail.com
 www.skylawn.net www.skylawn.net

Tel: 514-388-1588 Fax: 514-388-2815
 433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3

NASSER RENOVATION

شرکت تعمیرات ساختمان ناصر
 برای همه‌گونه تعمیرات منزل و
 محل کارتان در خدمت شماست

ارزیابی رایگان

Cell: (514) 975-1515
 For more info please visit:
www.nasser-renovation.com

نمایشش را با تعریف یک خاطره‌ی شعرگونه به زبان انگلیسی ادامه داد که با تشبیه و استعاره، به احساس شخصی خود از دوره اول مهاجرتش به مونترال اشاره داشت. در انتهای هر کدام از برنامه‌ها پرسش و پاسخی میان هنرمندان و مخاطبان برگزار شد.

مونترال در هفته‌های آینده از ۵ مه ۲۰۱۱

کلاس‌های رایگان زبان در انجمن زنان افغان

بر اساس ایمیل دریافتی از انجمن زنان افغان مونترال، این انجمن قصد دارد پس از جلسه روز مادر که توسط این انجمن برگزار خواهد شد، کلاس‌های زبان انگلیسی و زبان فرانسوی را برای زنان برگزار نماید. این کلاس‌ها رایگان هستند و تلاش می‌کنند زنان مهاجر از کشورهای آسیای جنوبی را پوشش دهند. علاقه‌مندان می‌توانند برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن‌های: ۴۵۰۴۲۴۷۲۵۵ و ۵۱۴۶۷۸۳۱۶۲ تماس حاصل فرمایند.

لغو جلسه انجمن دوستداران فرهنگ و ادب

بر اساس ای‌میل دریافتی از آقای علی‌اشرف شادپور، جلسه مربوط به سخنرانی آقای بهروز جباری که قرار بود در تاریخ ۱ می ۲۰۱۱ در انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران و در دانشگاه کنکوردیا برگزار شود، لغو شد. در متن ایمیل دریافتی آمده است: «با کمال تأسف به آگاهی شما می‌رسانم که تمام کوشش‌ها ... برای گرفتن مجوز اتاق، ... با شکست مواجه شد. ... بنابراین، تصمیم گرفتیم جلسه روز یکشنبه اول ماه می را تعطیل اعلام کنیم. ازبابت اینکه دوستان از سخنرانی آقای مهندس جباری محروم شدند بسیار متأسف هستیم و از ایشان، به خاطر این پیش‌آمد، پوزش می‌خواهیم.»

مطالعات مقایسه‌ای در بین‌النهرین، مصر، یونان (تا ساسانیان)

امروز در کافه‌لیت: علم واقعی و علم کاذب

فرهاد دفتری جلسه دوم سخنرانی خود را درباره مطالعات مقایسه‌ای در بین‌النهرین، مصر و یونان تا پیش از اسلام، در تاریخ ۲۸ آوریل ۲۰۱۱ در کافه‌لیت برگزار کرد. در این جلسه، دفتری به مقایسه هنر و صنایع بین‌النهرین، کنار رود نیل و یونان تا دوره ساسانیان پرداخت.

در میک: نگاه اجمالی به دادگستری دوره قاجار

فرهاد دفتری جلسه دوم سخنرانی خود را درباره مطالعات مقایسه‌ای در بین‌النهرین، مصر و یونان تا پیش از اسلام، در تاریخ ۲۸ آوریل ۲۰۱۱ در کافه‌لیت برگزار کرد. در این جلسه، دفتری به مقایسه هنر و صنایع بین‌النهرین، کنار رود نیل و یونان تا دوره ساسانیان پرداخت.

هفته گذشته در زاگرس کارگاه امنیت کامپیوتر

اولین دوره کارگاه امنیت کامپیوتر ۳۰ آوریل ۲۰۱۱ در زاگرس زیر نظر مهندس شاکری برگزار شد. این کارگاه ساعت ۹ آغاز و تا ساعت ۱ به طول انجامید.

بررسی و تحقیق در نظام حقوقی و فرآیند رسیدگی‌های حقوقی و کیفری در عصر قاجار پیش از مشروطه نشان می‌دهد که دولت مرکزی نه تنها توان کنترل و نظارت بر نحوه صدور احکام را نداشت،

برگزاری اولین جلسه کلاس آموزش معرق جلسه اول کلاس آموزش معرق، شبیه ۳۰ آوریل ۲۰۱۱ و از ساعت ۴ تا ۵:۳۰ در زاگرس برگزار شد. این دوره سیزده جلسه به طول خواهد انجامید و در انتها به فارغ‌التحصیلان گواهی‌نامه پایان دوره

ادامه در صفحه ۱۳

هفته تقویم برای رخدادهای

جامعه ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۵ ماه مه ۲۰۱۱
 Montreal@hafteh.ca www.Hafteh.ca



| | | | | | |
|------|--|-------|--|---------|--|
| ۵ مه | اوستا، یک منبع مستند برای تحقیق پروفسور ژان کلنز / به فرانسه 15:00 Thursday May 5 MB2.130 1450 rue Guy | ۶ مه | جشن روز مادر مرکز زنان افغان در مونترال 14:00 Saturday May 7 2011 610 rue Desmarchais | ۲۰ مه | مهمانی کانون مهندسين و آرشيتکت های ایرانی در کبک 18:30 Friday May 20 2011 Crown Plaza hotel 6600 rue Cote de Liesse |
| ۵ مه | دکتر فرهاد کرباسی: علم واقعی و علم کاذب کافه لیت 19:00 Thursday May 5 2011 2055 rue Bishop | ۸ مه | فیلم سازان ایرانی در جشنواره Accès Asie 14:00 & 16:00 Sunday May 8 1564 Saint-Denis | ۲۸ مه | کنسرت سیما بینا و گروه لیان در مونترال برگزارکننده: پیوند 20:00 Saturday May 28 2011 405 St.Catherine |
| ۶ مه | یزدان والی نژاد: نگاه اجمالی به دادگستری دوره قاجار کافه لیت و مکیک 19:00 Friday May 6 2011 4438 De la Roche | ۱۰ مه | موضوع توحید در اوستای کهن پروفسور ژان کلنز / به فرانسه 12:00 Tuesday May 10 FG-B080, 1616 st.Catherine W | ۲۸ مه | سخنرانی دکتر فرهنگ هلاکوئی Saturday May 28 2011 Concordia University |
| ۶ مه | نمایش فیلم «بانوی گل سرخ» فرهنگسرای سینا 18:30 Friday, Saturday May 6 & 7 2011 | ۱۲ مه | موضوع چندخدایی در اوستای متأخر پروفسور ژان کلنز / به فرانسه 12:00 Thursday May 12 FG-B080, 1616 st.Catherine W | ۱۲ ژوئن | جشن پایان سال تحصیلی مدرسه دهخدا Sunday Jun 12 2011 Angrignon's parc |
| ۷ مه | دکتر پرویز قدیریان: نقش تغذیه در سلامتی مرکز بهائی مونترال 19:00 Saturday May 7 2011 177-Ave. Pins E | ۱۲ مه | جاوید موسوی: پاسخگویی هرمنوتیک به کلیدواژه های فلسفی کافه لیت 19:00 Thursday May 12 2055 rue Bishop | | |
| ۷ مه | کارگاه داستان نویسی هزار داستان کتابخانه زاگرس 17:30 Saturday May 7 2011 5155 Boul. Decarie | ۱۳ مه | دکتر هودشتیان: جلسه هشتم درس های فلسفه کتابخانه زاگرس Friday May 13 2011 18:00 5155 Boul. Decarie | | |
| | | ۱۴ مه | انجمن مهاجران کتابخانه زاگرس Saturday may 14 2011 5155 Boul. Decarie | | |

Cheminée Perse
BBQ • GRILL • KABAB

شومینه پارس
کنترل با سرویس و قیمت مناسب
قیمت ویژه جهت مراکز و موسسات

چلوکباب کوبیده با سالاد ۶/۹۹ دلار
شیشلیک بره با پلو و سالاد ۹/۹۹ دلار

کامبو ۲

۲ سیخ کوبیده گوشت
۲ سیخ جوجه
۱ سیخ چنجه
۴ پرس برنج و سالاد و گوجه

۲۹/۹۹ دلار!

کامبو ۱

۱ سیخ کوبیده گوشت
۱ سیخ جوجه
۱ سیخ چنجه
پلو و سالاد

۱۲/۹۹ دلار!

ساعات کار
دوشنبه تا چهارشنبه: ۱۱:۰۰ تا ۱۸:۰۰ / پنج شنبه و جمعه: ۱۱:۰۰ تا ۲۰:۰۰ / شنبه و یکشنبه: ۱۱:۰۰ تا ۱۷:۰۰

(514)564-9790
Plaza Cote des Neiges / Food Court
6700 Cote des Neiges #178
Montreal H3S 2B2

۷ روز هفته با سه طبقه پارکینگ رایگان در خدمت شما

محل جدید سخنرانی دکتر جاوید موسوی

محل سخنرانی دکتر جاوید موسوی که در شماره‌های پیشین هفته‌اعلام شده بود، تغییر کرد. این سخنرانی در تاریخ ۱۲ می ۲۰۱۱ با عنوان «مسئولیت هرنوتیک در توضیح کلیدواژه‌های فلسفی» از مجموعه جلسات کافه‌لیت و در کتابخانه اتواتر برگزار خواهد شد. سخنران این جلسه آقای جاوید موسوی است که در مورد موضوع موردنظر توضیحاتی را ارائه خواهد داد. این جلسه از ساعت ۱۹ در Atwater library واقع در شماره ۱۲۰۰ خیابان Atwater برگزار خواهد شد.

جلسه هشتم درس‌های فلسفه

جلسه هشتم درس‌های فلسفه دکتر هودشتیان ساعت ۶، جمعه ۱۳ می ۲۰۱۱ در زاگرس برگزار خواهد شد. این برنامه به طور زنده و به صورت صوتی-تصویری از سایت رادیو پارازیت پخش خواهد شد. موضوع این جلسه مربوط به «جنبش روشنایی» است.

جلسه انجمن مهاجران در زاگرس

اولین جلسه انجمن مهاجران با حضور خانم پریسا کارگران عضو انجمن مشاوران کبک و کانادا و آقای خسرو نوشادروان نویسنده و مسئول بخش مهاجرت مجله هفته در تاریخ ۱۴ می ۲۰۱۱ و از ساعت ۵:۳۰ در زاگرس برگزار می‌شود. انجمن مهاجران از چند مهاجری تشکیل شده است که در سال‌های اخیر، تجربیات مفیدی را کسب کرده و مایلند در اختیار دیگران قرار دهند. در این انجمن، مهاجران تازه‌وارد شرکت کرده و در زمینه‌های مختلف، اعم از کاربایی، پزشکی و یافتن راه و چاره برای بعضی از امور بحث و گفتگو کرده و از تجربیات دیگران بهره می‌برند.

پیک‌نیک و جشن پایان سال

مدرسه دهخدا

مدرسه دهخدا قصد دارد تا جشن پایان تحصیلی دانش‌آموزان خود را در تاریخ ۱۲ ژوئن ۲۰۱۱ برگزار نماید. این جشن در پارک انگریونیون برگزار خواهد شد. بر اساس اعلام مسئولان مدرسه، غرفه‌های فرهنگی و تجاری دایر خواهد بود که علاقه‌مندان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر در زمینه اجاره غرفه، با خانم نوشین شریف و با شماره تلفن ۵۱۴۴۸۹۹۸۳۴ تماس بگیرند. لازم به ذکر است که بر اساس همین اطلاعیه در صورت مساعد نبودن شرایط آب و هوایی، جشن به روز ۱۹ ژوئن ۲۰۱۱ منتقل خواهد شد.

ادامه از صفحه ۱۱ (اخبار مونترال)

بلکه خود به عنوان عامل بی‌نظمی و بی‌سامانی به شمار می‌رفت. نیاز مردم ایران به داشتن «عدالتخانه» در آستانه مشروطه، وقتی به درستی درک خواهد شد که با دقت و وسواسی علمی، به وضعیت «عدلیه» پیش از مشروطه پرداخته شود. در همین راستا جلسه مذکور برای نگاه اجمالی به دادگستری دوره قاجار در ساعت ۱۹ در مکیک برگزار خواهد شد.

جلسه اول کارگاه داستان‌نویسی

کارگاه داستان‌نویسی «هزار داستان مونترال» در تاریخ ۷ می ۲۰۱۱ زیر نظر آقای مهدی مرعشی در زاگرس برگزار خواهد شد. در اولین جلسه در مورد «شخصیت داستانی» صحبت خواهد شد و داستانی از هوشنگ گلشیری به نام «مردی با کراوات سرخ» خوانده و بررسی می‌شود. این داستان در مجموعه داستان: «مثل همیشه» از این نویسنده به چاپ رسیده است. جلسه فوق در ساعت ۵:۳۰ آغاز خواهد شد.

سخنرانی دکتر پرویز قدیریان

در بهایی سنتز:

«نقش تغذیه در سلامتی»

شنبه ۷ می ۲۰۱۱ جلسه‌ای تحت عنوان «نقش تغذیه در سلامتی» در مرکز بهایی مونترال برگزار خواهد شد. پروفسور پرویز قدیریان، استاد دانشکده پزشکی دانشگاه مونترال در رشته تغذیه و استاد دانشگاه مک‌گیل در رشته سرطان‌شناسی است. او در عین حال مؤسس و رئیس واحد اپیدمیولوژی مرکز تحقیقات پزشکی دانشگاه مونترال کانادا است.

نتایج پژوهش‌های او در معتبرترین نشریات علمی آمریکا و اروپا منتشر شده است. قدیریان مقالات و نوشتارهای بسیاری را به چاپ رسانده که از جمله آنها می‌توان به دوره‌ی ۵ جلدی «فرهنگ تغذیه سالم و بهداشت خانواده» اشاره کرد.

جلسه روز شنبه ساعت ۷ شب در «مرکز بهایی مونترال» واقع در شماره ۱۷۷ خیابان Pins شرقی برگزار خواهد شد. طبق اعلام برگزارکننده، چند قطعه موسیقی و پذیرایی از دیگر بخش‌های این برنامه است.

نان تافتون

صبحانه سنتی ایرانی
حلیم گندم
شله‌زرد
آش
کسک بادمجان

پخت روزانه نان
نان قندی
نان خشک

چرا پینا؟
تافتون که خیلی
خوشمزه‌تره!

هر روز هفته از ۸ صبح تا ۷ شب
نان تافتون در ادنیس در وست آیلند

Taftoun Bread
7419 Harley Ave. Montreal, Quebec H4B 1L5
Tel: 514-482-9898 Cell: 514-516-5855

خاطرات مهاجرت، دغدغه‌های مهاجران

نوشته‌های این صفحه تجربه‌های شخصی نویسنده هستند. با افزودن تجربیات شخصی خود، این صفحه را پربارتر کنید.

بوده است. زمانی دیدن فیلم، آیین خاص خود را داشت، با تشریفات پوشیدن لباس‌های مهمانی و سوار اتوبوس یا تاکسی شدن و رفتن به سینما، گرفتن بلیط و خریدن ساندویچ کالباس و نوشابه و ساکت و خیره نگاه کردن به دنیایی که روی پرده نقره‌ای جان می‌گرفت. به‌تدریج این تفریح، اهمیت خود را با ورود سی‌دی‌ها و دی‌وی‌دی‌هایی که از فیلم‌ها به بازار می‌آمد و اینترنت و با په عرصه‌گذاشتن تلویزیون‌هایی با صفحه بزرگ، از دست داد و اکنون تنها با نمایش فیلم‌های سه بعدی و imax در سینماهای مولتی‌پلکس و امثال آن می‌تواند مخاطبانی را جذب کند. غرض از این مقدمه این بود که سینما رفتن مهاجران تازه‌وارد با سایر افراد عادی تفاوت‌هایی دارد که یکی از این تفاوت‌ها به درآمد آنها برمی‌گردد زیرا افراد درآمد ثابتی ندارند تا بتوانند هر هفته یا دوهفته یک‌بار به یکی از سینماها بروند و بلیط‌های بالاتر از نفری ۱۵ دلار را خریداری نمایند (تازه اگر چند بچه هم داشته باشند خود یک هزینه قابل‌توجه دیگر است) اما چاره چیست. بچه‌ها همیشه دلتنگ رفتن به سینما و خوردن تنقلات همراه با دیدن فیلم‌های سه‌بعدی و کارتون هستند. اما از آنجایی که همیشه در این مملکت برای هر بودجه‌ای، امکان زندگی (زندگی با رفاه نسبی) وجود دارد، برای سینما رفتن افرادی با درآمد پایین، یا بعضاً بدون درآمد هم برنامه‌ریزی شده و آن هم سینمای یک دلاری است. (مثل مغازه‌های یک‌دلاری که نمونه اجناس مغازه‌های گران‌قیمت و به اصطلاح مارک را دارند). قیمت بلیط این سینما یک دلار است و همراه با اسنک (نوشابه و پاپ‌کورن) می‌شود دودلار. می‌توانید در سالن‌های مختلف این سینما فیلم‌های مورد علاقه خود را ببینید. (درست مثل قدیم دو فیلم یا سه فیلم با یک بلیط!) آدرس این سینما:

Décarie Square ۶۹۰۰

Across from the Namur Metro and Or via bus lines ۰۱۷, ۰۱۶, ۰۱۶۱

آدرس سایت این سینما <http://www.dollarcinema.ca> است، که می‌توانید عضو آن شوید و برنامه آن را هر هفته از طریق ای‌میل خود دریافت کنید.

وجود دارد این است که در دراز مدت بتواند موقعیت بالاتر و بهتری از موقعیت فعلی‌اش به دست بیاورد و به قول معروف پیشرفت نماید. بنابراین درگیر شدن در فعالیتی موقت که به نوعی طی نمودن دوران تطبیق شاید لازم هم باشد، نباید افاق پیشرفت را از ذهنمان دور کند و خدای‌نکرده باعث این شود که پس از سالها احساس یأس و ناامیدی کنیم.

مدت زیادی از زمان آمدنم به مونترال نمی‌گذشت و شغل ساده‌ای در یک کارخانه پیدا کرده بودم که ۱۲ ساعت از وقت من را در روز می‌گرفت. از طرفی به دنبال پیدا کردن کار در حوزه تخصص مورد علاقه خودم هم بودم و به همین دلیل به یکی از مراکز جستجوی کار مراجعه کردم و قرار می‌داد که کارشناس آن مرکز برای مصاحبه گذاشتم. خانم کارشناس اصرار داشت که تمام وقت در هفته باید به این کلاس بیایم و من هم که نمی‌خواستم کارم را از دست بدهم، دلایلی مختلفی می‌آوردم که او تمام آنها را رد می‌کرد و درخواست خود را پافشاری می‌نمود. سرانجام به او گفتم که کاری دارم که اکثر اوقاتم را می‌گیرد و وقت محدودی برای شرکت در این کلاس‌ها دارم. برخلاف انتظارم که فکر می‌کردم با دلیل من قانع می‌شود، پوزخند تلخی زد و گفت: کاری که تو به دست آورده‌ای حداقل درآمد را به تو می‌دهد. آیا همکاری تخصصی تو را دارند؟ تصدیق کردم که همکاریم تحصیلات و تخصصی ندارند و به همین دلیل به این کار روی آورده‌اند. سؤال دیگری که از من کرد این بود: موقعیت قبلی‌ات چه بود؟ وقتی به او گفتم مدیر آموزش یک شرکت بزرگ بودم، سؤال بعدی‌اش را مطرح کرد: آیا برای این به کانادا آمده‌ای که موقعیت بهتری داشته باشی و به قول معروف پیشرفت کنی یا از موقعیت قبلی خود پایین‌تر بیایی. با این استدلال دیدم جای بحث ندارد. از آن به بعد تمام سعی خود را معطوف بر پیدا کردن کاری مطابق با تخصص خود کردم و برای آماده کردن خود حتی در دانشگاه هم ثبت‌نام کردم. بعد از آن با خودم عهد کردم اگر کار موقتی هم برای گذران زندگی پیدا کنم هرگز هدف اصلی خودم را فراموش نکنم.

سینمای یک دلاری

سینما همیشه دل‌مشغولی نسل‌های مختلف

دانشگاه و مهاجرت

برای بسیاری از ما مهاجران، شاید تنها راه موفقیت، ادامه تحصیل باشد. برای آنهایی که سن و تجربه کاری کمتری دارند و متأهل نیستند یا حداقل بچه ندارند، دانشجوی شدن خالی از لطف نبوده و در واقع هم فال است و هم تماشا. اما برای بسیاری، با داشتن خانواده و فرزندان بعضاً بزرگ‌سال، این موضوع به چالشی سخت برای موفقیت تبدیل می‌شود. برگشتن پس از سالها به پای درس و دانشگاه و نشستن در کلاس‌ها، همپای دانشجویانی که گاهی سالها از آنها جوان‌ترند و شاید هم مستعدتر، ساعت‌ها دور از خانواده در کتابخانه‌ها سر کردن و خلاصه دغدغه‌های امتحان و مشکلات دیگر، توان و انرژی بالایی می‌خواهد. حال اگر هر دو زوج مهاجر درگیر ادامه تحصیل شوند، تطابق این شرایط با رسیدگی به درس و مشق بچه‌ها که آنها هم در حال تجربه شرایط جدیدی هستند (و به اینها اضافه کنید فکر خرج و مخارج روزانه و نان و آب و اجاره)، شرایطی را به مهاجران تحمیل می‌کند که به قول حافظ کجا دانند حال ما سبکساران ساحل‌ها. البته خوشبختانه افاق نهایی این سعی و تلاش بسیار روشن بوده و اینجا هرکس که سعی و تلاش کند و سختی بکشد بر خلاف مملکت خودمان بالاخره به جایی می‌رسد و می‌تواند جایگاه خود را به دست آورد. به قول خواننده‌ای که همسرم این ترانه‌اش را دوست دارد و در وضعیت فعلی ما خیلی مصداق دارد:

اگر از همه زندگیم فقط به لحظه موند
می‌آم تا آخر خط چه مرده و چه زنده
من می‌شم برنده
توی این بازی این عشق کشنده
باید بشم برنده

افق پرواز من کجاست

بعضی وقت‌ها با توجه به شرایط زندگی آنقدر درگیر فعالیت‌های مختلف می‌شویم که پادمان می‌رود هدف از این انتخاب بزرگ زندگی‌مان یعنی مهاجرت چه بوده است. اولاً باید بگویم هدف من بی‌ارزش کردن فعالیت‌های کاری از هر قسم نیست. کار به هر حال با ارزش است و ما ایرانی‌ها از قدیم‌الایام مثلی داریم که می‌گوید کار جوهر مرد است و کار، عار نیست. اما دغدغه‌ای که در ذهن هر مهاجری

از این شماره تصمیم گرفته‌ام، صفحه دغدغه‌های یک مهاجر را به قطعات کوچکی تقسیم کنم که همچون ذهن ما که هر لحظه درگیر دغدغه‌های است، تکه‌های کوچکی از موضوعات مختلف و بعضاً بزرگ را در بر بگیرد. درست مثل وبلاگ‌هایی که هموطنان عزیز مهاجرم، شرح زندگی و تلاش دائمی خود را در آن حک می‌کنند. این موضوعات بعضاً به هم مرتبط نیست و هر کدام داستانی دارد از تجربیات یا شنیدنی‌های خواندنی.

همدلی از همزبانی بهتر است

یکی از دوستانی که تازه به مونترال آمده بود با من درد دل می‌کرد و می‌گفت روزهای اول به دنبال کاری ساده بودم. معمولاً آنهایی که تازه وارد هستند از نظر زبانی توانایی بالایی در مکالمه زبان (به‌ویژه فرانسه) ندارند و حتی شاید پاره‌ای در مکالمه زبان انگلیسی هم دچار مشکل باشند. به هر حال دوست من برای جستجوی کار طبق معمول به رستوران‌ها و مغازه‌های مختلف رفته بود و همه آنها رزومه‌ای از او خواسته بودند و وعده داده بودند که در صورت نیاز به او تلفن خواهند کرد. پس از ناکامی از کارهایی در چنین مشاغلی، دوست من به دنبال مغازه‌های ایرانی رفته بود تا بتواند به شکل موقت در یکی از آنها مشغول به کار شود. نکته جالب در طرز برخورد این هموطنان عزیز بود که ضعف زبان او را مشکل اصلی برای کار در یک پیتزافروشی یا سوپرمارکت می‌دانستند که قاعدتاً کلمات زیادی در این جور جاها ردوبدل نمی‌شود و با تجربه‌ای چندروزه، فرد می‌تواند این کلمات را یاد بگیرد.

دوستان عزیز و صاحبان مشاغل! آیا شما هم وقتی تازه به کانادا آمده بودید از نظر زبانی در سطح بالایی بودید، به اصطلاح دارای رفرنس بودید و به کاری که اکنون مشغول هستید مسلط بودید و خلاصه واجد تمام شرایط برای مشاغل مختلفی که در طول مدت اقامتتان در کانادا انجام داده‌اید بودید، یا اینکه با سعی و خطا توانسته‌اید توانایی‌های زبانی و مهارت‌های مورد نیاز شغل خود را تقویت کنید و زندگی خود و خانواده‌تان را بسازید. پس چرا به سایر هموطنانی که هنوز در این محیط جاگیر نشده‌اند و در حال تطبیق خود با محیط هستند این حق را نمی‌دهیم؟

خدمات حسابداری و دفترداری سرور صدر SOROOR SADR

◀ امور دفترداری و حسابداری
◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی
◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

Gestion Financière Loyale

5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514-777-3604

loyale.accounting@gmail.com



MSMILINE DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک

MSmiline وست آیلند و

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: 514-675-3332

4935 St-Charles boulevard, Pierrefonds, QC H9H 3E4

www.msmiline.com



مشاور املاک

نادر خاکسار

مهاجرین عزیز

- آیا می‌دانید که خریداران نیازی به پرداخت پورسانت ندارند؟
- هدیه‌ی ما به خریداران: ۱۲۰۰ دلار هزینه محضر
- اخذ وام برای مهاجرین با کمترین پیش‌پرداخت و بهره
- مشاوره رایگان و سرمایه‌گذاری در املاک

514-969-2492

مینا صالحی Mina Salehi

Agent Immobilier

Affilié



مشاور املاک در مونتreal
مسکونی و تجاری

(514) 792-4577



فیروز همتیان

Firouz Hemmatiyan

Agent Immobilier Affilié

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

Fax: (514) 364-3649



9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

مشاور املاک و مستغلات
در مونتreal و South Shore
مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

شبی به یاد ماندنی با گروه آراز و رحیم شهریاری خواننده محبوب آذربایجان

ahra_canada@yahoo.com

■ فرهاد پاشائی

روز ۲۱ آوریل ۲۰۱۱، به گفته خیلی‌ها تاریخی استثنائی و فراموش‌نشدنی بود چرا که بعد از چند سال، جامعه ترک‌های آذربایجانی مقیم مونتreal دور هم جمع شده و شب شاد و خاطره‌انگیزی را با هم سپری کردند. آن شب خانواده‌های آذربایجانی از نسل‌های مختلف همراه با دیگر هموطنان خود در یکجا گرد هم آمده و همگام با موسیقی شاد «اودلار یوردی» به رقص و پایکوبی پرداختند.

این کنسرت به همت اعضای گروه فرهنگی ساوالان برگزار شد که دو سالی است در مونتreal تشکیل شده و در زمینه فرهنگ آذربایجان به پژوهش و فعالیت مشغول است. نکته حائز اهمیت، نقش پررنگ خانم‌های ترک آذربایجانی در تشکیل و ادامه کار این گروه بوده که یاد و خاطره شیرینان آذربایجان چون زینب‌پاشا، تلی‌زری و اعظم‌خانم و بسیاری از این زنان آزاده را در اذهان زنده می‌کند؛ زنانی که با استواری و شجاعت و بردباری دوش به دوش مردان جنگیدند و در عرصه کارزار، یار و مددکار ستارخان بودند.

من به نوبه خود از تمام خانم‌های ترک آذربایجانی که در این برنامه فعالانه شرکت داشتند سپاسگزارم، مخصوصاً خانم خاقانی بنیانگذار این گروه و اکرم‌خانم، لیلخانم، زهره‌خانم، پریساخانم و سایر خانم‌های محترم که با تلاش خود در مدتی بسیار کوتاه توانستند برنامه‌ای به این خوبی و خاطره‌انگیزی ارائه کنند.

برای این خانم‌های عزیز و سایر اعضای محترم گروه ساوالان موفقیت‌های بیشتری در راه معرفی فرهنگ آذربایجان به سایر هموطنان و همین‌طور به کشور میزبان آرزو می‌کنم. همچنین از تمام حضار و هموطنان خوبم که آن شب در برنامه حضور داشته و طبق معمول در نهایت صمیمیت و نظم و انضباط به تماشای برنامه نشستند کمال تشکر را دارم.

یاشاسین آذربایجان، آذربایجانلیلار و اولناری سؤنلر

یاشاسین آذربایجانین قهرمان قیزلاری و قهرمان اولغانلاری

بدون شرح

و می‌آیی و می‌دوی و می‌پری که نگاهان سر
پیچ پلکان، جلوت یک آینه می‌بینی. از آن
رد مشو...!

زندگی همچون یک خانه شلوغ و پراثا و درهم و برهم است و تو در آن غرقی. این تابلو را به دیوار اتاق می‌زنی، آن قالیچه را جلو پلکان می‌اندازی، راهرو را جارو می‌کنی، و با این همه مبلها به هم ریخته است؛ مهمان‌ها دارند می‌رسند و تو هنوز لباس عوض نکرده‌ای. در آشپزخانه اوویلاست و هنوز هم کارهایت مانده است. یکی از مهمان‌ها که الان می‌آید نکته‌بین و بهانه‌گیر و حسود است و چهارچشمی همه‌چیز را می‌پاید. از این اتاق به آن اتاق سر می‌کنی، از حیاط به حال می‌پری، از پله‌ها به طبقه بالا می‌روی، برمی‌گردد، پرده و قالی و سماور گل و میوه و جای و شربت و شیرینی و حسن و حسین و مهین و شهین... غرقه درهمین کشمکش‌ها و گرفتاریها و مشغولیات و خیالاتی و می‌روی و نارد.

داستان‌هایی از جنوب گرم (۴)

■ برندا هنری Tales of Rio by Brenda Henry ■ برگردان: فریده جبلی

گشت‌وگذاری در میان

مردم ریو

دو خانه پایین‌تر، گروهی از کارگران ساختمانی با کلاه ایمنی زردرنگ و پوتین‌های مخصوص در حال خراب‌کردن زمین بتونی یک فروشگاه خالی هستند. حرارت هوا ۳۶ درجه سانتیگراد است. کارگران خنده بر لب و آوازخوان، تخته‌سنگ‌ها را به داخل کامیون کنار پیاده‌رو پرتاب می‌کنند. در همین حال عده‌ای بی‌خانمان روی یک ورقه مقوا خوابیده‌اند. یکی از آنها یک تیغ صورت‌تراشی از کیسه‌ای کهنه در آورده و درمیان آن همه صدای ناهنجار صورتش را می‌تراشد. یک فروشنده در پیاده‌رو میزناشو خود را باز می‌کند و تعدادی چتر روی آن قرار می‌دهد. مردی با کت و شلوار و کراوات، با عجله از دفتر یک ساختمان بیرون می‌آید. به شانه یکی از جماعت بی‌خانمان می‌زند و بسته را با یک قاشق به او می‌دهد. انگار در بسته غذاست چون چشم مرد برق می‌زند و رضایت قبل از سیری در نگاهش می‌نشیند. به خاطر سیل اخیر در ریو، اتوبوس‌های زردرنگ، لباس و وسایل ضروری دیگر را بین سیل‌زدگان تقسیم می‌کنند.

موقعیت اجتماعی

مثل اکثر کشورهای جهان، در اینجا نیز اغلب رنگ پوست بیشتر از شخصیت، موقعیت فرد را در جامعه مشخص می‌کند. هر چند این مسأله در مورد بازیگران فوتبال، موزیسین‌ها، نویسندگان، شاعران و هنرمندان صدق نمی‌کند. برزیلی‌هایی که تحصیلات دانشگاهی دارند نه تنها شغل‌های سطح بالا را اشغال می‌کنند بلکه در صورت خلاف یا شکستن قانون از زندان معاف می‌شوند. در عوض افراد کم‌سواد، با کوچکترین جرم به سلول‌های بزرگ، در کنار زندانیان خشن با جرم‌های سنگین پرتاب می‌شوند. دیما روسف Dima Rousseff، رئیس‌جمهور تازه انتخاب‌شده، قول داده تغییرات مثبتی ایجاد کند و به آنهایی که پایگاهی در جامعه ندارند کمک کند.

فوتبال

برزیلی‌ها تا جایی که بتوانند از جدال و درگیری اجتناب می‌کنند البته به استثنای وقتی که بازی فوتبال تماشا می‌کنند! دوستداران فوتبال برای تیم مورد علاقه‌شان می‌خوانند، می‌رقصند، گریه می‌کنند. مهم هم نیست که تیم‌شان برنده شده یا بازنده. کسانی هم که نمی‌توانند بازی را در استادیوم ببینند، در بارها جلوی تلویزیون، با فریاد بلند تیم‌شان را تشویق می‌کنند به طوری که صدای‌شان در خیابانها شنیده می‌شود. برای آنها تماشای بازی فوتبال از کاسی هم واجب‌تر است. پیراهن و کفش‌های فوتبال، رنگارنگ و گران‌قیمت هستند. ما جرأت نداریم پیراهنی را که در ترکیه خریده‌ایم بیوشیم مبدا به عنوان طرفداران تیم دشمن دیده شویم و بی‌جهت برایمان دردسر ایجاد شود. به هر حال فوتبال است و برایشان حکم ناموس را دارد و ما هم سری را که درد نمی‌کند دستمال نمی‌بندیم.

در ۱۷ ژانویه امسال، در صفحه اول معروفترین روزنامه کشور، عکس



فوتبالیست معروف، رونالدینو، با بقیه اعضای تیم دیده می‌شد. همه در پیراهن سفید و قرمز، دست‌هایشان را به علامت پیروزی بالا گرفته بودند. ما برای نوشیدن قهوه صف کشیده و منتظر نوبت خود بودیم. فروشنده لذت می‌برد وقتی ما را می‌دید که چه تلاشی می‌کردیم برای صحبت کردن به زبان پرتغالی. از او خواهش کردیم از ما یک عکس بگیرد. او همین‌طور اجازه داد از محل عکسی بگیریم و من از او که با افتخار دست بر شانه همسر من زده بود عکس گرفتم.



شهود، روی در آ...



■ خسرو شمیرانی

جمعه ۲۹ آوریل ۲۰۱۱ نمایشگاه آثار هنری پرستو باستانی افتتاح شد. ده‌ها ایرانی و غیرایرانی از ۳۰ اثر این هنرمند جوان بازدید کردند. باستانی که خود در محل حاضر بود به سؤالات بازدیدکنندگان پاسخ می‌داد. سی اثر موجود شامل ۲۰ تابلو نقاشی و ۱۰ «جعبه» بود که هر یک اثری منحصر به فرد است.

آثار پرستو، «دست‌خط» وی و سبک خاص خود را دارند. او در این باره به هفته می‌گوید: «از سمبل‌ها زیاد استفاده می‌کنم.» پرستو از ماهی به عنوان نمادی از زندگی و زایش و همچنین نماد آناهیتا، الهه‌ی آب بهره برده است. در بیشتر ۲۰ اثر به نمایش گذاشته‌شده «ماهی» را می‌بینیم. پرنده، دایره و چهارگوش، دیگر نمادهایی هستند که به تکرار در این آثار دیده می‌شوند. تکرارها خسته‌کننده نیست. همچون نت‌های مشابه موسیقی، ملودی‌های گوناگونی آفریده‌اند که در هر اثر با روان بیننده، ارتباطی نوین برقرار می‌کند.

در بیشتر نقاشی‌ها یک زن با چشم بسته و موهایی افشان و مجعد، که پیش‌پیش‌های آن با ظرافتی مینیاتوری کار شده، در مرکز اثر است.

به طور تصادفی شاهد گفت‌وگوی یک علاقه‌مند با هنرمند می‌شوم.

— چرا چشم‌ها بسته است؟

— شما چه حسی دارید؟

— شهود ... رؤیا...

یک علاقه‌مند دیگر: اما شهود و رؤیا با هم در تناقض نیستند؟

... و نمادهای اسطوره‌ای سار پرستو باستانی در میک



فرد دیگری پاسخ می‌دهد: کار هنرمند هم تلفیق هنرمندانه‌ی تناقض‌هاست ... بیننده سوم: گفتید ماهی نماد زندگی‌ست. آیا پرنده‌ها هم نمادین هستند؟

— بله! آزادی... رهایی...
— تأثیر مینیاتور و جستجو در اسطوره‌های ایرانی در کارهای شما آشکار است....
— بله. نگارگری هم کرده‌ام.

جوان سی‌وچند ساله‌ای غرق تماشای یکی از آثار شده است. با او وارد گفت‌وگو می‌شوم. بهنام ترکان نام دارد. پنج سال است در مونترال زندگی می‌کند و در همین‌جا در رشته IT درس خود را تمام کرده و الان در همین زمینه مشغول کار است.

می‌پرسم: میک را از قبل می‌شناختید؟ می‌گوید: بله از گزارش‌های مجله «هفته» ولی این اولین بار است که خودم به اینجا می‌آیم.

در برابر یک نقاشی که رنگ سبز در آن غالب است ایستاده است. نظرش را می‌خواهم. می‌گوید کار، خیلی پر است. شاید سنگفرش‌ها تکراری باشند اما ظرافتی که در ترسیم ریزه‌کاری گیسوان زن به‌کار رفته بسیار زیباست. گرچه در هر تصویر، یک رنگ غالب است اما این امر یکنواختی ایجاد نکرده.

در برابر یک نقاشی که رنگ سبز در آن غالب است ایستاده است. نظرش را می‌خواهم. می‌گوید کار، خیلی پر است. شاید سنگفرش‌ها تکراری باشند اما ظرافتی که در ترسیم ریزه‌کاری گیسوان زن به‌کار رفته بسیار زیباست. گرچه در هر تصویر، یک رنگ غالب است اما این امر یکنواختی ایجاد نکرده.

پریسا، یک بیننده دیگر است. او دندان‌پزشک است. می‌گوید: «اصلاً فکر نمی‌کردم در مونترال یک گالری به این زیبایی به مدیریت ایرانی وجود داشته باشد. خیلی مثبت است. غافلگیر شدم.» خودش اهل نقاشی است. می‌گوید: «زن، موتیو اصلی بیشتر این اثرهاست و من به عنوان یک زن، نمایش محدودیت زنان را در اینها می‌بینم. در چهره‌ها غم می‌بینم... البته شاید هم یک



رفته بودم به رستوران کلبه دیدم عموجمال و پرسید حالت چگونه گفتم که ای گرسنه ام یه خورده گفتا بیا بخور دو سیخ جگرو قلوه تا روزگار به کام تو بچرخه

**رستوران کلبه
عموجمال**

هووووووووووم
اگه می‌شد الان می‌رفتم کلبه
عموجمال، می‌خوردم یه ساندویچ
باحال



6107 Sherbrooke W.
Montreal QC. H4A 1Y4
(514) 484-8072

کتابخانه زاگرس

عضو می‌پذیرد

..... ۱۷ عنوان کتاب

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
514-489-8686
www.zagros.ca

Métro Snowdon

محضر دار ایرانی - مونا گلابی

اولین محضر دار ایرانی در مرکز شهر مونترال
وصیت نامه، وکالتنامه، گواهی امضاء، امور مستغلات، ازدواج و عقد
رسمی / امور محضری خرید و فروش تاکسی

تائید امضاء برای سفارت ایران و تمامی مراکز رسمی و دولتی

514-831-2293

تدریس خصوصی زبان فرانسه

دارای مدرک رسمی تدریس زبان فرانسه
دانش آموخته رشته مشاوره مهاجرت
با سابقه طولانی تدریس برای آمادگی مصاحبه سفارت کانادا

پژمان ابراهیم زاده

438-884-6984

از سبزه‌های گرامی

روی آن می‌گذارند، جز این هم نمی‌توان انتظار داشت». سومی گفت: «پس باید امسال به جای مرغ‌های گوشتی برویم سراغ تولید بیشتر تخم‌مرغ». دومی با نگرانی گفت: «باز کارمان درآمد. باید بنشینیم با این گروه‌های مرغ‌داری مذاکره کنیم». اولی با لبخندی طعنه‌آمیز گفت: «نگران نباش، تا زمانی که با کوبه‌بینی منافع مشترک خود را فدای اختلاف نظرهای کم‌ارزش خود می‌کنند، افسارشان در دست ما خواهد بود».

صبح فردا ساکنان مرغ‌داری با منظره عجیبی مواجه شدند. بخش زیادی از تبلیغات انتخاباتی شبانه برداشته شده بود و پوسته‌های جدیدی جایشان را گرفته بود. در پوستر قرمز رنگ گروه آزادخواه، یک تخم‌مرغ بزرگ به چشم می‌خورد که زیرش نوشته بود: «تولید تخم مرغ، راه‌حلی برای تضمین آزادی و حقوق ما». در آگهی انتخاباتی گروه محافظه‌کار، کره زمین به چشم می‌خورد که در نقاط مختلف آن تخم‌مرغ‌های ریز و درشت دیده می‌شد، با این شعار که: «آرمان ما: آبادی میهن، ایجاد ارزش افزوده و گسترش آن در جهان است».

پوستر گروه یک‌رنگی هم در برگیرنده یک تخم‌مرغ بزرگ در یک زمینه نارنجی رنگ بود، با این شعار که: «خواسته راستین و همیشگی مردم ما: سلاحی ممنوع، پیش به سوی توسعه اقتصادی». اما پوستر انتخاباتی گروه پاکوتاه بر خلاف دیگران عوض نشده بود و روی آن به زبان پاکوتاه‌های نوشته بود: «من به یاد می‌آورم».

روبانی آبی بر سینه و لبخندی ملیح گفت: «شهروندان گرامی، با وجود تلاش گسترده و پیوسته ما در جهت پیشرفت و سربلندی میهن‌مان، باز هم قدرت‌طلبان سودجو و دروغ‌پرداز مانع از حرکت رو به جلوی شما شدند و تلاش کردند تا بازمه بی‌ثباتی را بر جامعه تحمیل کنند. من باور دارم که پشت این چهره‌های مزدور چیزی جز سودجویی‌های شخصی نبوده است. آنهایی که خود را آزادی‌خواه می‌دانند، خود در گذشته تابع و سرسپرده آمده‌اند. ما امروز نه تنها مسلط بر امور خود هستیم، بلکه با اعزام نیرو به سایر مرغ‌داری‌ها سهم بیشتری را در نظم جهانی برعهده گرفته‌ایم».

او در ادامه گروه یک‌رنگی و پاکوتاه را به فریب‌کاری متهم کرد و افزود: «با آن که چندبار در دوره‌های گذشته دست دوستی به آنها دادیم، اما متأسفانه آنها در این آزمون مردود شدند و دیگر روی آنها حساب نخواهیم کرد. حقیقت این است که در دنیایی که اتحاد و همکاری حرف اول را می‌زند، صحبت از استقلال‌خواهی طرحی زیان‌بخش و از پیش شکست‌خورده است».

در نزدیکی سالن پرشور و هیاهوی مرغ‌داری، اتاق کوچکی بود که در فضای آرام، آن چند آدم در زیر نور چراغ کم‌سوئی پشت میزی نشسته بودند و مردی مشغول گپ‌زدن بودند. مردی که از دیگران با تجربه‌تر بود گفت: «راستی شنیده‌اید که امسال تقاضای بیشتری برای تخم‌مرغ در بازار وجود دارد؟» دومی گفت: «وقتی هر روز یک جایگزین تازه برای گوشت پیدا می‌شود و کلی عیب و ایراد

ما... ببخشید، مردم بزرگوار ما نبود. آنچه برای ما مهم است سربلندی شما بزرگواران است، هر چند رسیدن به آن، در گرو اتحاد با دشمنان باشد. من سخت بر این باورم که همواره در طول تاریخ هدف، وسیله را توجیه کرده و خواهد کرد».

سپس سخنران گروه پاکوتاه به عنوان سومین گروه مخالف بر روی سکو آمد. این گروه برخاسته از نژاد مرغ و خروس‌های پاکوتاه بود که در بخشی از مرغ‌داری زندگی می‌کردند و خود را تافته جدا بافته‌ای از دیگران می‌دانستند. از این رو این گروه اقلیت هرگز بختی برای به دست آوردن قدرت نداشت و با انجام زدوبندهای میان‌گروهی به دنبال سهم بیشتری از قدرت می‌گشت. سخنران این گروه صحبتش را با زبان خاص خودشان آغاز کرد و در ادامه به زبانی که برای همه قابل فهم بود، گفت: «گروه پاکوتاه چون دوره‌های گذشته، بر اهداف همیشگی خود پایبند بوده و ما ضمن احترام به سایر شهروندان، باور داریم که به دلیل تفاوت‌های موجود میان ما و شما، بهترین راه حل، استقلال هر چه بیشتر ما بوده و من به شما تضمین می‌دهم که این به صلاح همه است». وی افزود: «ما برای رسیدن به اهداف خود دست دوستی به گروهی خواهیم داد، که بخش بیشتری از منافع ما را تأمین نماید» و سخنان خود را با این جمله تاریخی به پایان برد که: «زنده‌باد زندگی، زنده‌باد پاکوتاه».

در ادامه نوبت به سخنران گروه محافظه‌کار رسید که دولت قبلی را در دست داشت. او با

تریبون قرار گرفت و گفت: «نخست باید بگویم که بهتر آن بود که در آغاز، سخنان سخنگوی دولت برکنار شده را می‌شنیدیم، تا نقد بهتری بر آن داشته باشیم. اما به هر حال کارنامه دولت قبلی به قدری ضعیف است، که با این ترندها راه به جایی نخواهند برد». او در ادامه افزود: «بزرگترین انتقاد مردم ما به ایشان، انجام کارهای فراقانونی، پایمال شدن آزادی‌های اجتماعی و به‌خصوص اقلیت‌ها، و تابعیت بی‌چون و چرا از سیاست‌آدمها می‌باشد». او در ادامه افزود: «تا چه زمانی باید جایگاه و کرامت ما به هیچ انگاشته شود و چشم و گوش بسته، تابع دستورات آدمها باشیم. سیاست این آدمها هر روز عوض می‌شود، یک روز روغن سوخته به خوردمان می‌دهند تا زودتر چاق و چله بشویم و روز دیگر هزار جور ماده شیمیایی به خیکمان می‌بندند تا غذایی کم‌کالری و کم‌چربی داشته باشند. من منکر نیاز به داشتن رابطه خوب با آدمها نیستم، اما باید حقوق و استقلال ما هم در نظر گرفته شود».

سخنران دوم از گروه یک‌رنگی بود که در میان شهروندان به طعنه، به حزب باد معروف بود و همین چند روز اخیر در جبهه مخالفان قرار گرفته بود. سخنگوی گروه یک‌رنگی با روبانی نارنجی بر سینه و با تشویق اندک هواداران خود پشت تریبون قرار گرفت و با قیافه‌ای حق به جانب گفت: «شهروندان گرامی! بر اساس تجزیه و تحلیل کارشناسان ما، آنچه در دولت قبلی انجام می‌شد به هیچ وجه به نفع گروه

در آن سالن شلوغ و انباشته از جمعیت، اولین چیزی که توجه هر تازه‌واردی را به خود جلب می‌کرد، وجود همهمه زیاد در فضا بود، به طوری که گرمای نفس جمعیت را می‌شد از راه دور نیز حس کرد. در گوشه‌ای از سالن سکویی از کنار هم گذاشتن شانه‌های تخم‌مرغ، ساخته شده بود و حضاران روبه‌روی آن گرد آمده بودند و بی‌تابانه برای شروع برنامه لحظه‌شماری می‌کردند. این شور و هیاهو ادامه داشت تا آنکه سکوی سخنرانی با تاباندن چند نورافکن روشن شد و مجری برنامه در میان یک دایره نورانی متحرک به روی سکو آمد.

«شهروندان گرامی خواهش می‌کنم سکوت را رعایت بفرمایید». این صدای مجری برنامه بود، که خروسی جوان و خوش‌قد و بالا بود و پس از برقراری نظم به پشت تریبون رفت و گفت: «عزیزان همان‌طور که می‌دانید هفته آینده انتخابات زودهنگامی در راه است، تا دیگر بار چون یک شهروند مسئول سهم خود را در ساختن آینده‌ای بهتر ادا کنیم. در این راستا امروز شاهد سخنرانی گروه‌هایی با دیدگاه‌های مختلف خواهیم بود تا بتوانیم بهترین انتخاب را داشته باشیم». مجری برنامه از روی سکو پایین آمد و سپس چند خروس قلچماق و گردن‌کلفت به عنوان مأموران امنیتی در چند نقطه سالن مستقر شدند.

اولین سخنران از گروه آزادی‌خواه بود که با روبان قرمز رنگی بر سینه و با استقبال پر شور هوادارانش، به عنوان اصلی‌ترین گروه مخالف، پشت

Trois conférences sur l'Avesta, texte sacré du zoroastrisme

par Prof. Jean Kellens, Collège de France

auteur de *La Quatrième naissance de Zarathustra* (éditions du Seuil)

jeudi, 5 mai 2011: L'Avesta: caractères de nos sources documentaires

mardi, 10 mai 2011: Problèmes du monothéisme vieil-avestique
suivi d'une réception à 15h au local MB 2.130, 1450 rue Guy

jeudi, 12 mai 2011: Problèmes du polythéisme avestique récent



design: barpila.ca
www.30rabbat.com



heure : 12h-14h30
locale : Université Concordia,
FG-B080, 1616 Ste-Catherine Ouest

زاگرس

و مجموعه فعالیت های آن

کلاسهای موسیقی:

پیانو، گیتار، ویلون، سنتور، تار و سه تار

کلاسهای هنری:

طراحی، نقاشی، مینیاتور، معرق، تذهیب و خوشنویسی

کلاسهای تقویتی:

شیمی، زیست شناسی، ریاضی و فیزیک، فرانسه، آذری، عربی، انگلیسی و اسپانیایی

کلاسهای آموزشی:

فتوشاپ، شبکه، مجموعه Office، Visual Basic (VB)، C++، طراحی وبسایت کامپیوتر و اینترنت برای بزرگسالان

خدمات: طراحی وبسایت، دیزاین فلایر و مجله، تعمیرات کامپیوتر، چاپ بزنس کارت

Persian course: برای غیر فارسی زبانان و کودکان فارسی زبان

انجمن داستان نویسی کودک شادی

www.shadimag.com

کتابهای نفیس: مناسب برای اهدا به عزیزانمان

جلسات درس: فلسفه، شاهنامه، حافظ و مثنوی

با اعطای Certificate

انجمن مهاجرین

کارگاه داستان نویسی هزار داستان

با پخش زنده

برنامه های زاگرس از

رادیو پارازیت

www.radioparazit.com

اجاره فضای سالن اجتماعات بصورت روزانه

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA

(Queen Mary X Decarie blv)

1 (514) 489-8686

1 (514) 690-6343

info@zagros.ca

www.zagros.ca

www.zagros.ca/academy



Metro Snowdon

zagros



تحول بزرگ تاریخی در صحنه قدرت سیاسی کانادا:

هارپر به دولت اکثریت رسید / ان.دی.پی، با لیتون اپوزیسیون رسمی دولت شد
شکست تاریخی لیبرال‌ها به رهبری ایگناتیف / سقوط بلوک کبکوا به اعماق، به رهبری دوسپ
اولین نماینده حزب سبز: پیروزی الیزابت می، رهبر سبزها

■ علی شریفیان

a.sharifian@hafteh.ca

رهبری استفان دیون از رأی‌دادن در انتخابات ۱۴ اکتبر ۲۰۰۸ خودداری کردند. ۵۸ درصد، پایین‌ترین میزان مشارکت مردم کانادا در انتخابات، در تاریخ این کشور، از روز اول ژوئیه سال ۱۸۷۶، سال تولد کنفدراسیون کانادا، بوده است. در انتخابات این دوره اما تنها در رأی‌گیری پیش از موعد، دومیلیون و ۵۶ هزار و یک نفر در چهار هزار محل رأی‌گیری، در روزهای ۲۲، ۲۳ و ۲۵ آوریل، آرای خود را به صندوق‌های رأی انداختند. بنا به گزارش سازمان انتخابات کانادا، این شمار، ۳۴ درصد از آرای اخذ شده پیش از موعد در انتخابات ۲۰۰۸ بیشتر است. پدیده دیگر، افزایش دور از انتظار رأی‌دهندگان جوان، یعنی افراد ۱۸ تا ۲۴ سال در انتخابات امسال بود. ریک مرسر Rick Mercer کم‌دین و برنامه‌ساز مشهور شبکه سی‌بی‌سی بعد از آنکه مجلس در روز ۲۶ مارس منحل و روز و تاریخ انتخابات در اتاوا اعلام شد، در قسمتی از برنامه هفتگی خود «گزارش ریک مرسر»، در غروب روز ۲۹ مارس، به شیوه جلب آرا از سوی احزاب کنایه زد و در قالب طنز خطاب به جوانان گفت: «احزاب دنبال رأی هر جنبنده‌ای هستند، جز شما جوانان!

حزب لیبرال در مجلس چهل ام ۷۷ نماینده داشت. بلوک کبکوا به اعماق صحنه سیاسی سقوط کرد و با از دست دادن ۴۳ کرسی از ۴۷ کرسی که در مجلس دوره پیش داشت، تنها با ۴ نماینده از کبک به مجلس فدرال راه یافت و با این ترتیب این تنها حزب فدرال کبک، جایگاه یک فراکسیون رسمی را در پارلمان کانادا از دست داد. ژیل دوسپ از رهبری استعفاء کرد. حزب سبز اولین نماینده خود، الیزابت می، رهبر حزب را به مجلس فرستاد.

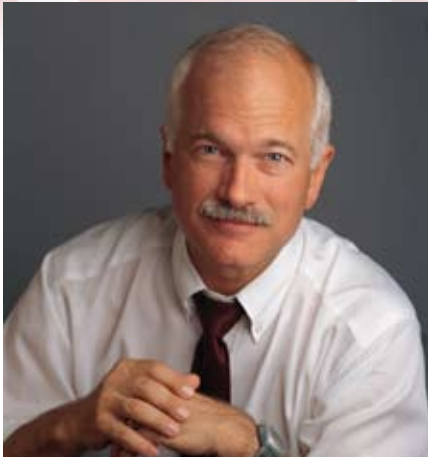
با این نتایج، انتخابات روز دوشنبه دوم ماه مه ۲۰۱۱، به عنوان انتخاباتی بی‌سابقه در تاریخ سیاسی کانادا ثبت خواهد شد. یکی از نتایج خیره‌کننده انتخابات بهار اولین سال، از دهه دوم هزاره سوم کانادا، افزایش چشم‌گیر مشارکت مردم در رأی‌گیری بود. در انتخابات دوره پیش، در اکتبر ۲۰۰۸ تنها ۵۸ درصد واجدان شرایط پای صندوق‌های رأی حاضر شدند. حدود ده میلیون نفر در انتخابات دوره پیش رأی ندادند. از جمله هشتصد هزار نفر از طرفداران جدی حزب لیبرال به دلیل مخالفت با

انتخابات فدرال برای گزینش نمایندگان چهل و یکمین دوره مجلس کانادا، روز دوشنبه دوم ماه مه ۲۰۱۱ برگزار شد و نتایجی به دست آمد که صحنه سیاسی کشور را از بنیاد دگرگون کرد. هارپر و محافظه‌کاران با ۱۶۷ کرسی بالاخره به دولت اکثریت دست یافتند. ان.دی.پی با ۱۰۲ نماینده برای اولین بار در تاریخ کانادا، اپوزیسیون رسمی در پارلمان کانادا، در مقابل دولت شد. این حزب تاکنون در مقاطع مختلف، در استان‌های انتاریو، ساسکچوان، نوا اسکاشیا، بریتیش کلمبیا، مانیتوبا و در منطقه شمالی یوگون قدرت حکومتی را در دست داشته است. حزب سوسیال‌دموکرات ان.دی.پی، تا پیش از پیروزی اخیر، در انتخابات ۱۹۸۸ به رهبری اد برادنت، با ۴۳ کرسی در مجلس فدرال، بهترین نتیجه را داشته است.

لیبرال‌ها بدترین نتیجه را در تاریخ این حزب تجربه‌کردند و برای اولین بار در تاریخ سیاسی کانادا با به دست آوردن ۳۴ کرسی، حزب سوم شدند.

son monde.

رای بدهید. دنیایان را خود بسازید

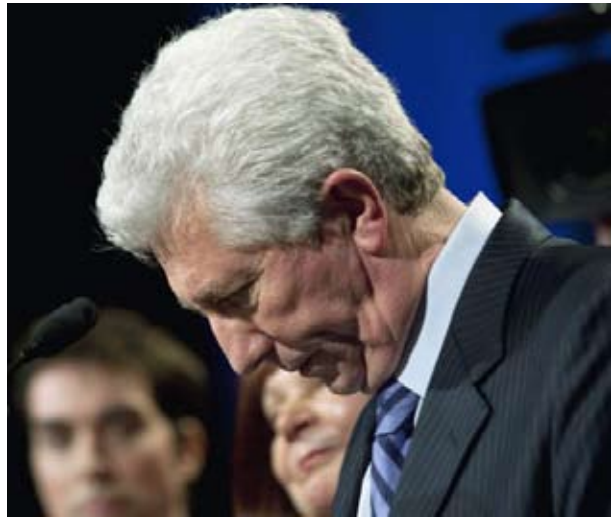


مایکل اینگناتیف، رهبر رقیب همیشگی، حزب لیبرال است و بیشتر قدرت ماشین تبلیغات منفی حزب محافظه‌کار را صرف مخدوش کردن چهره او در بیش از دوسال گذشته کرد. در حالی که جک لیتون با به میان آوردن موضوعات و مسائل مورد توجه مردم، در میانه راه و به‌ویژه در دو هفته و روزهای آخر مبارزات ۳۶ روزه انتخابات و تا پیش از روز رأی‌گیری موجی فراگیر در مبارزات انتخاباتی به راه انداخت که تا روز رأی‌گیری ادامه یافت. « در مقابل این سونامی، «موج نارنجی» سوسیالیست‌ها، هارپر خیلی دیر و به شیوه‌ای کم‌اثر و از راه تبلیغات منفی توانست محبوبیت روزافزون جک لیتون و ان.دی.پی را عمدتاً در کبک و بعد تقریباً در سراسر کشور خنثی کند. صعود تاریخی و بی‌سابقه این

حزب سوسیالیست و رهبر صریح‌الله‌جاه‌اش، در سیاست کانادا، شگفتی بزرگ انتخابات بوده است. صعود و افزایش محبوبیت و پیروزی ان.دی.پی در کبک، به قیمت نزول مقبولیت بی‌سابقه بلوک کبک‌و ژیل دوسپ، رهبر آن تمام شد. البته این پیروزی در کبک و در دیگر مناطق کانادا همچنین سبب‌ساز شکست بزرگ لیبرال‌ها در تاریخ این حزب همیشه در صحنه هم بوده است.

باید یادآور شد که بنا به تحلیلی که گروهی از تحلیل‌گران و از جمله «رکس مورفی»، تحلیل‌گر باسابقه و تیزبین سی‌بی‌سی به دست دادند، هارپر با تعمد، و با وجود اینکه مدعی بود که مردم انتخابات نمی‌خواهند، خود برگزاری انتخابات را کلید زد. رکس مورفی و تحلیل‌گران دیگر و از جمله «شان‌تال هبر» نویسنده تورنتو استار و تحلیل‌گر سیاسی برنامه پنج‌شنبه شب‌های اخبار سی‌بی‌سی، گفتند زمانی که روز ۲۲ مارس لایحه بودجه دولت به وسیله جیم فلاهرتی به مجلس ارائه شد، وزیر دارایی هارپر اعلام کرد هیچ‌گونه تغییری در

در انتخابات شرکت کنید، سیاستمدارانی را که روی شما اصلاً حساب نمی‌کنند، سورپرایز کنید! رأی بدهید!» جوانان و به‌ویژه دانشجویان با حرکتی بی‌سابقه، کار خود را در فیس بوک آغاز کردند؛ نهضتی به نام Mop Vote به وسیله دانشجویان بسیاری از دانشگاه‌ها راه‌اندازی شد و در کمی بیش از یک هفته مانده به روز رسمی رأی‌گیری، بنا به گزارش‌های منتشر شده در رسانه‌ها، دانشجویان سی و پنج مرکز آموزش عالی از مونترال و هالیفاکس گرفته تا هامیلتون، ادمونتون و ویکتوریا و مرکز بی‌سی، آرای خود را به صندوق‌ها ریختند. شرکت این گروه سنی یکی از فاکتورهای مهم نتایجی است که به دست آمده است.



اشتباه محاسباتی هارپر، با وجود پیروزی در کلیدزدن انتخابات

شرکت گسترده جوانان یکی از رویدادهایی بود که استفان هارپر، نخست‌وزیر دو دولت اقلیت پیشین، اصلاً تصورش را هم نمی‌کرد. گئوفری استیونس، نویسنده سابق و یکی از ویراستاران گلوب‌اندمیل و استاد سابق علوم سیاسی دانشگاه‌های شهر «گلف» و ویلفرید لوریه انتاریو و رزیدنت رشته دکترای کمبریج در مقاله تحلیلی خود در روزهای آخر مبارزات انتخاباتی در این رابطه نوشت (نقل به مضمون): «هارپر با اشتباه محاسبه خود فکر نمی‌کرد مردم با این گستردگی در انتخابات شرکت کنند. دوم اینکه او متوجه نشده بود که مردم به شیوه کار دولت که باید شفاف و با احترام به دموکراسی باشد، چقدر اهمیت می‌دهند. دیگر اینکه هارپر با صرف هزینه‌ای گزاف فکر می‌کرد دشمن و رقیب اصلی،

برنامه اقتصادی دولت، یا بند الصاقی و متممی بر این بودجه پذیرفته نخواهد شد. این به معنی اعلام جنگ به احزاب اپوزیسیون و برگزاری انتخابات بود. روز ۲۵ مارس دولت محافظه‌کار با رأی عدم اعتماد و به دلیل «تحقیر دولت» سقوط کرد. ژیل دوسپ هم در یکی از سخنرانی‌هایش با صراحت این موضوع را یادآور شد.

انتخاباتی که پیش‌بینی نتایج آن آسان نبود

چند بنگاه نظرسنجی روز شنبه ۳۰ آوریل، و یکشنبه اول ماه مه نتایج نظرسنجی‌های خود را منتشر کردند. یافته‌های آنها با تفاوت‌های اندک، نشان داد که در کل کانادا، محافظه‌کاران از حدود ۳۵ تا ۳۶ درصد، ان.دی.پی از ۳۰ تا ۳۱، حزب لیبرال از ۱۹ تا ۲۰ درصد، بلوک کبک‌و از ۶ تا ۷ درصد و حزب سبز از ۳ تا ۴ درصد آرای «تصمیم‌گرفته‌ها» برخوردارند.

با توجه به ضریب خطای این نظرسنجی‌ها که بین دو و نیم تا چهار درصد بود، و با توجه به علم آمار،



پرونده هفته

تحول بزرگ تاریخی در صحنه قدرت سیاسی کانادا

Vote. Shape your world.

Voter, C'est choisir

پرونده هفته

تغییر بزرگ تاریخی در صحنه قدرت سیاسی کانادا

حزب سبز، به رهبری این حزب رسید. حزب سبز در سال ۱۹۸۳ تأسیس شده است. این حزب تاکنون نتوانسته نماینده‌ای در پارلمان داشته باشد اما تحت رهبری خانم الیزابت می در انتخابات ۲۰۰۶ و ۲۰۰۸ طرفدارانش رو به افزایش گذاشته است. گرچه Blair Wilson نماینده مستقل پارلمان در ۳۰ اوت ۲۰۰۸ به حزب سبز پیوست اما او تنها نماینده‌ای است که با این شیوه، تاکنون از این حزب در پارلمان حضور داشته است.

در انتخابات ۲۰۰۸ حزب سبز با وجود به دست آوردن ۹۳۷۶۱۴ رأی، باز هم نتوانست نماینده‌ای در مجلس داشته باشد. این موضوع و نتایج مشابه دیگر، مسأله تغییر شیوه گزینش نمایندگان را در سیستم پارلمانی

ماکسیم بل روز، نماینده پیشین مجلس و دبیر کل سابق بلوک کبکوا همراه با «بنوا دومووی» عضو برجسته این حزب، هفته آخر مبارزات انتخاباتی به پشتیبانان جک لیتون پیوستند. این دو چهره برجسته بلوک کبکوا در بیانیه مشترک خود اعلام کردند با وجود اینکه هنوز به استقلال کبک باور دارند، اما معتقدند در این انتخابات باید برای جلوگیری از به قدرت رسیدن هارپر از ان.دی.پی حمایت کرد. پولین ماروا، رهبر پارٹی کبکوا در یک سخنرانی از ژیل دوسپ و بلوک کبکوا اعلام پشتیبانی کرد. دکتر امیر خدیر، تنها نماینده حزب همبستگی کبک در مجلس ملی این استان و یکی از دو سخنگوی این حزب در پیوند با موضوع پشتیبانی از احزاب دیگر، به هفته



ان.دی.پی و محافظه‌کاران عملاً شانه به شانه شده بودند و این احتمال مطرح شد که هر دو این احزاب در وضعیتی قرار دارند که بتوانند به دولت اقلیت دسترسی پیدا کنند. سوم شدن لیبرال‌ها در نتایج نهایی تقریباً به‌صورت قطعی مطرح شد. در کبک هم با نزول چشم‌گیر آرای بلوک کبکوا، این ظن قریب به یقین به وجود آمد که این حزب کرسی‌های زیادی را از دست خواهد داد.



گفت: «گروهی از اعضاء و طرفداران حزب همبستگی کبک، در ستادهای انتخاباتی کاندیداهای پیشرو ان.دی.پی یا بلوک کبکوا فعالیت می‌کنند و در کل حزب ما از کاندیداهای پیشرو در این انتخابات پشتیبانی می‌کند.»

پشتیبانی‌های مهم و مؤثر نهادها و شخصیت‌ها از احزاب مختلف

اولین کرسی سبز در مجلس: پیروزی الیزابت می، رهبر سبزها

خانم می، کانادایی اما زاده‌ی آمریکاست. رهبر ۵۶ ساله

تورنتو استار، پرتیراژترین نشریه انگلیسی زبان تورنتو، انتاریو و کانادا، از جک لیتون و ان.دی.پی حمایت کرد. باب فورد شهردار تورنتو، با اینکه گفته بود در این انتخابات بی‌طرف خواهد ماند اما آخر هفته گذشته اعلام کرد از محافظه‌کاران و هارپر پشتیبانی می‌کند. مارگارت اتوود، شاعر و نویسنده نامدار ضمن حمایت از الیزابت می، رهبر حزب سبز اعلام کرد: «جای نمایندگان حزب سبز و به‌ویژه رهبر آن در پارلمان خالی است.»

کانادا مطرح کرده است. به نظر می‌رسد کانادا هم مانند بسیاری از کشورهای دموکراتیک باید سیستم و شیوه Proportional Vote «درصدی-عددی» را به اجرا بگذارد. در انتخابات جاری رهبر حزب سبز از حوزه Saanich Gulf Islands در بی‌سی، کاندیدای ورود به مجلس بود و توانست با اختلاف رأی قابل توجهی، کاندیدای باسابقه محافظه‌کار، گری لوون را شکست دهد و به عنوان اولین نماینده حزب سبز در پارلمان حضور یابد. الیزابت می با رهبری خود و با ارائه پلتفرمی مفصل، تلاش کرده حزب سبز را در صحنه سیاسی کانادا به عنوان حزبی به مردم معرفی کند که نه تنها در زمینه حفظ محیط زیست، بلکه در تمام زمینه‌ها برنامه و طرح‌های اجرایی دارد. برخلاف انتخابات ۲۰۰۸ در انتخابات جاری، رهبر حزب سبز به مناظره‌های تلویزیونی رهبران احزاب دعوت نشد. حذف خانم می از این مناظره‌ها یکی از خبرسازترین موضوع‌های مبارزات انتخاباتی این دوره بود و انتقادات زیادی را برانگیخت.

حزب سبز یک فعال حفظ محیط زیست، نویسنده و حقوقدان است. الیزابت می کارنامه درخشانی در زمینه فعالیت‌های سیاسی، اجتماعی و تحقیقاتی دارد و از سال ۱۹۸۹ تا ۲۰۰۶ مدیر عامل مرکز تحقیقات مشهور و مهم Sierra Club of Canada بوده است. این مؤسسه از سال ۱۹۶۳ به عنوان یک «ان‌جی‌او» NGO شروع به کار کرده و با بیش از ده هزار عضو جزء نهضت Green Peace آمریکای شمالی و جهان است. الیزابت می شهروند آمریکاست و در سال ۱۹۷۸ شهروند کانادا شده است. وی در ۲۶ اوت ۲۰۰۶ با به دست آوردن بیش از ۶۵ درصد آرای نمایندگان



سپاسگزاری

از مرگ مادرم بخدا سپاسگزارم
دیگر نزارم و بس اندوز دیگر من آن نمم

از تمامی دوستان و عزیزانی که با ما
در ایام سوگواری و اندوه بزرگ از دست دادن مادر عزیزمان

خانم ایران هرنندی (شایان)

با شرکت در مراسم خاکسپاری، یادبود،

هچنین با دیدار حضوری و یا
با درج پیام های تسلیت در روزنامه،
ما را در این ایام دشوار همراهی نمودند.
صمیمانه سپاسگزاری می نمایم و
برای همگان آرزوی تندرستی و بقای عمر داریم.

**خانواده های شایان،
دبیایی، تشید، رولو،
هرندی، منانی، انصاری،
کاشفی نژاد، دهدشتی،
خزائی**



تدریس خصوصی شیمی و زیست شناسی

محمد مفیدی

514-802-9485
514-690-6343



مدرس زیست شناسی

محمد اسلامی

مدرس شیمی

514-588-9038
514-353-3071



جشن پایان تحصیلی مدرسه دهخدا

یکشنبه ۱۲ ژوئن ۲۰۱۱
در پارک انگرینیون

در صورت نا مساعد بودن هوا جشن به یکشنبه بعد (۱۹ ژوئن) موکول خواهد شد



امسال در جشن مدرسه **غرفه های فرهنگی و تجاری** دایر خواهیم کرد.
برای اطلاع بیشتر و اجاره غرفه با فایم نوشین شریف (۹۸۳۱۴-۴۸۹-۵۱۴) تماس حاصل فرمایید.

کباب کوبیده + جوچه کباب + گوچه + سالاد + نوشابه : فقط ۱۰ دلار

تلفن تماس: ۵۱۴-۲۵۸-۸۱۸۶ یا

۵۱۴-۲۲۰-۱۵۵۹

هیأت مدیره مدرسه دهخدا

www.dehkhodaschool.com



■ ایمان صادق زاده

i_sadeghzadeh@yahoo.com



مقدمه

هر سال با نزدیک شدن حال و هوای بهار، موسیقی هم که قسمتی از بدنه اصلی طبیعت است نمودی تازه پیدا می‌کند. گویی صدادهی سازهای طبیعت، خوش‌تر و دل‌های افراد کوک‌تر و از گذشته به هم نزدیک‌تر می‌شوند. این همان نوشدن گردش چرخ است که نواساز می‌شود، به شر و شور می‌آورد و می‌رقصد و می‌رقصاند.

به راستی که چه نیکو گفته‌اند:

بانگ گردش‌های چرخ است این که خلق / می‌رسانندش به تنبور و به حلق ما همه اعضای آدم بوده‌ایم / از بهشت این لحن‌ها بشنوده‌ایم

در جایی، از استاد سمندری خالق اثر معروف «نوبی» منشاء الهام این آهنگ زیبا را پرسیده بودند که اکثر ایرانیان با آن انس و الفتی دارند و استاد با همان زبان ساده خراسانی خود در پاسخ گفته بودند: «در بهار با پدر برای سرکشی از مزارع گندم به صحرا رفته بودیم و دوتار پدر را هم همراه داشتیم. هنگامی که پرندہ جل* ماده بر روی تخم‌هایش خوابیده بود، پرندہ نر بر فراز آشیانه پرواز می‌کرد و آهنگ نوبی سر می‌داد. من دوتار را برداشتم و فقط هر چه او خواند، تقلید کردم و نواختم».

یا در کتابی در مورد زندگی هنری خسرو آواز ایران، استاد محمد رضا شجریان خواندم که ایشان در برگشت از سفری هنری، به همسفران و افراد گروه موسیقی خود می‌گویند که شما به تهران برگردید، زیرا من شنیده‌ام که نوعی بلبل در ترکیه هست که «شور» را به گونه‌ای دیگر می‌خواند. من برای پیدا کردن و خرید یکی از آنها حتما باید به آنجا سفر کنم.

بسیار شنیده‌ها و خواننده‌های دیگر از این دست وجود دارد که همه گواهی است بر حضور پُرننگ طبیعت در بدنه موسیقی و آثار ماندگار و جاودان.

بدین بهانه خالی از لطف ندیدم که در بخش موسیقی ایرانی و شرقی این هفته‌نامه، سفری بلند را با شما همراهان و علاقه‌مندان به تاریخ و فرهنگ و هنر والای پارسی آغاز کنم و در این راه به معرفی موسیقی کشور عزیزمان ایران بپردازم. در این مسیر سعی بنده در آگاه کردن عزیزان خواننده، از وضع گذشته و حال موسیقی، موسیقیدانان و سازهای ایرانی و مخصوصاً موسیقی و سازهای محلی خواهد بود که به ناحق در حال از بین رفتن هستند. با درگذشت هر استاد موسیقی مقامی و ملی، گنجینه‌ای نهفته از آهنگ‌ها و مقام‌ها هم که در سینه او حبس بوده برای همیشه به زیر خاک می‌رود. فقط می‌توانم بگویم که بسیار متأسفم. در این راه عزیزانی فرهیخته همچون محمدرضا درویشی ۲۵ سال از عمر خود را از این روستا به آن روستا صرف جمع‌آوری و نگارش این آثار در سراسر ایران کرده‌اند ولی باز هم موفق به حفظ کامل آن نشده‌اند که این، گسترگی و غنای سرچشمه شور ایرانی را می‌نمایاند.

بدیهی است که در این راه اشتباه و خطا گریبانگیر بنده هم خواهد شد. ولی تا حد امکان سعی بر آن خواهم داشت که از خطا به دور باشم. باری به هر جهت بر این عقیده‌ام که هر تلاش و کوششی در اعتلای فرهنگ کشور عزیزمان، از سکون و امید به غیر داشتن نیکوتر است.

در سال ۶۵۱ میلادی و کشته شدن یزدگرد سوم، آخرین پادشاه ساسانیان، موجب سقوط این سلسله شد. در اینجا لازم به توضیح است که هدف از نگارش مختصری از تاریخ ایران، صرفاً پیدا کردن رد پای موسیقی در دوران‌های مختلف تاریخی سرزمین‌مان است.

در مورد موسیقی در دوران باستان می‌توان گفت که اسناد زیادی در موسیقی قبل از مادها در دست نیست و تنها سند موجود، اشاراتی به افسانه‌ها و حماسه‌های ملی، یعنی همان شاهنامه استاد توس می‌باشد. شاهنامه‌دوستان می‌دانند که شاهنامه به سه بخش اساطیری، پهلوانی و تاریخی و از نظر موضوعی نیز به دو بخش داستانی و تاریخی تقسیم شده است. مهمترین سندی که ادامه در صفحه ۳۱

همچنان که استاد هوشنگ ابتهاج می‌فرمایند: بسان رود که در نشیب دره سر به سنگ می‌زند رونده باش / امید هیچ معجزی ز مرده نیست، زنده باش دوره اساطیری موسیقی ایران تا آنجا که اسناد و شواهد تاریخی گواه می‌دهند تاریخ ایران به شش هزار سال پیش باز می‌گردد. در مورد ترتیب سلسله‌های حاکم بر ایران چنین می‌توان گفت که از اولین سلسله یعنی پیشدادیان تا حمله اعراب به ایران و ورود اسلام، هفت سلسله بر ایران حاکم بودند که از این قرار می‌باشند: پیشدادیان، کیانیان، مادها، هخامنشیان، سلوکیان، اشکانیان یا همان پارتها و ساسانیان که حمله اعراب

آموزش تار و دو تار
ایمان صادق زاده
۱۴۰۵ - ۳۳۲ - ۵۱۴

تدریس پیانو و تئوری موسیقی
کلاسیک بلوز
مسعود بطحایی
514-717-8024

صابر جلیل زاده
آموزش سنتور
514 - 585 - 6178

سینا بطحایی
آموزش سنتور
محل کلاس: Downtown
514 - 262 - 4045
www.sinabathale.com



امیرقلی امینی روحی توانا در جسمی علیل: روزنامه‌نگار و ادیب و یک انسان‌گرای بزرگ

■ سحر وحدتی

saharvahdati23@yahoo.com

را بر سر جراید اصفهان بکوبد و روزنامه صدای اصفهان را نمونه‌ای از نظم و نثر مردم اصفهان معرفی نماید!»

هرچند پاسخ وزیرزاده منطقی و معقول بود که عدم رغبت مردم اصفهان به خرید روزنامه باعث انتشار نامنظم آن می‌شود، امینی قانع نشد. او پیشنهاد نمود یک سال اداره امور داخلی روزنامه اخگر به شرط عدم شراکت به عهده وی گذاشته شود. وزیرزاده پذیرفتن چنین پیشنهادی را دور از انصاف دید که سود حاصله عاید وی و ضررش متوجه امینی گردد اما پس از گذشت چند ماه که می‌بایست به کرمان عزیمت می‌نمود جهت این‌که روزنامه اخگر در محاق تعطیلی نیافتد از امینی خواست تا مستقلاً اداره آن را برعهده گیرد. او نیز با وجود بیزاری از شغل روزنامه‌نگاری که آن‌همه بدنام شده بود، پس از وقفه‌ای یک‌ساله، به کمک میرزا کاظم خان سمعی، با نشر دوباره روزنامه اخگر، اصفهان را صاحب روزنامه آبرومند و مرتبی ساخت و پس از مدتی روزنامه اصفهان را جایگزین اخگر نمود.

امینی می‌پنداشت که با اشتغال به کار روزنامه‌نگاری دنباله مطالعاتش را از دست داده و به سطح معلومات و خدمات ادبی‌اش لطمه‌ای وارد آمده است اما چنین نبود. او هم‌زمان با ارائه آثار ارزنده‌ای، بعد از اثر مهم دهخدا «امثال و حکم» به عنوان «فولکلوریست معروف ایران» شناخته شد. در سال ۱۲۹۹ خورشیدی «هزار و یک سخن»، رساله کوچکی از ضرب‌المثل‌ها را در چاپخانه کاپوینی برلین به چاپ رساند. وقتی این اثر با حسن استقبال روبه‌رو شد و ارباب انتقاد آن را کلیدی دانستند که مؤلف به دست دیگر نویسندگان و پژوهندگان داده تا این در را بکشایند و به تعقیب و تکمیل خدمت او بپردازند به کارش وسعت بخشید. او علاوه بر تمامی امثال زبان پارسی، بالاخص مثل‌های رایج در میان مردم اصفهان، داستان‌های زابیده امثال و یا امثال مولود آن‌ها را جمع‌آوری نمود که در سال ۱۳۲۴ به نام «داستان‌های امثال» در اصفهان منتشر گردید. او در تهیه کتاب مذکور علاوه بر کتب جامع‌التمثیل و نفایس‌الفنون به «بهترین مخزن و دفتر» یعنی حافظه افراد مختلف مراجعه و ۱۸ سال از عمرش را صرف معاشرت با پیشه‌وران، نوکرها، درشکه‌چی‌ها، شوهرها، کشاورزان و ... نمود.

آرین‌پور: امینی اولین دانشمندی بود که اصل «مراجعه به خود مردم» را به کار بست

به قول یحیی آرین‌پور: «امینی در میان دانشمندان ایران نخستین کسی بود که در تنظیم فولکورها اصل مراجعه به خود مردم را به کار بست. پیداست در کشوری مانند ایران مبادرت به چنین کاری با رنج بسیار و کوشش فراوان همراه است و تنها کسانی می‌توانند براین دشواری‌ها فایق آیند که عشق و علاقه وافری به ملت و فرهنگ و ادب ملی خود داشته باشند.»

در سال ۱۳۳۳ نیز به پیشنهاد پیتر آوری، استاد زبان فارسی دانشگاه کمبریج، اصطلاحات عامیانه را به مجموعه امثال خود اضافه، فرهنگ عوام یا تفسیر امثال و اصطلاحات زبان فارسی را پدید آورد که مورد تحسین ارباب قلم قرار گرفت به گونه‌ای که کسانی چون پروفیسور بگلی از دانشگاه دارام انگلستان و بوری روبینچک خاورشناس روسی، تکمیل معلومات خود را مدیون امینی می‌دانستند.

امینی در سال ۱۳۳۹ سی افسانه از افسانه‌های محلی اصفهان را به زبان محلی اصفهانی و بختیاری جمع‌آوری کرد که متأسفانه به دلیل عدم تجهیز چاپخانه‌های اصفهان به حروف اعراب‌دار، ناگزیر افسانه‌های مزبور را که می‌بایست به همان لهجه و زبان محلی مردم اصفهان نوشته می‌شد به لفظ قلم برگرداند هرچند امیدوار بود که روزی به نشر بقیه افسانه‌های محلی بختیاری موفق گردد.

اخگر را زنده می‌کنم به شرطی که در سود آن شریک نشوم

صحبت از مردی علیل و ناتوان است که به قولی «اگر شرح احوالش به صورت نگارش درآید بهترین تازیانه عبرت برای جوانان ما خواهد بود تا اینکه بدانند وقتی یک بدن ناسالم این همه مصدر خدماتی نسبت به سعادت مملکت می‌شود بدن‌های سالم چگونه می‌توانند عهده دار خدمات بیشتری بشوند...» مردی چشم گشوده در ۱۲۷۶ خورشیدی در یکی از محلات قدیمی اصفهان؛ امیرقلی امینی که بزرگان ادب او را امینی اخگر شناسند.

آن روز امینی از اظهار نظر لطفعلی صورتگر که گفته بود: «نماینده جراید و نمونه نظم و نثر اصفهان، روزنامه صدای اصفهان است» خشمگین بود و از فرط خشم بود که فتح‌الله وزیرزاده، مدیر روزنامه اخگر را مورد عتاب قرار داد: «چه خطایی بالاتر از اینکه صاحب علم و فضل و کمال و مخصوصاً قدرت قلم باشید و آن وقت یک جوان خودخواه و مغرور شیرازی بیاید و به اصفهان سرکوفت بدهد که نمونه بارز جراید اصفهان روزنامه مکرم [مدیر روزنامه صدای اصفهان] است. اگر روزنامه اخگر با آن قلم توانای شما مرتب انتشار می‌یافت صورتگر با آن نخوت و غرور جرأت نمی‌کرد جراید شیراز

آغاز سخت زندگی ادیبی بی مثال

امیرقلی نه ماه پیش از عمرش نگذشته پدرش ابراهیم خان را از دست داد و مادر و برادرش مصطفی قلی خان شهیر به میرزا آقاخان تکیه گاهش می گردند. هر چند با تلاش های طاق فرسای این دو بزرگوار یک دهم از میراث پدری که توسط خسروخان پسرعمو و شوهر خواهر پدرش تصاحب شده بود به اصغار ابراهیم خان رسید اما باز هم وضع مالی چندان مساعدی نداشتند و از آنجایی که مادرش زنی روشنفکر بود با فروش اثاثیه منزل، امیرقلی پنج ساله و دو دخترش تحت تعلیم معلم های قرار می گیرند ولی امیرقلی گریزان از بحث و درس قواعد و عروض عربی رغبتی به تحصیل از خود نشان نمی دهد. با این حال مادرش او را در مدرسه جدیدالتأسیس علمیه ثبت نام می نماید. در آنجا که خبری از آن قواعد و عروض نبود امیرقلی با علاقه به تحصیل پرداخته، در روز امتحان با پاسخ دادن به جواب امتحانین، تحسین همگان از جمله مرد نابینایی را که یکی از اقوام پدری بود بر می انگیزد.

آغاز بیماری و در نهایت زمین گیر شدن استاد

چند روز بعد عمه پدر مرحومش با یک دسته دعا و تربت دان ترمه نزد مادرش آمده، از شورچشمی خواه رزاده اش، همان مرد نابینا بدو می گوید. خلاصه هرچه بود فردای همان روز امیرقلی از شدت درد زانو قادر به حرکت نشد و در رختخواب ماند. هیچ کدام از پزشکان و حکیمان علت بیماری را درنیافته، از معالجه اش عاجز ماندند. در اوایل گاه بهبودی نسبی در وضعیت حاصل

می آمد و امیرقلی قادر به حرکت با عصا می شد اما با گذشت زمان و معالجه اشتباه پزشکان، در نهایت پس از شش سال امید به بهبودی، در ۱۸ سالگی با شنیدن خبر شهادت برادرش، جوان آزادیخواهی که به راه مشروطه رفت به طور کامل زمین گیر گشت. او که تا آن زمان از تحصیل بازمانده بود، در خانه با مطالعه کتب فرانسوی سعی در تسلط بر این زبان داشت و با حضور در مدارس اسلامی و گل بهار و تلمذ از محضر ملا محمد همامی به تکمیل معلوماتش پرداخت چنان که در مدت کوتاهی توانست به ترجمه و نویسندگی به زبان های عربی و فرانسوی دست زند. او وقتی دریافت که دیگر قادر به حرکت نخواهد بود و تا آخر عمر می باید زمین گیر شود افکارش را بر روی مطالعه و تکمیل اطلاعاتش متمرکز کرد. علاوه بر کارهای تألیف و ترجمه، مقالات بسیار پرمغز و محتوایی برای دو روزنامه اخگر و ارژنگ می نوشت و با تسلط به سه زبان عربی، اسپرانتو و فرانسوی ترجمه های عروس فرغانه، تربیت کودک و غلبه بر

ترس (برنده جایزه سلطنتی) به همراه کتاب هایی دیگر از خود به یادگار گذاشت.

یتیمی که خود پناه دهنده یتیمان شد

او که درد یتیمی را چشیده بود در سال ۱۳۱۳ پرورشگاهی در اصفهان برای یتیمان تأسیس نمود و خود تربیت آنان را برعهده گرفت و محیطی فراهم آورد تا آنان ضمن تحصیل، اقسام هنرهای زیبا را نیز فراگیرند. بنا به گفته آقای وحیدنیا، در سایه چنین حمایتی دکتر انصاری که از دو پا محروم و در پرورشگاه امینی بالیده بود به عنوان یکی از نویسندگان و مترجمان نخبه مطبوعات تهران شناخته شد. امینی با وجود ناتوانی جسم منشاء خدمات ارزشمندی بود؛ در سال های ۱۳۱۴ و ۱۳۲۲ نماینده و رئیس انجمن شهر اصفهان گشت و همچنین ریاست حزب دموکرات قوام السلطنه را برعهده گرفت و از بنیانگذاران شیر و خورشید سابق



و دیگری فرهنگ عوام یا تفسیر امثال و اصطلاحات زبان فارسی از تألیفات گرانبهای حضرتعالی که سابقاً ندیده بودم و برای ارادتمندان حکم گنج بادآورده را خواهد داشت. کتاب «داستانهای امثال» را دارم و مطالعه آن چه بسا برایم نه تنها موجب مزید اطلاعات بوده بلکه فی الحقیقه مفرح ذات هم بوده است و «هزار و یک سخن در امثال و حکم» نیز از جمله کتابهایی است که هر روز مورد احتیاج است و هر بار که مشکلی از مشکلات ارادتمندان را حل می کند. برای جنابعالی از صمیم دل و جان طلب توفیق و آموزش می کنم. به ما هزار بار گفته اند و هر روز می گویند که «روح سالم در بدن سالم» ولی گرچه اساساً این حرف صحیح است و منظور و ایده آل هم باید همین باشد ولی به کرات دیده و شنیده ام که افرادی علیل و ضعیف و حتی ناقص دارای روحی نیرومند و فیاض بوده اند. فرانسوی ها حکیم بزرگ خود پاسکال را نمونه می آورند و ما ایرانی ها جنابعالی را باید مثال قرار بدهیم که بدون پا، سالک طریق هستی و نه تنها رونده و پوینده اید بلکه هادی و

دلیل هموطنان پادار شده اید و نه تنها آنها را دلالت می کنید بلکه چشم و هوش شان را هم می گشایید و نیرو می بخشید و راستی جا دارد بگوئیم که اگر امیر قلی امینی راه نمی رود، راهنماست و بدین شکستگی ارزد به صدهزار (و بلکه کرورها) درست که با همه درستی قدمی به جلو نمی روند و مانع جلو رفتن دیگران هم شده اند... در هر صورت شما که امیرقلی امینی هستید با همه موانع و مشکلاتی که دارید و داشته اید کارهای مفید خوبی انجام داده اید و وظیفه ای را که نسبت به زبان فارسی که زبان مادری

شماست دارید کما هو حقّه از عهده برآمده اید و اگر از هر هزار نفر مردم مملکت ما یک نفر به شما تأسی می کرد و از راه علاقمندی و عشق به خدمت کار مفیدی انجام می داد درهای رستگاری و سعادت به روی ما گشوده می گردید. اطلاعاً به عرض می رساند که دو جلد «داستان امثال» جنابعالی را به یک نفر از دانشجویان ایرانی که در دانشگاه ژنو تحصیلات خود را به پایان رسانیده است داده ام که برای رساله دکتری خود از آن استفاده نماید...»

منابع:

۱- ازنیما تا روزگارما، ج ۳، یحیی آریز پور / ۲ - ماهنامه وحید، ش ۱۹، تیرماه ۱۳۴۴ / ۴ - دوماهنامه خاطرات وحید، ش ۳، دی ماه ۱۳۵۰ / ۵ - دوماهنامه خاطرات وحید، ش ۲۹، اسفندماه ۱۳۵۲ / ۶ - دوماهنامه خاطرات وحید، ش ۳۰ و ۳۲-۳۳-۳۴، فروردین، خرداد و تیرماه ۱۳۵۳ / ۷ - ماهنامه وحید، ش ۲۵۸-۲۵۹، تیرماه ۱۳۵۸ / ۸ - ماهنامه کلک، ش ۵۳، مردادماه ۱۳۷۳ / ۹ - فصلنامه فرهنگ اصفهان، ش ۳۱، بهار ۱۳۸۵

جمالزاده: فرانسوی ها پاسکال را مثال می زنند و ما امینی را

محمدعلی جمالزاده در نامه ای که در ۴ بهمن ماه ۱۳۴۳ نگاشت چه خوب راجع به او و آثارش سخن راند: «قربانت گردم، باد آمد و بوی عنبر آورد. فراش پستخانه ژنو همین دیروز پاکتی برایم آورد که در آن دو کتاب بود؛ یکی «دیوان ادیب صابر ترمذی»



آیدا عصمتی
note8@hafteh.ca

قیصر امین پور

سیمین دانشور

محمدحسین معیری



محمد حسین رهی معیری

می‌کند. او در زمینه سرابیدن شعر بسیار توانمند بوده و عشق از همان ابتدا با واژه‌های او درآمیخته است.

عاشقانه سرودن از خصوصیات بارز شعرهای رهی است. توانمندی او در سرابیدن غزل است که باعث می‌شود او در بین غزل‌سرایان مطرح معاصر قرار بگیرد و آثار او جاودانه بشوند.

خزان‌آشنایی، نوشته رهی معیری: شد خزان گلشن‌آشنایی، بازم آتش به جان زد جدایی

عمر من ای گل، طی شد بر تو، وز تو ندیدم جز بدعهدی و بی‌وفایی با تو وفا کردم تا به تنم جان بود، مهر و وفاداری، با تو چه دارد سود آفت خرمن مهر و وفایی، نوگل گلشن آشنای یک غریبه جور و جفایی یافت؛ عاشق از دل سنگت آه

شد و عاشق دلم از غم خونین است، روش بختم این ماند. او در کتاب «سووشون» خود که چندی پیش از

آنکه عشق چشم بر او فروبندد به چاپ رساند، اندیشه و احساس زنانه خود را با چنان مهارتی لابه‌لای واژه‌ها ریخت که بنای مستحکم «سووشون» مورد توجه هفده ملیت مختلف قرار گرفت و این کتاب به هفده زبان مختلف ترجمه شد.

محمدحسین (بیوک) معیری متخلص به «رهی» قبل از رسیدن به بیستمین بهار زندگی، در هنرهای گوناگونی چون سرابیدن شعر، موسیقی و نقاشی رشد کردی

او نفوذ می‌کند. وی در آخرین دفتر شعر خود به نام «دستور زبان عشق» با واژه، تصویری از «عشق» ارائه می‌دهد که آن را از هر ریسمانی رها می‌سازد:

دست عشق از دامن دل دور باد! می‌توان آیا به دل دستور داد؟ می‌توان آیا به دریا حکم کرد که دلت را یادی از ساحل مباد؟ موج را آیا توان فرمود، ایست! باد را فرمود، باید ایستاد؟ آنکه دستور زبان عشق را بی‌گزاره در نهاد ما نهاد

خوب می‌دانست تیغ تیز را در کف مستی نمی‌بایست داد

سیمین دانشور عشق را سوار بر اتوبوسی

که در مسیر شهر عشاق و گل‌ها در حرکت بود، درنگاه آشنای یک غریبه یافت؛ عاشق شد و عاشق ماند. او در کتاب



سیمین دانشور

«سووشون» خود که چندی پیش از آنکه عشق چشم بر او فروبندد به چاپ رساند، اندیشه و احساس زنانه خود را با چنان مهارتی لابه‌لای واژه‌ها ریخت که بنای مستحکم «سووشون» مورد توجه هفده ملیت مختلف قرار گرفت و این کتاب به هفده زبان مختلف ترجمه شد.

محمدحسین (بیوک) معیری متخلص به «رهی» قبل از رسیدن به بیستمین بهار زندگی، در هنرهای گوناگونی چون سرابیدن شعر، موسیقی و نقاشی رشد کردی

چه اهمیت دارد آن‌ها چه سالی متولد شده‌اند و اهل کجا بوده‌اند و چه لهجه‌ای داشته‌اند؟ چه تفاوت دارد که رنگ پوست آن‌ها تیره بود یا روشن؟ قد آن‌ها کوتاه بود یا بلند؟ چشمانی آبی داشتند، مشکی یا عسلی؟ چه فرقی می‌کند چند بار ازدواج کرده بودند و چند فرزند داشتند؟ چه ارزشی دارد که مدرک تحصیلی آن‌ها چی بوده است؟ کمتر کسی از مدرک تحصیلی سعدی آگاهی دارد ولی بسیاری به یاد دارند که «شاعری» را از «عشق» آموخته است:

همه قبیلۀ من، عالمان دین بودند مرا معلم عشق تو، شاعری آموخت آنچه قیصر امین‌پور، سیمین دانشور و محمدحسین معیری (رهی) را به هم مرتبط می‌سازد، زادروز آن‌ها در روزهای دوم، هشتم و دهم ماه اردیبهشت نیست بلکه تصاویر هنرمندانه‌ای است که با واژه ترسیم کرده‌اند. آن‌ها بناهایی اصیل را با خشت‌هایی از واژه و رنگ‌های مختلف عشق آفریدند که به عمارت‌هایی ماندگار تبدیل شدند.

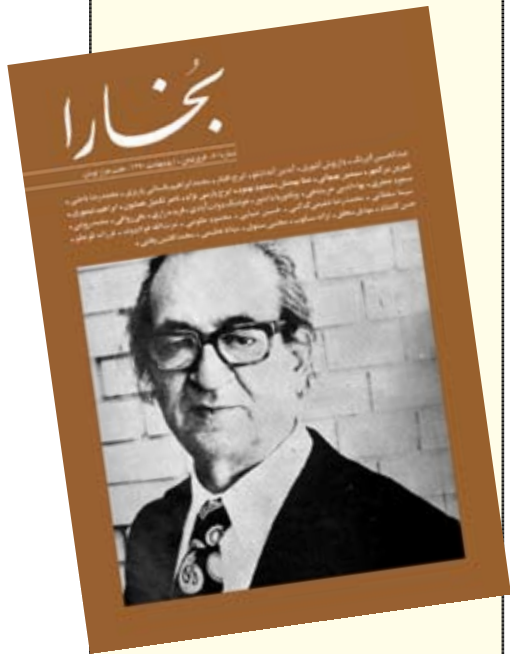
قیصر امین‌پور که انقلاب و جنگ، رنگ متفاوتی از عشق را چاشنی واژه‌های او کرده بود و آرمان‌گرایانه از عشق به پیروزی واقعی بر جنگ، و نه در جنگ می‌نوشت،



قیصر امین پور

بعد از گسترده شدن بالهای سپید آرامش در شهرهای مرزی کشور، عشق دیگری را به آرامی چاشنی اشعار خود می‌کند و لطافت و نرمی به آهستگی به اشعار

بخارا شماره هشتاد منتشر شد



برای تهیه
با ما تماس بگیرید
۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

info@hafteh.info

ت هفتم

کارگاه عشق و خیال

که آوای سالیان دراز را، به غزل فریادش
زده‌اند
که سخت تجربه‌ای‌ست

آری مرا به نیشخندند
پیکره‌گفتم را بنگر!
خاک ناخت سالیان است که بر گرده‌ام
نشسته است
که هنوز به قضاوتش، سر از این راه
برنیاورده‌ام

۲
من سایه سایه این ترانه را دوست
می‌دارم
تن‌ها چو تو می‌خوانی‌اش، زیباترین
آواست
عطر صدایت

دریس من کوچه‌ها پیچ و تاب‌کنان به
رقص می‌آیند
آن هنگام که تورا می‌خوانم
فاصله، خستگی‌ناپذیرتر از من
می‌خواهمت

ای تجربه مکرر بر نگاه من
سکوت چشمانت بر چشمانم
سخت‌تر از گفتن بی‌ریای دوستت دارم
خیرگی‌ام خیرگی‌ات را بی‌هوسانه
که من، تورا، بی‌غرضانه دوست می‌دارم
۳

عشق بی‌سلام
حضورت را باتمام لبخند سردت آرزو
می‌کنم
هر چند، که پس تاریکی واژه خنده‌آور
دوست داشتن

عشق به سردی سوسو می‌زند
بازهم، آرزویت می‌کنم
چرا که می‌توانم شادمانه
گاه‌گذاری لبخند سردت را بچشم
که عشق بی‌سلام هم، دنیایی‌ست

از شماره آینده مروری بر سبک‌شناسی
شعر و داستان کوتاه خواهیم داشت.

برو ای از مهر و وفا عاری
برو ای عاری ز وفاداری
بشکستی چون زلفت عهد مرا
دریغ و درد از عمرم، که در وفایت شد
طی
ستم به یاران تا چند، جفا به عاشق تا
کی
نمی‌کنی ای گل یک دم یادم
که همچو اشک از چشمت افتادم
تا کی بی تو بود، از غم خون دل من
آه از دل تو

گر چه ز محنت خوارم کردی، با غم و
حسرت یارم کردی
مهر تو دارم باز
بکن ای گل بامن، هر چه توانی ناز
کز عشقت می‌سوزم باز

قیصر امین‌پور، سیمین دانشور و
محمدحسین معیری هنر عشق را آموخته
بودند و این فصل مشترک آن‌هاست.
نام و یاد هر سه جاودانه باد

سه شعر از مهرداد نجفی



مهرداد نجفی - مونترال

۱
سلامت می‌کنم
چه سلامی!
سخت چکیده
شده از تمام وجود رنگ‌پریده زندگی‌ام

دست به خواستن تو می‌گشایم
چه سخت تجربه‌ای‌ست، همچون
برجایگاه تحقیر ایستادن!
چه انگشتانی که اشاره برده پس آن،
نیشخندی تعریف‌شده، از همان نخست
چه سخت تجربه‌ای‌ست

دست به خواستن تو می‌گشایم
که پیکره صوت مرا نیشترها به خونش
نشسته‌اند

چند خبر کوتاه سینمایی
از جشنواره کن

شصت و چهارمین دوره «جشنواره کن» از ۱۱ تا ۲۲ می ۲۰۱۱، با حضور دست‌اندرکاران سینما و انبوهی از خبرنگاران برگزار خواهد شد. همان‌طور که در شماره قبل اشاره شد، «رابرت دنیرو» ریاست هیأت داوران را برعهده خواهد داشت. هیأتی هشت‌نفره که شامل: جود لائو (بازیگر انگلیسی)، اوما تورمن (بازیگر آمریکایی)، الیوبر (کارگردان فرانسوی)، مارتینا گوسمن (بازیگر و تهیه‌کننده آرژانتینی)، نان سون شی (تهیه‌کننده چینی)، لین اولمان (نویسنده و منتقد نروژی)، محمد صالح هارون (کارگردان اهل چاد) و جانی تو (تهیه‌کننده و کارگردان هنگ کنگی) است.

امسال بهترین فیلم‌های بالیوود به کارگردانی «شکار کاپور» هندی در کن اکران خواهد شد که خلاصه‌ای از بهترین لحظات تاریخ بالیوود در ۸۱ دقیقه است؛ بزرگترین داستان عاشقانه‌ای که تا به حال گفته شده. در این جشنواره از سینماگر افسانه‌ای ایتالیا، «برناردو برتولوچی» تقدیر خواهد شد و نخل افتخاری تقدیمش می‌شود.

در مراسم افتتاحیه این جشنواره آخرین فیلم «وودی آلن»، «نیمه شب در پاریس» به نمایش درخواهد آمد (کمدی رمانتیک که در پاریس ساخته شده) و همه در آن منتظر حضور و هنرنمایی بانوی اول فرانسه «کارلا برونو سارکوزی» خواهند بود.

«میشل گوندری» کارگردان فرانسوی ریاست داوران بخش فیلم‌های کوتاه و «یونگ جون هو» رئیس داوران جایزه «دوربین طلا» خواهد بود و «ملانی لورن» مجری مراسم خواهد بود.

«گاس ون سنت» کارگردان صاحب‌نام هم بخش «یک نوع نگاه» را افتتاح می‌کند.



نگاهی به جدیدترین و پرفروش‌ترین انیمیشن: RIO

اوون گیلبرمن: «ریو» انیمیشن بزرگ و مفرح، روشن و پرتحرکی است؛ هدیه‌ای از سازندگان «عصر یخبندان». رنگ‌آمیزی این اثر، مثال‌زدنی و بسیار چشم‌نواز و زیباست. صدای قهرمانان داستان، ما را با جنگلهای بارانی آمریکای جنوبی همراه می‌سازد. نظریه پرندشناس، «بلو» را وادار می‌کند که با «جوهر» پرچالال و جبروت ازدواج کند، چون آنها آخرین نوع بالغ در نسل خود هستند. اما «بلو»، قبل از هر چیزی باید یاد بگیرد که چطور به پرنده‌ای وحشی تبدیل شود، چطور پرواز کند و چطور عاشق شود.

با وجود ویژگی‌های برجسته «ریو»، آن را نمی‌توان با سطح تولیدات «پیکسار» مقایسه کرد. می‌توان گفت نوعی سراسیمگی و فشرده‌گی در اجرای تصاویر آن دیده می‌شود. به جای استفاده از یک پرنده ابله و دیوانه، در اینجا با سه پرنده کودن روبه‌رو هستیم، بیشتر از نمونه‌هایش در آثاری مثل «ماداگاسکار» و یا «چطور به اژدهایان تعلیم دهید؟».

صحنه‌های اکشن فیلم خوب، ولی آن‌قدر زیاد است که فرصت نفس‌کشیدن را از شما می‌گیرد.

زیادی را هم به خود جلب کند. در اینجا به خلاصه‌ی دو نقد از مایکل فیلیپس منتقد شیکاگو تریبون و اوون گیلبرمن اشاره می‌کنیم:

مایکل فیلیپس:

سکانسهای جنون‌آمیز تعقیب و گریز، همراه با دیالوگهای مفرح و کارشده، با صدای ستارگان هالیوود، در کنار رنگ‌آمیزی فوق‌العاده صحنه‌ها، با موزیک «سرجیو مندز»، بسیار به دل می‌نشیند. اینها همه در «ریو» وجود دارد، موزیک زیبای مندز برای این انیمیشن که داستانش در آمریکای لاتین می‌گذرد، با کارگردانی خوب «کارلوس سالدان‌ها»، که همکاری در ساخت تریلوژی «عصر یخبندان» داشته‌اند، ادامه «ریو» را در آینده، شاید در سال ۲۰۱۳ نوید می‌دهد.

ما با تماشای «ریو» و دیدن جنگل‌های خیال‌انگیز برزیل و بودن در میان پرندگان متنوع و زیبایی که آواز خوانده و می‌رقصند، احساس سرخوشی می‌کنیم و پیگیر اتفاقات ریز و درشتی می‌شویم که برای قهرمانان داستان رخ می‌دهد.

موجودات دوست‌داشتنی آن، با پنگوئن‌های معرکه ماداگاسکار رقابت کرده و همان‌قدر جالب هستند. انیمیشنی بسیار شاد و رنگین، که ما را ۹۶ دقیقه از دنیای خاکستری اطرافمان جدا می‌سازد!

کارگردان: کارلوس سالدان‌ها

نویسندگان فیلمنامه: دان ریمر

جوشوا استرنین، ونتی میلیا و هاریر

تهیه‌کنندگان: اندرسون و جنکینز

صداییشگان: جسی آیزبرگ (بلو)، آن

هاتاوی (جوهر)، ویل ای.ام (پدرو)، جیمی

فاکس (نیکو)، جرج لویز (رافائل)، تریسی

مورگان (لونی)، جمالی کلمنت (نایجل)،

لزلی مان (لیندا) و رودریگو مانتورو (تولیو)

زائر: انیمیشن، اکشن و کمدی

مدت زمان: ۹۶ دقیقه

بخش از: کمیانی فاکس قرن بیستم

آغاز اکران: ۱۵ آوریل ۲۰۱۱

خلاصه داستان:

«بلو» طوطی آبی‌رنگ ماکائویی کم‌بایی است که هرگز پرواز کردن را نیاموخته ولی از زندگی با صاحب و بهترین دوستش «لیندا»، که مالک کتابفروشی است، لذت می‌برد. آنها در شهر کوچکی در کنار دریاچه موس در مینه‌سوتا زندگی می‌کنند. بلو و لیندا فکر می‌کنند که بلو آخرین نسل از نوع خودش در جهان است، اما وقتی می‌شنوند که یک پرنده ماکائویی دیگر، در ریودوژانیرو زندگی می‌کند، رهسپار آن شهر دور می‌شوند. سرزمینی خارق‌العاده و شگفت‌انگیز، برای پیدا کردن بلوی ماده که «جوهر» نام دارد. بعد از رسیدنشان طوطی نمی‌کشد که بلو و جوهر... .

انیمیشن زیبای «ریو» محصول شرکت فاکس قرن بیستم، توانسته به صدر پرفروش‌ترین فیلم‌های این هفته سینمای آمریکا راه یابد و نظرات مثبت



ما با چند دهه تجربه در فرهنگ لباس، طراحی، تک‌دوزی و تخصص در تغییرات لباس، آخرین مدها را برازنده‌ی شما می‌کنیم.

ما افتخار می‌کنیم که تا کنون خانم‌ها و آقایان بازرگان، مشاهیر صحنه‌های بین‌المللی و بزرگترین طراحان جهان از خدمات تخصصی و هنری H Padar بهره‌برده‌اند.



H. PADAR
www.hpadar.com

1121 Ste. Catherine West ,2nd Floor

514.842.5608

►► ادامه از صفحه ۲۵ (موسیقی)

شیخ توس بر اساس آن، بخش اساطیری پیشدادیان (از ظهور کیومرث تا پایان گرشاسب) در شاهنامه را آغاز نموده کتاب اوستا است، زیرا نام بسیاری از پادشاهان این دوره که آمیخته با داستان و افسانه است به همان شکلی که در اوستا ذکر شده در شاهنامه نیز آمده است. در دوره مادها ظاهراً موسیقی پیشرفت خوبی داشته به ویژه در مراسم مذهبی و همان‌گونه که با اختلاف در روایات آمده زمان زرتشت، از حدود ۶۰۰ قبل از میلاد تا سده‌های ششم و هفتم قبل از میلاد حدس زده شده است. بنابراین می‌توان گفت او به احتمال زیاد در دوران مادها می‌زیسته است. هرودوت مورخ یونانی می‌نویسد: «مغ‌ها در دوره هخامنشیان نیایش‌های مذهبی مربوط به خدایان را با آواز و بدون همراهی با سازهایی نظیر نای اجرا می‌کرده‌اند».

در بخش بعدی به وضعیت موسیقی در زمان هخامنشیان و نامهای بزرگی همچون باربد و نکیسا خواهیم پرداخت و در پی آن به ساسانیان و حمله اعراب به اختصار اشاره خواهیم کرد تا به روزگار امروز، و آنچه در طی این سالها از دسته رفته یا به دست آمده است.

بخش اول را با قسمتی از کلام زیبای حکیم ابوالقاسم فردوسی به پایان می‌برم. باشد که این کوشش مقبول همراهم عزیز افتد.

که ایران چو باغی‌ست خرم‌بهار
شکفته همیشه گل کامکار
اگر بکنی خیره دیوار باغ
چه باغ و چه دشت و چه دریا، چه راغ
نگر تا تو دیوار او نفکنی
دل و پشت ایرانیان نشکنی
کزان پس بود غارت و تاختن
خروش سواران و کین‌آختن
زن و کودک و بوم ایرانیان
به اندیشه بد مَنه در میان

توضیحات:

*جل پرنده‌ای‌ست بسیار خوش‌آواز که معمولاً در گندم‌زارها و مزارع یافت می‌شود. این پرنده از دانه‌ها و حشرات تغذیه می‌کند اما تغذیه اصلی آن از دانه هست. جل پرنده‌ای‌ست زمینی که بیشتر وقت خود را روی زمین به سر می‌برد و حتی لانه‌گذاری و پرورش جوجه‌ی این پرنده، در روی زمین و لابه‌لای گندم‌هاست.

شاید بشود ویژگی جشنواره امسال کن را حضور چشمگیر فیلم‌ها و فیلمسازان از سرتاسر دنیا دانست. امسال شاهد حضور کشورهایی چون: آمریکا، فرانسه، انگلستان، ترکیه، اسپانیا، ایران، ژاپن، کره جنوبی، شیلی، سنگاپور، رومانی، لبنان، برزیل، نروژ، هنگ‌کنگ، مکزیک، کلمبیا، ایرلند، بلژیک، هند، بلغارستان، مراکش، اتریش، سوئد و افغانستان خواهیم بود.

رابرت دنیرو که به همراه «جین رزنتال» و «کرگ هاتکوف» در سال ۲۰۰۲ در واکنش به حملات ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ به مرکز تجارت جهانی، «فستیوال فیلم تریبکا» را در نیویورک پایه‌گذاری کرد، گزینه بسیار مناسبی برای ریاست داوران کن امسال است.

هدف فستیوال تریبکا، حضور فیلمهای بین‌المللی برای معرفی به عموم مردم و بهره‌گیری از تجربیات و قدرت فیلم است. در سالهای ۲۰۰۶ و ۲۰۰۷، بیش از ۸۶۰۰ فیلم در این جشنواره عرضه شد و برنامه‌هایش شامل فیلمهای مستقل گوناگون، مستند، داستانی و کوتاه است. در کنار آن با بهره‌گرفتن از حضور شخصیت‌های گوناگون و بازیگران، موزیک و فعالیت‌های ورزشی هم وجود دارد.

تخمین زده می‌شود این فستیوال، طیف متنوعی بالغ بر ۳ میلیون نفر را از دنیای هنر، فیلم و موزیک، گرد هم جمع کرده باشد. این برنامه‌های جنبی و مفرح و پولساز، هرساله ۶۰۰ میلیون دلار عایدی دارد.

امسال فیلم افتتاحیه این جشنواره «The Bang Bang Club» به کارگردانی «استیون سیلور» بوده است.

اما برندگان بهترین فیلمهای داستانی فستیوال فیلم تریبکا تا به امروز عبارتند از: «راجر داجر» به کارگردانی دیلان کید (۲۰۰۲)، «پیکان کور» به کارگردانی لی یانگ (۲۰۰۳)، «کلاه سبز» به کارگردانی لیو فن دو (۲۰۰۴)، «زندگی دزدیده شده» به کارگردانی لی شانو هونگ (۲۰۰۵)، «Luminados por el Fuego» به کارگردانی تریستان بوئر (۲۰۰۶)، «پدرم، خدایم» به کارگردانی دیوید ولاچ (۲۰۰۷)، «On In» به کارگردانی توماس آلفردسون (۲۰۰۸)، «درباره ای» به کارگردانی اصغر فرهادی (۲۰۰۹) و «وقتی ما می‌رویم» به کارگردانی فتو آداداگ (۲۰۱۰).

باید منتظر ماند و دید، امسال «فستیوال کن» چه در چنته خواهد داشت؟





اندر احوالات کیروش

■ بابک سرانی آذر



نشستم رودرروی مانیتور و گفتم بنویس. تو نویسی یکی دیگر می‌نویسد. بالاخره که چی؟ بعد برای چند دقیقه انگار که بهانه‌ای برای خواب پیدا کرده باشم سرم را به صفحه کلید نزدیک کردم؛ این «ال‌کلاسیکودربی» لعنتی که خواب برای آدم نمی‌گذارد اما جز چند دقیقه مجال دل‌کنند از بیداری دست نداد.

دنبال سوژه نبودم. کیروش با پای خودش به دام مقاله این هفته افتاده بود. بنده خدا خودش هم خبر نداشت قدم در چه بهشت برینی می‌گذارد!

کارلس کیروش یا حالا همان چیزی که شما دوست دارید تلفظش کنید مربی کوچکی نیست هرچند همین حالا هم که خودش بارها در مورد تلفظ اسمش توضیح داده حداقل ۵ نوع نگارش متفاوت در رسانه‌های داخلی داریم. خیلی‌ها بر این باورند که او یک کاشف است و بازیکن می‌سازد نه تیم و حالا که او را به این خوبی می‌شناسیم معلوم نیست چرا از او خواسته‌ایم تیم بسازد نه بازیکن و بازیکن‌سازی و تیم امید و نوجوانان را سپرده‌ایم به علی آقای منصوریان و محمدی و دوستان محترمشان.

مهمترین خبر امروز که این مقاله را تایپ می‌کنم این است: در جستجوی نام کیروش! آنکه هواداران راه آهن جلوی چشم این مرد پرتغالی گفته‌اند: راه‌آهن برزیل شهر تهران!

خدایا یعنی این مربی سابق رئال مادرید و کاشف فیگو و کوئو درمورد ما چه فکری می‌کند؟

کیروش این روزها کارش شده سفرهای درون‌شهری و بین‌شهری برای تماشای بازی‌های باقی‌مانده از لیگ باشگاه‌های ایران و در این بین زرشک‌پلو با مرغی هم باید در ضیافت شامی لحاظ شود که می‌شود و بد نیست. تاج و ترابیان هم هستند. دور هم خوش می‌گذرد با آن نیم میلیاردی که از بخش جریمه‌های بازیکنان و تیم‌ها به خزانه آمده!

گفتم تاج یاد جواب بسیار فکورانده او افتادم. تاج در پاسخ به این سؤال که هرمز آذربور با چه رزومه‌ای برای تیم‌های ملی انتخاب شده گفت: به مسئولان سایت فدراسیون گفتم که رزومه ایشان را در اختیار خبرنگاران قرار دهند چون او سابقه مربی‌گری خوبی داشته و شما می‌توانید کلیات این مزایا را در سایت فدراسیون ببینید. سپس از وی پرسیده شد که آیا شما آقای آذربور را می‌شناسید یا خیر که تاج در جواب گفت: شناخت من از ایشان به اندازه همین ۱۰، ۱۵ روز است که آقای کفایشان و مسئولان فدراسیون فوتبال در جریان این موضوع هستند و به صورت جدی با ایشان مذاکره کرده‌اند.

مشکل اصلی کیروش اما چیز دیگری است و قبل از پول پیتزاهای تلفنی نگران اصل پول خود نیز هست.

تاج در خصوص ماجرای سازمان تربیت بدنی که هم هست و هم نیست و معلوم نیست که چرا هست و چرا گاهی نیست گفت: با توجه به اینکه سازمان به دلایلی نمی‌تواند هیچ وجهی را پرداخت کند و ما طبق قرارداد باید پول سرمربی تیم ملی را برای قسط اول پرداخت می‌کردیم از همین‌رو این وجوه را خارج از سهمیه دولتی و با کمک سازمان تربیت بدنی تهیه کردیم و از نظر ما این پول پرداخت شده است اما چون یک تبدیل ارز باقی مانده می‌گویند این پول پرداخت نشده است.

مرد پرتغالی چندی پیش در کنفرانس خبری مهمی شرکت کرد؛ کنفرانسی که همه خبرنگاران در آن حضور نداشتند و سؤالات آنها هم از قبل هماهنگ شده بود و هر کسی حق نداشت هر سؤالی که دلش می‌خواهد بپرسد و نکته جالب این که این توهین سنگین به هیچ‌کدام از خبرنگاران محترم بر نخورد که هیچ، بلکه کیک و ساندیس روی میزها را نیز برای نشان دادن غلظت رضایت خود دولتی بلعیدند.

کیروش در این نشست خبری نیمه‌جدی و نیمه‌مضحک گفت: همان‌طور که قول داده بودم هر سه، چهار هفته یک‌بار به شما رسانه‌ها گزارش خود را می‌دهم. در قدم اول کار من مطالعه و بررسی فوتبال ایران بود. همان‌طور که می‌دانید من کمتر از ۴ هفته است که در ایران حضور دارم و این زمان برای بررسی تمام جزئیات فوتبال سرزمین پهناور ایران زیاد نیست. در این زمان نمی‌توان به راه‌حل نهایی در مورد فوتبال ایران رسید. پس به این دلیل کار را در دو بخش در نظر گرفتیم، یک بخش کوتاه‌مدت و یک بخش بلندمدت. باید ابتدا از تیم‌های عراق و مالدیو بگذریم و سپس به بازی‌های مرحله سوم انتخابی جام جهانی و بازی‌های نهایی المپیک برسیم. قدم بعدی حضور در جام جهانی و در المپیک است. ما مسائل تیم ملی را به دو بخش داخل و بیرون زمین تقسیم کردیم. انتخاب کادر فنی در داخل زمین هم اولین قدم‌مان انتخاب کادر فنی برای تیم امید ایران بود.

وی ادامه داد: من زمان زیادی را صرف مطالعه زیرساخت‌های تیم ملی کردم و حالا می‌خواهیم زیرساخت‌هایی را ایجاد کنیم که از تیم ملی حمایت و پشتیبانی کند. مطالعات من به نتایج مهمی رسید، اینکه در سه حوزه تجهیزات، زیرساخت‌ها و منابع انسانی باید به سطح حرفه‌ای برسیم. البته اگر از من بپرسید، منابع انسانی در اولویت قرار دارد زیرا اگر سالن و تجهیزات ایده‌آل داشته باشیم اما افراد مناسب نباشند که از این تجهیزات استفاده کنند این تجهیزات فایده‌ای نخواهد داشت. باید دیدگاهمان را به تیم‌های ملی تغییر دهیم و نباید فکر کنیم که آنها جزیره‌های جدا از هم هستند. در واقع باید به گونه‌ای عمل کرد که تمام اهداف تیم‌های ملی در راستای اهداف بلندمدت تیم ملی بزرگسالان باشد. کار تیمی، در حقیقت کلید موفقیت ما است اما کارهای فنی باید در یک راستا و یک سو باشد و این یعنی یک تیم، یک هدف و یک رؤیا. برای بازیکنان تیم ملی یک پیغام دارم. ما حرفه‌ای کار

کردیم تا تمام بازیکنان را زیر نظر بگیریم زیرا رؤیای همه این است که در تیم ملی بازی کنند و ما منصفانه‌ترین و بهترین انتخاب را داشته باشیم.

در کنفرانس قبلی گفتم که اشک بازیکنان ایران پس از شکست مقابل کره جنوبی و جام ملت‌های آسیا مرا تحت‌تأثیر قرار داد و این موضوع نشان می‌دهد که چقدر بازیکنان به بازی در تیم ملی مفتخر هستند. پیغام من این است که از این به بعد اشکی در کار نیست و الان وقت این است که این اشک‌ها تبدیل به عرق شود و این موضوع یعنی اینکه باید سخت کار کنیم چرا که در گام بعدی باید کاری کنیم که بازیکنان تیم‌های مقابل گریه کنند. این مأموریت ما است تا سخت کار کنیم، عرق

بریزیم و کاری کنیم تا حریفان گریه کنند. به سلامتی هم قرار شده با ماداگاسکار و ونزوئلا بازی دوستانه داشته باشیم که از اسامی مطرح‌شده، مشخص است که این دو بازی بزرگ تا چه حد برای ما بار فنی و حرفه‌ای در بر خواهد داشت.

Advanced Aesthetics

کلینیک استتیک پیشرفته

مراقبت و زیبایی پوست توسط پزشکان ایرانی با مدارک معتبر بین‌المللی از فرانسه، سوئیس و آمریکا

خدمات کلینیک: رفع موهای زائد صورت و بدن، درمان آکنه مقاوم، جوانسازی پوست و رفع خالهای عروقی کوچک (با لیزر درمانی)، بوتاکس-ژل-انواع Peeling و

تخفیف دانشجویی

Zaman.talieh@gmail.com

514-949-2116 514-639-1097

Bord du Lac, Dorval, Quebec H9S 2B8 700

هر روز هر روز

مونترال ▶▶ تورنتو ▶▶ مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ‌های باور نکردنی

Montreal : 514-887-0432

Toronto : 647-822-2529

پویا برگزار می‌کند:

کلاسهای تقویتی

فیزیک، شیمی، ریاضی، زیست‌شناسی،
برای دوره‌های فرانسه، انگلیسی
دبستان، دبیرستان و دانشگاهی

5155 Décarie Montréal, Québec

H3W 3C2 CANADA

514-588-9038 514-690-6343 Métro Snowdon

مهاجرت به کانادا

DESTI CONSULTANT GROUP
Immigration & Investment

تاسیس ۱۹۸۸

Member of: CSIC-SCCI

مهاجرت به کبک و کانادا از طریق نیروی متخصص، ایجاد کسب (ایجاد اشتغال)، به عنوان سرمایه‌گذار، دانشجویان با

اجازه کار مشاوره اولیه رایگان

نماینده در مونترال: ۵۱۴-۵۴۴-۱۲۹۸
شماره تهران: ۲۱۹۷۱۱۸۷۳ داخلی ۳۷۳۸

اخبار کوتاه ورزشی

شروین برزگر

shervinbarzegar@yahoo.com

نمی‌دانسته است. در عکس‌های بعدی که از او در مراسم عروسی منتشر شده است، گویا شخصی این موضوع را به وی گوشزد کرده و بکام بلافاصله مدال را در جای درست نصب کرده است.

نوشاد عالمیان با شکست پینگ‌پنگ‌باز فرانسوی، به عنوان قهرمانی و مدال طلای رقابت‌های پروتور جهانی لوکزامبورگ دست یافت. در دیدار نهایی، نوشاد عالمیان در مصاف با حریفی از فرانسه به برتری ۴ بر ۲ دست یافت و به عنوان قهرمان این مسابقات در بخش انفرادی، معرفی شد. مدال طلای نوشاد عالمیان، دومین مدال تیم ملی تنیس روی میز ایران، در رقابت‌های پروتور جهانی لوکزامبورگ بود. ترکیب عالمیان و نوروزی در بخش تیمی این مسابقات به مدال نقره دست یافته بودند.

در حالی که همه‌چیز برای تمدید قرارداد قلعه‌نویی با سپاهان فراهم بود این مربی دم از جدایی زد. قلعه‌نویی، درحالی که هواداران سپاهان از قهرمانی زودهنگام این تیم در فصل دهم خوشحال بودند به‌یکباره در نشست خبری بعد از بازی با نفت آبادان عنوان کرد، مشکل کوچکی هست که او شاید به همین دلیل در سپاهان نماند. اما این مشکل کوچک چیست؟ به گزارش سایت گل، این اتفاق از دو منشاء سرچشمه می‌گیرد. اول این که بودجه باشگاه برای سال بعد به مقدار قابل ملاحظه‌ای کم شده و این امر هم در جذب بازیکن و هم در میزان قرارداد امیر دخالت دارد. از سوی دیگر خبر مذاکرات جدی سپاهانی‌ها با برانکو هم بدجوری قلعه‌نویی را شاک کرده و دیگر تمایلی به ماندن ندارد.

سقوط یک پله‌ای ایران در فهرست برترین تیم‌های فوتسال جهان. کمیته آمار فدراسیون بین‌المللی فوتبال (فیفا)، روز شنبه اسامی برترین تیم‌های فوتسال جهان را در پایان ماه آوریل سال جاری میلادی اعلام کرد. طبق این اعلام تیم ایران پس از تیم‌های ملی اسپانیا، برزیل، ایتالیا، روسیه و پرتغال در رتبه ششم قرار گرفت. کسب دو نتیجه مساوی تیم ملی فوتسال پرتغال، مقابل تیم برزیل (قهرمان جهان) در ماه جاری میلادی باعث شد تا این تیم جایگاه ایران را در مکان پنجم فهرست برترین تیم‌های جهان بگیرد. در رده‌بندی قاره آسیا، تیم ایران همچنان در صدر ایستاده است و تیم‌های ژاپن، تایلند، ازبکستان و استرالیا در رتبه‌های بعدی جای دارند.

علیرضا منصوریان به عنوان سرمربی تیم فوتبال امید انتخاب و معرفی شد. منصوریان پیش‌تر به عنوان مربی تیم ملی در کنار افشین قطبی فعالیت می‌کرد. ماکار آقاجانیان هم به عنوان دستیار منصوریان انتخاب و قرار شد به زودی یک مربی دروازه‌بانی و یک مربی بدنسازی هم به کادر فنی امید اضافه شوند. تیم امید در ۲۹ خرداد و ۲ تیر سال جاری در دو دیدار رفت و برگشت در چارچوب مرحله مقدماتی المپیک ۲۰۱۲ لندن به مصاف عراق می‌رود.

امید نمازی دستیار ایرانی کارلوس کیروش در تیم ملی ایران شد. سرمربی پرتغالی تیم ملی در جلسه مطبوعاتی، مربی استیل‌آدین را به عنوان دستیار ایرانی خود، به خبرنگاران رسانه‌ها معرفی کرد. پیش‌تر نمازی توسط محمدخاکپور به تیم استیل‌آدین معرفی شده بود. کیروش در مورد نمازی گفت: من پیش از این با نمازی کار کردم و زمانی که در آمریکا سرمربی تیم مترواستار بودم در سال ۱۹۹۶ او بازیکن من بود و شخصیت او را به خوبی می‌شناسم. وی افزود: از طریق اینترنت می‌توان جزئیات رزومه او را جستجو کرد.

دیوید بکام که تنها فوتبالیست دعوت شده به مراسم عروسی نوه ملکه انگلیس بود، در آویختن مدال سلطنتی روی لباسش دچار اشتباه شد. روزنامه‌های انگلیسی با درج تصویر بکام روی صفحه اول رسانه‌هایشان، در مورد گاف وی نوشتند: «بکام عروسی را خراب کرد»، «او تنها فوتبالیست دعوت‌شده بود ولی همه چیز را زیر سؤال برد»، و بالاخره روزنامه دیلی‌میل نوشت: «همه چیز تقصیر دیوید بکام است». پیش از شروع مراسم، دیوید بکام به همراه همسرش ویکتوریا آدامز به کلیسای وست مینیستر رسیدند، در حالی که بکام مدال سلطنتی انگلیس را به جای سمت چپ در سمت راست کت خود آویخته بود! بسیاری با دیدن او متعجب شدند. بکام در سال ۲۰۰۳ این مدال را دریافت کرده ولی به نظر می‌رسد نحوه استفاده از آن را تاکنون



ستون آشپزی

■ گردآوری و تنظیم: فریده خوش عاطفه

کاری پلو برای ۴ نفر

مواد لازم:

| | |
|------------------|------------------|
| برنج | ۳ پیمانه (پلوپز) |
| گوشت قرمز | ۲۰۰ گرم |
| گوشت سفید (مرغ) | ۲۰۰ گرم |
| پیاز خردشده | ۱ عدد بزرگ |
| قارچ | ۲۰۰ گرم |
| لفل دلمه‌ای دنگی | ۳ قاشق غذاخوری |
| نخود فرنگی پخته | ۲ قاشق غذاخوری |
| کنسرو ذرت | ۲ قاشق غذاخوری |
| پودر کاری متوسط | ۲ قاشق غذاخوری |
| روغن | ۱/۲ پیمانه |
| کره | ۱۰۰ گرم |
| نمک و فلفل | به میزان دلخواه |

طرز تهیه:

برنج را پس از سستن، حداقل یک ساعت با دو قاشق غذاخوری نمک خیس کنید، بعد آبکش کرده کنار بگذارید. گوشت قرمز و گوشت مرغ را خرد کنید. قارچ را در ورقه‌های درشت خرد کنید و فلفل‌های رنگی به صورت نگینی خرد شود. روغن را در ظرف ریخته پیاز را در آن تفت دهید. هنگامی که نرم شد گوشت قرمز را اضافه کرده هم بزیند تا رنگ گوشت عوض شود. سپس قارچ را اضافه کرده گوشت مرغ را اضافه کنید و با هم تفت دهید. نخود و ذرت و پودر کاری را اضافه کرده یک لیوان آب بریزید و بگذارید جوش بخورد تا به روغن بیفتند. ضمناً نمک و فلفل را هم اضافه کنید. وقتی مایه به روغن افتاد چراغ را خاموش کرده فلفل رنگی را مخلوط می‌کنیم. ته قابلمه روغن می‌ریزیم و نان لواش می‌گذاریم؛ به تناوب یک لایه برنج و یک لایه مواد در قابلمه می‌ریزیم تا مواد تمام شود قابلمه را روی حرارت می‌گذاریم و دم می‌کنیم. سپس کره‌ی آب‌کرده را روی برنج می‌ریزیم.

نکته: این پلو به زعفران نیاز ندارد و میزان تندی آن بسته به ذائقه شخصی شماست.

سرگرمی

نکته هفته:

کسی که از هیچ‌کس خوشش نمی‌آید، بدبخت‌تر از کسی‌ست که هیچ‌کس دوست‌اش ندارد.

نقل قول هفته

لرد تیسون: راز خوشبختی در این است که بدانید دیگران دلیل خوشبختی شما هستند.

خبر هفته

یکی از خوانندگان صفحه سرگرمی، در نتیجه برخورد یک ماهی‌تابه با سرش به بیمارستان منتقل شد. این فرد هنگام عشق‌بازی به همسرش گفته‌بود: عزیزم مهم نیست که قشنگ نیستی! قشنگ اینه که مهم نیستی.

لطیفه هفته

مرد آمد و دردی به دل عالم شد
از روز ازل قسمت زن‌ها غم شد
در دفتر خاطرات حوا خواندم
جانم به لبم رسید تا آدم، آدم شد!

نکته اقتصادی-سیاسی هفته:

چهار راه برای خرج پول وجود دارد:
می‌توانیم پول خودمان را برای خودمان خرج کنیم. در این حالت پول را با وسواس خرج می‌کنیم تا هزینه، حداقل و منفعت، حداکثر شود.
می‌توانیم پول خودمان را برای دیگری خرج کنیم. مثلاً یک هدیه تولد بخریم. در این صورت خیلی به محتوای هدیه کاری نداریم، اما به قیمتش توجه داریم.
می‌توانیم پول دیگران را خرج خودمان کنیم. در این صورت من خودم را به یک ناهار خوب مهمان می‌کنم!

و در نهایت می‌توانیم پول دیگری را برای دیگری خرج کنیم. اگر چنین شود نه دل‌نگران پولی هستیم که خرج می‌شود و نه نگران چیزی که کسب می‌شود. این حالت آخر، دولت است.

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | | | 4 | 9 | | | |
| | | 9 | 2 | 1 | 8 | 3 | | 7 |
| | | 3 | 5 | | | | 9 | 8 |
| | | 5 | 7 | | 2 | | 1 | |
| | | | | 8 | | | | |
| | 8 | | 1 | | 5 | 4 | | |
| 5 | 3 | | | | 7 | 9 | | |
| 7 | | 4 | 8 | 5 | 1 | 6 | | |
| | | | 6 | 9 | | | 5 | |

▲ آسان

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | | | | | | |
| 3 | 7 | | 8 | 5 | | 9 | | 4 |
| 8 | 9 | | | 3 | | | | |
| | 1 | 8 | | | 4 | | 3 | |
| | 6 | | | 9 | | | 5 | |
| | 2 | | 3 | | | 8 | 4 | |
| | | | | 8 | | | 9 | 2 |
| 2 | | 9 | | 7 | 5 | | 8 | 1 |
| | | | | | | | 4 | |

▲ متوسط

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | | 9 | 3 | | 5 | | |
| | 5 | | | | | 6 | | 4 |
| | | | | | | | 7 | |
| | | | 8 | 9 | | | | 1 |
| 9 | 3 | | 2 | 5 | | | 4 | 8 |
| 8 | | | 4 | 3 | | | | |
| | 8 | | | | | | | |
| 2 | | 9 | | | | | | 3 |
| | | 5 | | 8 | 7 | | | 9 |

▲ سخت



با همکاری بهترین آموزگاران

• کلاسهای کمک درسی **فرانسه، ریاضی، انگلیسی،**
و **فیزیک** در مقاطع دبستان و دبیرستان و کالج

• کلاسهای آماده‌سازی آزمونهای
- ورودی دبیرستانهای خصوصی و بین‌المللی
- **TOFEL, IELTS, TEF, TFI, TEFaQ**
- **OQLF** برای داوطلبان ورود به نظامهای صنفی

• کلاسهای تمرین مصاحبه‌های اداره مهاجرت کبک

برگزار می‌شود

3333, Cavendish Bd. Montréal, H4B 2M5 Suite 250
514-770-1771 www.multissage.ca

شیرینی بابا
با شیرینی های سنتی، دسرهای ایرانی و غذاهای سرد ایرانی
در جشن ها و مراسم گوناگون همراه شما هستیم.
514-334-6528 www.bibicookies.ca

عکاسی رز
professional Photography
عکس پاسپورتی، کاندایدی، ایرانی، سیتوزن شویپ، مدیکال کارت، PR کارت
عکس های خانوادگی و فارغ التحصیلی
تبدیل نوارهای ویدئویی از سیستم ایران و بلعکس
514-488-7121 Metro Snowdon, 5301 Queen Mary

سفر به تورونتو (هر روز)
مونترال - تورونتو - مونترال
فقط ۴۰ دلار (هر طرف)
هریس 514-561-2786 647-933-6911

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و ...

(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

نکته اجتماعی هفته:

یکی از هم‌وطنان ساکن ایران می‌گفت:
همسایه دم شرکمون زنگ زده پلیس
۱۱۰، که یه خانوم ۱۵ دقیقه هست که
توی یه ماشین ماکسیما نشسته! بعد
۱۱۰ به سرعت برق و باد اومده بیینه
این خانوم چرا ۱۵ دقیقه هست که توی
ماشین ماکسیما نشسته!

بعد کاشف به عمل می‌آد که اون خانوم
هم دقیقاً منتظر یکی دیگه بوده که با
هم بیان داخل ساختمون ما!
پس دو نتیجه می‌شه گرفت: یکی اینکه
همسایه‌ها اون قدر بیکارن که به هر
سوراخی سرک می‌کشن،
دوم اینکه پلیس اون قدر بیکاره که
نشستن یه خانوم توی ماشین ماکسیما
اون قدر براش مهمه که سریع بهش
رسیدگی کنه!
سوم اینکه ... سوم نداشت راستی ...
کلا مملکت داریم؟

حکایت هفته: فوتبال در بهشت

دو پیرمرد ۹۰ساله، به نامهای سعید و
محسن، دوستان بسیار قدیمی بودند.
هنگامی که محسن در بستر مرگ بود،
سعید هر روز به دیدار او می‌رفت.
یک‌روز سعید گفت: محسن‌جان، ما هر
دو عاشق فوتبال بودیم و سالهای سال با
هم فوتبال بازی می‌کردیم. لطفاً وقتی
به بهشت رفتی، یک جوری به من خبر
بده که در آن جا هم می‌شود فوتبال
بازی کرد یا نه؟

محسن گفت: سعید جان، تو بهترین
دوست زندگی من هستی. مطمئن باش
اگر امکانش بود حتماً بهت خبر می‌دهم.
چند روز بعد محسن از دنیا رفت.

یک شب، نیمه‌های شب، سعید با
صدایی از خواب پرید. یک شیء نورانی
چشمک‌زن را دید که

نام او را صدا می‌زد: سعید، سعید ...
سعید گفت: کیه؟

- منم، محسن.

- تو محسن نیستی، محسن مرده!

- باور کن من خود محسنم ...

- تو الان کجایی؟

- در بهشت! و چند خبر خوب و یک

خبر بد برات دارم.

- اول خبرهای خوب را بگو.

- اول این که در بهشت هم فوتبال

برقرار است و از آن بهتر اینکه تمام

دوستان و هم‌تیمی‌هایمان هم که
مرده‌اند اینجا هستند. حتی مربی
سابقمان هم اینجااست. و باز هم از آن
بهتر اینکه همه ما دوباره جوان هستیم
و هوا هم همیشه بهار است و از برف و
باران خبری نیست و از همه بهتر این
که می‌توانیم هر چقدر دلمان می‌خواهد
فوتبال بازی کنیم و هیچ‌وقت هم خسته
نمی‌شویم. در حین بازی هم هیچ‌کس
آسیب نمی‌بیند.

سعید گفت: عالی‌ه! حتی خوابش را هم
نمی‌دیدم! راستی آن خبر بدی که گفتم
چیه؟

محسن گفت: مربی‌مون برای بازی جمعه
اسم تو رو هم توی تیم گذاشته!

نکات آموزشی هفته

سبزی‌ها در غذای ما

■ برای ایجاد تنوع از رنگ‌ها، طعم‌ها
و اشکال مختلف آن سبزی‌ها استفاده
کنید.

■ در میان وعده‌های غذایی خود
می‌توانید از سبزیهایی استفاده کنید که
می‌توان آنها را به صورت خام نیز سرو
کرد. هویج، گل‌کلم و بروکلی از این
دست سبزی‌ها هستند.

■ به غذاهای همیشگی و روزمره خود
سبزی اضافه کنید. با تن ماهی، بروکلی
سرو کنید و اگر کباب میل می‌کنید کنار
آن کمی اسفناج نیز مصرف کنید.

■ اگر کودکان در تهیه غذاهای همراه
با سبزی به شما کمک کنند، آن‌وقت
تمایل بیشتری نسبت به خوردن آنها از
خود نشان می‌دهند.

■ سبزی را تنها برای افرادی بپزید که
مشکل هاضمه دارند. بیشتر سعی کنید
آنها را به صورت خام یا نیم‌پز استفاده
کنید.

نکاتی برای حفظ مواد غذایی سبزی در طبخ

■ سبزی‌ها را با آب کم بپزید تا ویتامین
آنها خارج نشود. مایکروفر و بخارپز کردن
بهترین نوع طبخ سبزی می‌باشد.

■ آنها را برای مدت زمان کمی بپزید
و اگر می‌توانید بهتر است آنها را خام
مصرف کنید. گرمای بیش از حد
می‌تواند بسیاری از ویتامین‌ها را از بین
برد. در حین طبخ سبزیجات، حتما در
ظرف را ببندید.

ادامه در صفحه ۳۷

و تفریحات، کمترین نیروی کار را به خود اختصاص می‌دهد (۲/۸ درصد). در این حوزه شمار شاغلان زن ۹۷۰ نفر و شمار شاغلان مرد ۸۴۵ نفر بوده است.

بیشترین تفاوت آماری شمار زنان و مردان ایرانی، مربوط به حوزه حمل و نقل است. در این حوزه، شمار زنان شاغل ایرانی (۴۳۰ نفر) ۸۷ درصد از شمار شاغلان مرد (۶۲۷۵ نفر) کمتر است.

برتری آشکار شمار زنان ایرانی شاغل در کانادا مربوط به حوزه امور مالی است. در این حوزه، شمار شاغلان زن (۵۶۷۵ نفر) ۲۵/۳۵ درصد بیشتر از شمار مردان (۳۳۸۰ نفر) است. بالاتر دیدیم که شمار زنان شاغل در این رشته در کل کانادا ۴۷/۲ درصد بیشتر از مردان بوده است.

در حوزه‌های بهداشت و پزشکی، آموزش و علوم انسانی و تجارت (فروش و خدمات)، شمار زنان شاغل به ترتیب ۳۵ درصد، ۱۵/۵ درصد و ۶ درصد از شمار مردان شاغل بیشتر است.

جدول پایین، گرایش نسبی آماری این دو گروه را نشان می‌دهد.

مربوط به حوزه کاری حمل و نقل است. در این حوزه شمار مردان شاغل (۱۷۱۷۰۵ نفر) ۵۹/۵ درصد از شمار شاغلان زن (۴۳۶۰۵ نفر) بیشتر است.

مهاجران ایرانی

حال به بررسی آمار ایرانیان شاغل در کانادا بپردازیم.

بنا به آمار رسمی در سال ۲۰۰۶، ((۵)) شمار شاغلان ایرانی‌تبار کانادا ۹۸۶۹۵ نفر بوده است. از این جمعیت ۵۱۳۶۵ نفر مرد و ۴۷۳۳۰ نفر زن بوده‌اند. بنا به همین آمار:

جمعیت فعال مردان مقیم ایرانی (با ۳۶۴۴۰ نفر) ۱۴ درصد بیشتر از جمعیت زنان این گروه (با ۲۷۵۸۵ نفر) است. بالاتر دیدیم که در کل کانادا شمار زنان شاغل ۱۲/۴ درصد از شمار مردان بیشتر بوده است.

شغل‌های حوزه تجارت، بیشترین درصد نیروی کار ایرانیان را در برمی‌گیرد (۲۷ درصد). شمار شاغلان زن ایرانی (۹۱۴۵ نفر) در این حوزه ۵/۸ درصد بیشتر از مردان ایرانی (۸۱۳۵ نفر) بوده است. در این رشته آماری، شمار زنان شاغل کل کانادا ۱۷/۶ درصد از مردان بیشتر بوده است.

حوزه‌های کاری مربوط به هنر و ورزش

همه ساکنان کانادا

بنا به آمار رسمی سال ۲۰۰۶ کانادا، شمار شاغلان ۱۵ سال به بالا در کل کشور ۷۹۶۰۸۵۵ نفر بوده است. از این جمعیت ۳۸۴۹۷۵۵ نفر مرد و ۴۱۱۱۱۰۰ نفر زن بوده است. این آمار نشان می‌دهد که:

شمار زنان شاغل در کل حوزه‌ها (۲۵۰۹۲۰۵ نفر) ۱۲/۴ درصد بیشتر از شمار شاغلان مرد در کل کانادا است.

شغل‌های حوزه تجارت، بیشترین درصد نیروی کار را در برمی‌گیرد (۲۹/۸ درصد). شمار شاغلان زن (۷۸۱۳۷۰ نفر) در این حوزه ۱۷/۶ درصد بیشتر از شاغلان مرد (۵۴۷۹۸۵ نفر) است.

بیشترین تفاوت آماری شمار زنان و مردان شاغل در کانادا، در حوزه امور مالی و اداری است. در این حوزه، شمار زنان (۶۹۸۴۸۰ نفر) ۴۷/۲ درصد بیشتر از شمار مردان (۲۵۰۵۷۵ نفر) است.

کمترین تفاوت آماری شمار زنان و مردان شاغل در کانادا، در حوزه هنر است. در این حوزه، شمار زنان (۸۲۱۸۵ نفر) تنها ۱۳ درصد از شمار شاغلان مرد (۶۳۲۵۰ نفر) بیشتر است.

حوزه‌های کاری مربوط به هنر و ورزش

و تفریحات، کمترین نیروی کار را به خود اختصاص می‌دهد (۳/۲۵ درصد). در این حوزه هم شمار زنان (۸۲۱۸۵ نفر) از شمار مردان (۶۳۲۵۰ نفر) ۱۳ درصد بیشتر است.

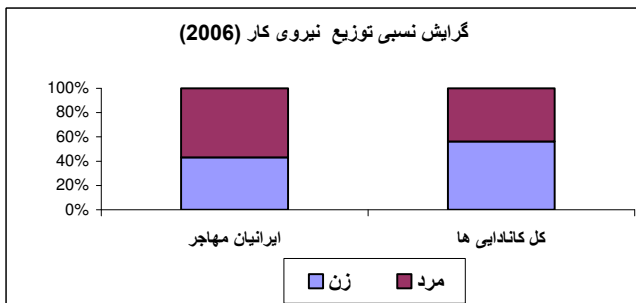
در حوزه‌های علوم طبیعی و کاربردی، مدیریت و جمع استخراج مواد اولیه و کارگاه‌های تولیدی شمار مردان شاغل به ترتیب ۵۵/۸ درصد، ۲۴/۲ درصد و ۳۹/۳۶ درصد از شمار زنان شاغل بیشتر است.

برتری آشکار شمار مردان شاغل در کانادا

یافتن کار متناسب با تجربه یا رشته تحصیلی مهاجران، یکی از سدهای سختی‌ست که بر سر راه مهاجران قرار دارد. البته درجه نفوذپذیری این سد هم بنا به سرزمین مادری مهاجر و استان‌های کانادا تغییر می‌کند. برای نمونه، بنا به داده‌های آماری سال ۲۰۰۸، ۲۷/۸ درصد مهاجران آفریقای شمالی (که بیشتر آنها فرانسوی‌زبان هم هستند) در کبک بیکار بوده‌اند. درصد بیکاری همین گروه از مهاجران در استان انتاریو ۱۹/۷ درصد بوده است. ((۲))

در کل کانادا نیز این تفاوت چشمگیر است. بنا به آمار رسمی، درصد بیکاری نزد متولدان کانادا در سال ۲۰۰۷ تنها ۴/۶ درصد بوده است و نزد مهاجران آسیایی (و خاورمیانه‌ای‌ها) ۱۷/۲ درصد. ((۳)) در مورد ایرانیان مهاجر نیز بد نیست بدانیم که درصد بیکاری زنان ایرانی ۱۷/۹ درصد و درصد بیکاری مردان ۸/۴ از جمعیت فعال ایرانی (سنین میان ۱۵ تا ۵۴ سال) بوده است. در همین سال تنها ۶/۳ درصد از کل زنان فعال کانادا و ۷ درصد از کل مردان کانادا بیکار بوده‌اند. این مقدمه را نوشتیم که مشخص باشد آمار مربوط به زمینه‌های کاری مهاجران ایرانی در پیوند با کسانی است که به کاری، در سال آماری ۲۰۰۶ در کانادا مشغول بوده‌اند.

اداره آمار کانادا ((۴)) زمینه‌های شغلی را، در یک دسته‌بندی کلی، به ۱۰ گروه تقسیم کرده است: مدیریت، امور مالی و اداری، علوم طبیعی و کاربردی، بهداشت و پزشکی، آموزش و علوم انسانی، هنر، ورزش و تفریحات، تجارت (فروش و خدمات)، حمل و نقل و تعمیرات، استخراج مواد اولیه و کارگاه‌های تولیدی.



CompuXellence

اینترنت پر سرعت ماهیانه \$34.99

خط تلفن ماهیانه \$24.99

مجموعه اینترنت پر سرعت و تلفن ماهیانه \$60.00

بدون محدودیت ✓ مودم رایگان ✓ بدون قرارداد

www.compuxellence.com
2155 Mackay, Montreal, QC H3G-2J2, (514) 849-5231

رایاتک

شریک شما برای رسیدن به موفقیت

- ✓ میزبانی وب سایت
- ✓ طراحی وب سایت
- ✓ بهینه سازی روی جستجوگر گوگل
- ✓ تبلیغ بروی گوگل
- ✓ ارسال خبرنامه الکترونیکی
- ✓ تبلیغات برتری بروی سایت های پربیننده

Tel : ۵۱۴ ۹۷۵ ۲۱۱۱
www.Rayatec.com
info@rayatec.com



برنامه های فرهنگی، تفریحی و آموزشی فرهنگسرای سینا

دوره آموزش مقدماتی کار با کامپیوتر

و استفاده از اینترنت

جمعه 2011-05-06 ساعت 11 الی 13

کافه سلامتی سینا

- رژیم غذایی سالم
- رازهای سلامتی و زیبایی
- روش درست تغذیه
- تقسیم تجارب در حوزه سلامت



هر هفته روزهای 3 شنبه

جلسه بعدی 2011-05-10 ساعت 18 الی 20



موزیک، ورزش، شادی و هیجان

ویژه بانوان چهارشنبه هر هفته

از ساعت 18:30 تا 19:30 شهریه هر جلسه: فقط 5 دلار



نمایش فیلم بانوی گل سرخ

بانوی گل سرخ نامی است برای شهین دخت صنعتی؟! (همسر همایون صنعتی یکی از چهره های نادر فرهنگ، صنعت و مدیریت ایران)، که قبل از انقلاب با کشت گل در منطقه کرمان سرنوشت کشاورزی آن منطقه را دگرگون کرد.



6 و 7 ماه مه ساعت 18:30 بهای بلیط 5 دلار

پیش فروش: فرهنگسرای سینا و تپش دیجیتال

Tel : 514-488-3000 E-mail : pr@seena.ca

www.Seena.ca



6528 St Jacques, Montréal, QC H4B 1T6
5 min to Vendome Metro; Bus 90,105

دارای پارکینگ رایگان برای مراجعه کنندگان عزیز

6 8 6 1 1 1 - c h o m a g e - d e s -
m a g h r e b i n s - u n e - h o n t e - p o u r -
l e - q u e b e c . p h p (O l i v i e r B o u r q u e)
3 - h t t p : / / w w w . s t a t c a n . g c . c a /
p u b / 7 1 - 2 2 2 - x / 2 0 0 8 0 0 1 / c - g /
d e s c / d e s c - n 4 - f r a . h t m
4 - C f . S t a t i s t i c s C a n a d a .
(R e c e n s e m e n t d e 2 0 0 6) : F a i t s
s a i l l a n t s e n t a b l e a u x . P r o d u i t s
d e d o n n é e s . O r i g i n e e t h n i q u e e t
m i n o r i t é s v i s i b l e s :
1 - C f . S t a t i s t i c s C a n a d a .
h t t p : / / w w w 1 2 . s t a t c a n . c a / c e n s u s -
r e c e n s e m e n t / 2 0 0 6 / d p - p d / h l t /
i n d e x - f r a . c f m
5 - C f . S t a t i s t i c s C a n a d a .
(R e c e n s e m e n t d e 2 0 0 6) : F a i t s
s a i l l a n t s e n t a b l e a u x . P r o d u i t s
d e d o n n é e s . O r i g i n e e t h n i q u e
e t m i n o r i t é s v i s i b l e s : h t t p : / /
w w w 1 2 . s t a t c a n . c a / c e n s u s -
r e c e n s e m e n t / 2 0 0 6 / d p - p d / h l t /
i n d e x - f r a . c f m

پاسخ به این پرسش که آیا حضور نسبتاً کم زنان مهاجر ایرانی در بازار کار نسبت به کل نیروی کار زنان در کانادا نزد زنان مهاجر دیگر نیز دیده می شود یا نه و اگر چنین است علل آن کدامند نیاز به بررسی بیشتری دارد. در شماره های آینده به وضعیت خانوادگی مهاجران ایرانی خواهیم پرداخت.

منابع

1 - C f . S t a t i s t i c s C a n a d a .
(R e c e n s e m e n t d e 2 0 0 6) : F a i t s
s a i l l a n t s e n t a b l e a u x . P r o d u i t s
d e d o n n é e s . O r i g i n e e t h n i q u e e t
m i n o r i t é s v i s i b l e s :
h t t p : / / w w w 1 2 . s t a t c a n . c a / c e n s u s -
r e c e n s e m e n t / 2 0 0 6 / d p - p d / h l t /
i n d e x - f r a . c f m

2 - h t t p : / / l a p r e s s e a f f a i r e s .
c y b e r p r e s s e . c a /
e c o n o m i e / 2 0 0 9 0 1 / 0 6 / 0 1 -

▶▶ ادامه از صفحه ۳۵ (سرگرمی)

Pyrus communis (گلآبی اروپایی یا ساده) و pyrus pyrifolia (گلآبی آسیایی یا گلآبی سیب) هستند. از سایر گونه ها به عنوان پیوند برای گلآبی های آسیایی و اروپایی یا به عنوان درختان تزئینی استفاده می شود با پیوندزدن نوع pyrus ussuriensis (گلآبی سیبریایی که میوه هایی بی مزه تولید می کند) با نوع pyrus communis. گونه های از گلآبی که پایدارتر هستند حاصل می گردد.

به منظور حفظ گلآبی های اروپایی به صورت یک دست و با بهترین کیفیت، باید آنها را پس از رشد کامل اما قبل از رسیدن، از درخت چید. اغلب میوه هایی که بر روی درخت می رسند قبل از اینکه بتوانیم آنها را برداشت کنیم از درخت جدا شده و به زمین می افتند. در هر صورت چیدن گلآبی ها بدون آنگز شدن دشوار خواهد بود.

اگر بتوانیم گلآبی ها را در محلهای خنک نگهداری کنیم تا بعداً به طور کامل رسیده شوند، می توان آنها را به راحتی انبار و حمل نمود. برخی از گونه های گلآبی فقط در معرض هوای سرد رسیده می شوند. گلآبی های آسیایی روی درخت، شیرین و ترد می باشند. این میوه به شکل تازه، کنسرو یا آب میوه مصرف می گردد. آب گلآبی های تخمیر شده را perry می نامند. از چوب درخت گلآبی در ساخت وسایل خانه و نیز سازه های بادی با کیفیت بسیار بالا استفاده می شود.

■ از سرخ کردن سبزیجات در کره یا روغن به شدت پرهیز کنید. زمان مصرف نیز سعی کنید تا جایی که می توانید میزان کمی از جانشنی های با چربی بالا، نظیر: سس قرمز، مایونز، کره و مارگارین را با آنها استفاده کنید. سس سویا و سس های کم چرب گوجه فرنگی جایگزین مناسبی برای سس های پرچرب هستند.

■ سبزیجات فصلی به همراه فلفل جایگزین مناسبی برای نمک هستند.

میوه هفته: گلآبی

گلآبی میوه خوراکی درختانی است که به رده پيروس Pyrus تعلق دارند. گلآبی یکی از مهمترین میوه های مناطق آب و هوایی معتدل به حساب می آید. این درختان برای میوه دهی به یک دوره سرما نیاز دارند. درختان گلآبی از نظر پایداری دقیقاً همانند درختان سیب نیستند اما شباهت زیادی به آنها دارند. میوه گلآبی نیز مانند سیب یک شفت است.

اکنون هزاران گونه گلآبی پرورش یافته (اهلی) وجود دارد. در مناطق استوایی کلمه گلآبی را می توان برای نامیدن آووکادو (Persea Americana) به کار برد که هیچ ارتباطی هم با گلآبی های واقعی ندارد. گلآبی دارای گونه های متعددی است که مهمترین آنها از نظر تولید میوه

خانه کتاب

■ با حمایت کتابخانه زاگرس و «کارگاه داستان‌نویسی هزار داستان»

■ مهدی مرعشی marashi@zagros.ca



▼ خانه کتاب ▼

فهرستی از کتاب‌های «خانه‌ی کتاب زاگرس»

- ◀ رویاهایی از پدرم
- ◀ باراک اوباما ترجمه منیژه شیخ جواد
- ◀ آینه در آینه اشعاری از ه. ا. سایه، به انتخاب محمدرضا شفیعی کدکنی
- ◀ فهرست واژگان ادبیات مانوی
- ◀ مری بویس، ترجمه امید بهبهانی
- ◀ زبان پهلوی، ادبیات و دستور آن
- ◀ ژاله آموزگار، احمد تفضلی
- ◀ فانتزی در شاهنامه
- ◀ علی اصغر صدیقی
- ◀ مشروطه ایرانی
- ◀ دکتر ماشاءالله آجودانی
- ◀ نامه پهلوانی (آموزش خط و زبان پهلوی)
- ◀ فریدون جنیدی
- ◀ بررسی ادبیات مانوی
- ◀ مری بویس، ترجمه امید بهبهانی
- ◀ بادبادک‌باز
- ◀ خالد حسینی، ترجمه مژگان احمدی
- ◀ رام‌کننده
- ◀ محمدرضا کاتب
- ◀ حالات و سخنان ابوسعید ابوالخیر
- ◀ محمد رضا شفیعی کدکنی
- ◀ زروان (سنجش زمان در ایران باستان)
- ◀ فریدون جنیدی
- ◀ حقوق جهان در ایران باستان
- ◀ فریدون جنیدی
- ◀ رویای تبت
- ◀ فریبا وفی
- ◀ احتمالاً گم شده‌ام
- ◀ سارا سالار



حتی اسامی سیاهی لشکرها را هم بلد هستید. نکند باز می‌خواهید مرا امتحان کنید؟ ولی تا حالا که قبول شده‌ام. دیگر لزومی ندارد به خودتان زحمت بدهید. من حتی اسم مرسدس مک کمبریج را هم بلد هستم، چه برسد به اوا گاردنر!

اخم می‌کند و از اتاق بیرون می‌رود. نمی‌دانم چرا یاد مریلین مونرو می‌افتم. فیلم «نیگارا» چه قشنگ بود. اسم هنرپیشه مرد آن فیلم چه بود؟ نمی‌خواهم دوباره از قاسم سؤال کنم؛ به شک می‌افتم. ممکن است تصور کند که با فراموشی عمدی خواسته‌ام امتحانش کنم. با خودم می‌گویم اصرار در فراموشی این اسامی بی‌بربرگرد او را به شک می‌اندازد. هر وقت برگشت به بهانه‌ای اسم مریلین مونرو را پیش می‌کشم و اسم هنرپیشه مرد آن را عوضی می‌گویم تا حرفم را تصحیح بکند و خوشحال شود که مچ مرا گرفته است. لابد خواهد گفت: دلم خنک شد، بگذارید یک دفعه هم من برنده این بازی باشم.

من و او در کنار هم بزرگ شده‌ایم. روزی مادر بزرگم مشهدی ابوالفضل را صدا کرد و به او گفت:

– مشهدی، برو به ده، و زن و بچه‌ات را بردار و بیاور این جا. لزومی ندارد بیش از این در خانه سکینه بماند. همین‌طور که می‌بینی خانه ما شلوغ است. دو نفر اضافه بر ایمان فرقی نمی‌کند. زنت می‌تواند تو آشپزخانه به عمه‌جان کمک کند. پسر ت هم می‌تواند همبازی نوه من بشود. چند سال دارد؟

– همن سن و سال بهرام‌خان است.
– به مدرسه می‌رود؟
– نخیر.

عشقی که البته عاری از امیال جنسی‌ست در خانه‌ای یازده اتاقه، در باغی قدیمی. زبان روایت فرزانه روان است. سگته ندارد. می‌شود تا به پایان با او همراه شد. بازی زبانی اضافی ندارد و به مدد ترجمه‌های روانش حالا رمانش را هم به همان روانی نوشته هرچند گاهی قضاوت‌هایی را از زبان شخصیت‌های داستان مطرح می‌کند که نمی‌دانی آیا از زبان شخصیت داستانی، بیانیه صادر کردن کاری در خور شأن داستان است. البته می‌شود این‌ها را به حساب شخصیت‌های داستان نوشت و همچنان از خواندن رمان «چرکنویس» لذت برد.

نکته کلیدی دیگری که در این کتاب به آن پرداخته شده است، عدم درک مشترک میان انسان‌هاست. بهمن فرزانه این امر را در قالب استعاره تلفن‌بازی کودکان بیان می‌کند و پیامی که داده می‌شود در پایان چیز دیگری شنیده می‌شود. زبان رمان چرکنویس زبان اشاره و ابهام است که برای بیان احساسات این دو مرد به بهترین وجهی به کار گرفته شده است. البته عشق راوی و گیتی هم نادیده‌گرفته نیست. به قول راوی: «هرکسی به هر حال در جوانی عشقی داشته است.»

شش فصل اول رمان را بهرام روایت می‌کند. آخرین فصل و درواقع فصل هفتم نام دیگری دارد: قول قاسم.

آغاز کتاب را با هم بخوانیم:

از قاسم می‌پرسم:
– اسم هنرپیشه زن فیلم «کنتس پابره‌نه» چی بود؟

بدون مکث جواب می‌دهد:
– اوا گاردنر. خدای نکرده مگر فراموشی آورده‌اید؟ از شما بعید است. شما که

چرکنویس

■ رمانی از بهمن فرزانه

بهمن فرزانه را سال‌ها با ترجمه رمان «صد سال تنهایی» مارکز می‌شناختیم. بعدها هم که کتابش ممنوع‌الچاپ شد این ترجمه به صورت افست در هزاران نسخه دست به دست می‌چرخید و با آن‌که ترجمه دیگری هم از این کتاب آمد باز هم ترجمه فرزانه، با آن کیفیت بد چاپ و سایه‌ای که افست گاه روی کلمات می‌انداخت بهترین بود و بعدها هم که به ترجمه آلبادس پدس روی آورد باز نویسنده‌های تازه به ایرانیان کتابخوان معرفی کرد و حالا از این مترجم کهنه‌کار رمانی در دست است که خاطرات را مرور می‌کند.

بهرام و قاسم در یک خانه اربابی در تهران، تقریباً با همدیگر بزرگ شده‌اند. قاسم در هر دوره از زندگیش خود را برادر ناتنی، برادر شیرینی، همبازی و سرانجام خدمتکار بهرام معرفی می‌کند. مناسبات این دو که آمیزه‌ای‌ست از عشق، دوستی، حسادت و ناز و قهر و فداکاری به بیش از شصت سال می‌رسد و راوی، که همان بهرام است، روزی به بهانه ترس از ابتلاء به بیماری آلزایمر، شروع به نوشتن خاطراتش می‌کند.

فضای داستان همان خانه اربابی کودکی است که سالهاست او و قاسم آن را ترک نکرده‌اند. بهمن فرزانه می‌گوید این خانه که رویدادهای اجتماعی و تاریخی پشت در آن متوقف می‌شود، واحه‌ای‌ست که عشق این دو را در خود پناه داده است.

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

| | | | | | | |
|----------|---------------------------|----------|-----------------------|----------|---------------------|-----------------------|
| ۴۳۹-۱۴۴۴ | وحید خلجی | ۴۸۵-۲۹۲۹ | شیراز | ۵۶۲-۲۳۴۰ | پژمان اسدی | اتومبیل (فروش) |
| | مد و لباس | ۲۷۰-۸۴۳۷ | فارس | ۲۹۶-۹۰۷۱ | علی پاکزاد | Auto Highlander |
| ۸۴۲-۵۶۰۸ | HPadar | ۹۳۳-۰۹۳۳ | کباب سرا | ۲۸۷-۳۶۹۰ | نغمه ثابت | اتومبیل (تعمیرگاه) |
| | مراکز مذهبی | ۴۸۳-۰۰۰۰ | کپلی | | | اتو رایدر |
| ۸۴۹-۰۷۵۳ | انجمن بهایی | ۴۸۴-۸۰۷۲ | کلبه عمو جمال | | | اطلس |
| ۳۴۱-۲۲۳۵ | بنیاد آیت الله خویی | ۹۸۹-۸۳۸۳ | کافه صوفی | ۹۳۱-۸۲۷۴ | پروین زرساو-همیویت | اتومبیل (لوازم یدکی) |
| ۲۶۱-۶۸۸۶ | کلیسای ایرانی | ۸۴۶-۱۹۴۷ | نیلوفر / فلافل | ۹۷۹-۲۱۲۰ | همینوتیزم-علی سلیمی | لوازم یدکی آلفا |
| ۹۹۹-۵۱۶۸ | کلیسای فارسی-کشیش عادل | ۵۰۴-۶۴۲۲ | Cafe Mon Plaisir | ۸۸۵-۶۲۹۴ | نازنین کاشانی | آرایشگاه-زیبایی-اسپا |
| ۳۶۶-۱۵۰۹ | مرکز اسلامی ایرانیان | ۵۴۶-۹۷۹۰ | شومینه پارس | | | آمنه |
| | مشاور املاک | | روانشناس - روانکاو | | | فریده متخصص لیزر |
| ۹۶۷-۵۷۴۳ | مینو اسلامی | | سی.دی - ویدئو | | | زهره |
| ۲۰۷-۹۰۰۰ | ژاله حافظی | | تپش دیجیتال | | | رویا |
| ۹۶۹-۲۴۹۲ | نادر خاکسار | | صوتی و تصویری | | | سوزان |
| ۵۳۱-۳۶۳۱ | مهدی رحیمی | | عکاسی و فیلمبرداری | | | ارز |
| ۷۹۲-۴۵۷۷ | مینا صالحی | | فتو شاپ | | | پاسیفیک |
| ۴۵۱-۴۶۶۳ | سیمین ماهری | | رز | | | پنج ستاره |
| ۸۲۷-۶۳۶۴ | فیروز همتیان | | رضا بلادی | | | شریف |
| | مشاور خانواده | | Sarkani Photography | | | مانی وایز |
| ۶۶۳-۳۲۰۱ | دکتر ملک | | مرجان | | | صرافی کانادا |
| | مشاور مهاجرت | | فرش | | | ازدواج و طلاق |
| ۹۰۳-۴۷۲۶ | علی مختاری | | فروشگاه ها | | | آژانس های مسافرتی |
| ۲۸۹-۹۰۱۱ | معصومه علی محمدی | | ادونیس | | | امیر |
| | نان و شیرینی | | ادونیس لاوال | | | فرناز معتمدی |
| ۳۳۴-۶۵۲۸ | شیرینی و کیکتینگ بی بی | | ادونیس وست آیلند | | | Sky Lwan |
| ۸۹۴-۸۳۷۲ | نان سنگک شاطر عباس | | کوه نور | | | الکترونیک (تعمیرات) |
| ۵۶۲-۶۴۵۳ | شیرینی سرو | | سن لوران | | | امیر (A.S.A) |
| | نو سازی و تعمیرات ساختمان | | میوه و تره بار سامی | | | آموزش |
| ۸۳۵-۶۲۴۳ | تی.ام.ان | | نور | | | پروین عبائی-فارسی |
| ۹۶۳-۷۹۷۸ | Décor chez toi | | وطن | | | مدرسه فردوسی |
| ۹۷۵-۱۵۱۵ | ناصر | | متروپولیس (تعاونی رز) | | | مدرسه وست آیلند |
| | ساخت و ساز Builders | | کامپیوتر | | | مدرسه دهخدا |
| ۵۷۴-۵۷۴۳ | علی خاقانی | | بیژن جلالی | | | زبان فرانسه |
| | وکیل - مهاجرت | | پیمان سلیمی-طراحی وب | | | آموزش (راندگگی) |
| ۹۶۱-۸۷۳۶ | دیوید برگر | | کتاب فروشی / کتابخانه | | | آموزش (موسیقی) |
| ۸۴۵-۸۱۴۶ | سام بیات | | میک | | | گیتار - رضایی |
| ۸۷۸-۲۴۰۰ | نیما حجازی | | زاگرس | | | تار/آهنگسازی/الفقهاری |
| ۳۹۵-۰۵۲۲ | علی غلامپور | | کتابخانه نیما | | | موسیقی-داوری |
| ۹۵۴-۹۹۹۸ | ونسان والایی | | کلینیک | | | دف و آواز |
| | وام مسکن | | کلینیک آلفا | | | موسیقی-سرابی |
| | وب سایت و شبکه | | کیتترینگ | | | پیانو-قرچه داغی |
| ۸۶۲-۶۶۴۲ | Dream Media | | کیتترینگ | | | پیانو-متن |
| | | | گل | | | ویلون و پیانو |
| | | | گل | | | سنتور و عود |
| | | | طراحی | | | سنتور - صابر جلیلزاده |
| | | | محضر رسمی | | | سنتور - منصور |
| | | | مونتا گلابی | | | آموزش (نقاشی) |
| | | | | | | حمیرا مرتضوی |
| | | | | | | میترا فارسی نسب |
| | | | | | | انتشارات |
| | | | | | | مولتی ساژ |
| | | | | | | بیمه و سرمایه گذاری |

Cafe Restaurant
Persia

پوشیا

کافه رستوران و Take Out
دوشنبه تا جمعه: ۷:۳۰ صبح تا ۷:۰۰ شب
شنبه و یکشنبه: تعطیل

936 Girouard (corner of St. Jacques)

514-489-8484

آگهی ارزان برای مشترکان هفته: هر هفته فقط ۶ دلار

اصلاح ابرو و صورت بانازلترین قیمت ویژه بانوان

تخفیف مخصوص برای دانشجویان
مینو 514-814-1916

شیرینی سرو

برای جشن‌ها و شادی‌های شما

514-562-6453

ترجمه رسمی و دعوت‌نامه شه‌ریار بخشی

514-624-5609 514-889-3243

سازمان‌های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال

Tel: (514) 299-1787

Addhi2005@gmail.com

انجمن حقوق‌دانان فارسی زبان کبک

www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت

با هدف بازشناساندن جشن‌های باستانی

Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال

نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح

8043 St. Hubert

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند

مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰

2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل

سخنرانی‌های ادبی، اجتماعی و تاریخی

Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد

کنسرت‌های موسیقی اصیل و سخنرانی

Tel: (514) 944-8111

خانه ایران

1117 St. Catherine W #420

Tel: (514) 544-5962

خانه کتاب ایران - میک

کالری - کتاب فروشی - کتابخانه

4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

جمعیت دوستداران دانشنامه ایران - ایرانیکا

514-651-7955

کتابخانه نیما

5206 Decarie / Tel: (514) 485-3652

کافه لیت

www.Cafelitt.com

info@cafelitt.com

کانون فرهنگی چکاوک

6960 Sherbrooke W

Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا

مدرسه فارسی - هر شنبه

4976 Notre Dame W

Tel: (514) 827-6364

دوستداران موسیقی کلاسیک (Dialogue)

514-484-8748

Sheida.g@hotmail.com

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو

5146244579

farzint@hotmail.com

فرهنگ‌سرای سینا

سالن سخنرانی، مراسم و مجالس

514-488-3000 / www.Seena.ca

کانون مهندسين و آرشیتکت های ایرانی در کبک

514-946-5739 / SIEAQ@gmail.com

مرکز فرهنگی هنری زاگروس

5155 Boul. Decari

(514) 489-8686 www.zagros.ca

انتشارات مولتی ساز

3333 Cavendish Blvd #250

(514)770-1771

تعلیم رانندگی نیما

با مربی فارسی زبان ما گواهینامه رانندگی خود را بگیرید

514-844-9731

تدریس خصوصی زبان انگلیسی

بهرام رحیمیان

با بیست سال سابقه تدریس زبان

سطوح پایه، میانه و پیشرفته

514-886-9563

آموزش گیتار کلاسیک و پاپ توسط رضا رضایی

گیتاریست برگزیده

514-482-0705

چاپ رایگان : استخدام و آگهی‌های غیر تجاری ، اجاره ، خرید و فروش اتومبیل و ...

کافی شاپ برای اجاره
کافی شاپ کتابخانه زاگروس
اجاره داده می‌شود

514-489-8686

اجاره آپارتمان دوخوابه

از اول جولای / ماهانه 830 دلار

514-290-2959

آپارتمان برای اجاره

یک نیم بزرگ آفتابی / در 6630
خیابان شربروک / اجاره 660 دلار

514-705-0001

اجاره آپارتمان

دو خوابه بزرگ
با پارکینگ و استخر در چند قدمی
ایستگاه اتوبوس

514-668-0060

اجاره سه خوابه نزدیک مترو

با یخچال، اجاق گاز، لباسشویی / خشک
کن- مایکروویو- جاروبرقی سانترال / بدون
برق و شوفاژ ماهانه 850 دلار

514-344-6796

آپارتمان چهارو نیم و پنج و نیم برای
اجاره

طبقه دوم نزدیک به کانال لاشین و مدرسه
و ایستگاه اتوبوس

۶۰۰ دلار و ۷۰۰ دلار

514-209-8559 514-639-8559

جویای هم‌خانه

برای تقسیم اجاره یک دو اطاق
خوابه در خیابان Somerled

نزدیک مترو Vendome

438-380-6637

استخدام

استخدام کارگر ساده

894-8372

آپارتمان برای اجاره

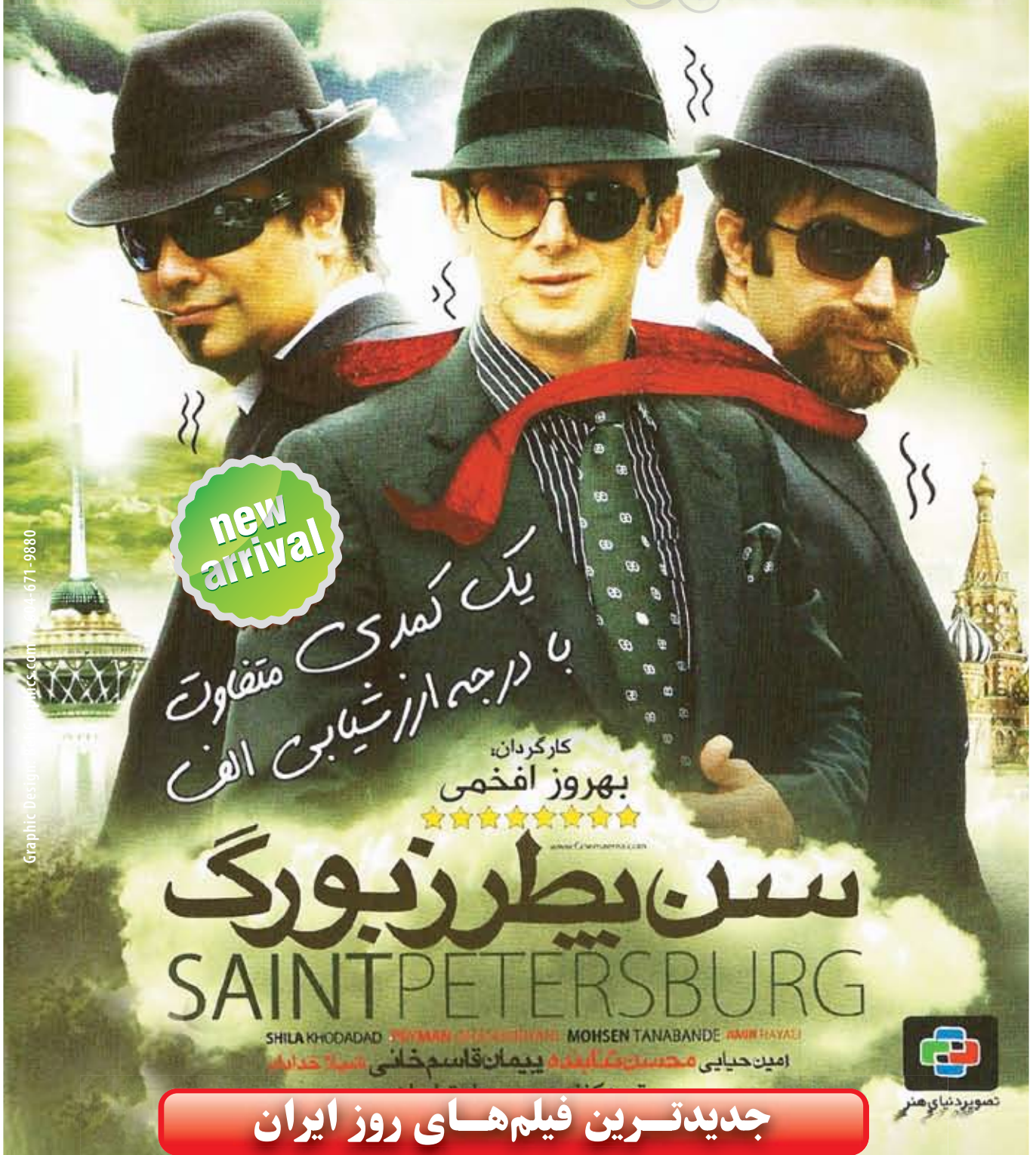
اجاره حتی برای ۶ ماه
یک خوابه بزرگ و تمیز در قلب
ان.دی.جی / ماهانه ۷۹۵ دلار / اجاره

یک ماه رایگان 514-347-2560

پان به PanBeh.com فروشگاه آنلاین
کتاب، موسیقی، فیلم Books, Music, Movies

۹۸۸۰-۶۷۱-۶۰۴

آماده دریافت سفارشات آنلاین شما هستیم



new arrival

یک تمدی متفاوت
با درجه ارزشیابی الف

کارگردان:
بهرروز افخمی



سن پترزبورگ

SAINTPETERSBURG

SHILA KHODADAD MOHSEN TANABANDE AMIR HAYALI

امین حیایی محسن کابنده ییمان قاسم خانی سیمه خداده

جدیدترین فیلم‌های روز ایران



تصویردنیای هنر

با خرید فیلم‌های اوریدژینال از صنعت سینمای ایران حمایت کنید

قیمت هر فیلم (DVD) ۵ دلار و ۵۰ سنت می‌باشد. هزینه ارسال هر DVD ۲ دلار و هر ۵ عدد فقط ۴ دلار - سراسر کانادا
برای دیدن اطلاعات بیشتر و صحنه‌های از فیلم به وب سایت ما مراجعه کنید. www.PanBeh.com

Journal HafteH

Un magazine hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal

5 mai 2011, numéro 146 – 5 May 2011, issue No. 146

Index issue 146

▪ Cover Story by Ali Sharifian

An election, which changed the political arena in Canada: Harper got the majority, Bloc Quebecois sank; Gilles Duceppe resigned ...

- The Shifting Political Scene in Canada / Editor
- Quebec and Canada News
- News of Iranian community in Montreal
- Immigration: being together / Khosro Noshadravan
- From our readers: Congratulating Savalan group for the Araz Concert / Farhad Pashaie
- Tales from Rio – part 4 / Brenda Henry
- Report: Parastoo Bastani's exhibition in Mekić / Khosro Shemiranie
- Satire: Election in the chicken farm / Amir Arash
- Music: The national Identity (1) / Iman Sadeghzadeh
- Portrait: Amirgholi Amini, a journalist and a humanist of a different caliber / Sahar Vahdati
- Cinema: RIO / Atoosa Akhavan
- Sport : The problem with name of Carlos Manuel Brito Leal Queiroz in Iran / Babak SaraniAzar
- Immigration : Reaserching the situation of job Maret for immigrant / Hamid Shayegannia
- Book Review : Mehdi Marashi

Publication/Publisher:
HafteH Journal

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**
Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**
Designer / Designer: **Behrouz Zamani** (BehGraphics.com)
Webmaster: **Payman Salimi & Shervin Barzegar**
Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**
Photographe/ Photographer: **Marjan Rahnvard**

ISSN 1918-4379 HafteH

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **gratuit / In Montreal: Free**

Community news: **Masoud Bathaee**

Littérature / Literature: **Ida Esmati**

Cinéma / Cinema: **Atoosa Akhavan**

Sport: **Payman Salimi, Babak SaraniAzar, Shervin Barzegar**

Sci-Tech: **Hamid Shaygannia**

Fun & Family: **Shervin Barzegar**

Société/ Society: **Sahar Vahdati, Pasha Javadi,**

Khosro NoshadRavan

Iran: **Masoud Bastani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Amir Arash, Brenda Henry, Mehdi Marashi, Dr Mohsen Hafezian, Ali Sharifian

Journal HafteH
6960 Sherbrooke W. #15
Montreal QC H4B 1R2
Tel: (514) 787-8848



General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

► Laval

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada (450) 978-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه و یکشنبه ۸ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Lasalle

400 avenue Lafleur, Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ یکشنبه ۹:۰۰ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Nord-est Montréal

8200 19E Avenue, Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

شنبه تا چهارشنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
پنجشنبه و جمعه ۸:۳۰ تا ۲۱:۰۰

► Head Office

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

146

HafteH

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal
A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal
Vol.3 - No. 146 - Thursday May 5, 2011

www.HafteH.ca

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2

Tel: (514) 787-8848 info@HafteH.ca

Convention du service Poste-Publications NO 41740020

ISSN 1918-4379 HafteH

[www.](http://www.parscanada.com)

ParsCanada

[.com](http://www.parscanada.com)

هر روز با جدیدترین اخبار و مقالات درباره مهاجرت،
کار و زندگی در کانادا
سایتی با بیش از ده هزار بازدید روزانه



CANPARS

immigration services inc.

www.parscanada.com

(514) 903-4726